EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
HEZKUNTZA SAILA
Hezkuntza Politiketako Sailburuordetza
*Hezkuntza Ikuskaritza*
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN
Viceconsejería de Políticas Educativas
*Inspección de Educación*

| DOKUMENTAZIO AKADEMIKOA | DOCUMENTACIÓN ACADÉMICA |
|---|---|
| 2024-25 Ikasturtea | Curso 2024-25 |
| HAUR HEZKUNTZA ETA LEHEN HEZKUNTZA,<br><br>DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA,<br><br>LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOA | EDUCACIÓN INFANTIL Y EDUCACIÓN PRIMARIA,<br><br>EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO,<br><br>FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR |
| 2025ko apirila | Abril de 2025 |

**Kolore urdinez 2024-2025 ikasturterako egindako aldaketak markatu dira.// Los cambios realizados este curso 2024-2025 con respecto al curso pasado aparecen en color azul.**

hezkuntza ikuskaritza

AENOR Empresa Registrada UNE-EN ISO 9001 ER-0977/2008
CERTIFIED IQNet MANAGEMENT SYSTEM

| AURKIBIDEA | ÍNDICE | Orria Pág. |
|---|---|---|
| 0.- SARRERA | 0.- INTRODUCCIÓN | 3 |
| I.- INDARREKO LEGEDIA | I.- NORMATIVA VIGENTE | 4 |
| II.- IKASTETXEAK BETE BEHARREKO IKASKETA-AGIRIAK | II.- DOCUMENTOS ACADÉMICOS A CUMPLIMENTAR POR EL CENTRO | 9 |
| III.- KUDEAKETA AKADEMIKOA: Aurre matrikula / Matrikula | III.- GESTIÓN ACADÉMICA: Prematrícula / Matricula | 11 |
| IV.- ORDUTEGI-TAULAK (EED) | IV.- CUADROS HORARIOS (DAE) | 25 |
| V.- KALIFIKAZIOAK ETA HUTSEGITEAK | V.- NOTAS Y FALTAS | 27 |
| VI.- NORBANAKO CURRICULUM EGOKITZAPENAK | VI.- ADAPTACIONES CURRICULARES INDIVIDUALIZADAS | 33 |
| VII .- LEKUZ ALDATZEAGATIKO TXOSTEN PERTSONALA | VII .- INFORME PERSONAL POR TRASLADO | 35 |
| VIII.- AKTAK | VIII.- ACTAS | 36 |
| IX.- ESKOLA EMAITZAK | IX.- RESULTADOS ESCOLARES | 42 |
| X.- ESPEDIENTE AKADEMIKOAK | X.- EXPEDIENTES ACADÉMICOS | 43 |
| XI.- EBALUAZIOARI BURUZKO BANAKAKO TXOSTENAK | XI.- INFORMES INDIVIDUALES DE EVALUACIÓN | 45 |
| XII.- ZIURTAGIRI DIGITALAK | XII.- CERTIFICADOS DIGITALES | 46 |
| XIII- TITULUAK | XIII.- TÍTULOS | 48 |
| XIV.- B1 ETA B2 EUSKARA MAILAK EGIAZTATZETIK SALBUESTEKO ZIURTAGIRIAK | XIV.- CERTIFICADOS DE EXENCION DE ACREDITACION DE NIVEL B1 Y B2 DE EUSKERA | 50 |
| XV.- IKASKETEN ARTEKO TRANTSIZIOARI BURUZKO NEURRIAK | XV.- MEDIDAS RELATIVAS A LA TRANSICIÓN ENTRE ESTUDIOS | 53 |
| I ERANSKINA: 2024-25 PROMOZIO-TITULAZIORAKO KASUEN ANALISIA | ANEXO I: ANÁLISIS DE CASOS DE PROMOCIÓN-TITULACIÓN 2024-25 | 55 |

| 0.- SARRERA | 0.- INTRODUCCIÓN |
|---|---|
| 1.- Ikastetxeen arloan 2024-2025 ikasturteari dagokion informazio bateratua biltzeari buruzko Hezkuntzako sailburuaren 2024ko azaroaren 6ko AGINDUAk (2024-11-13ko EHAA) honako hau jasotzen du lehenengo xedapenean:<br>*“Lehenengoa.– Beren egoitzak Euskal Autonomia Erkidegoan dituzten unibertsitateaz kanpoko ikastetxe guztiek, Hezkuntza Sailaren aplikazioak erabiliz, Eskola Jarduera, Ordutegiak, Espediente Akademikoa, Notak eta Faltak (akta finalak) eta HPB-Hezkuntza Premia Berezia izenpean antolatu diren galdera zerrendei edo dokumentuei erantzun beharko diete, eta zehaztasunez eta egiatasunez bete.”* | 1.- La ORDEN de 6 de noviembre de 2024, de la Consejera de Educación, sobre la recogida de información unificada en materia de centros docentes correspondiente al curso 2024-2025 (BOPV 13-11-2024), recoge en su disposición primera:<br>*“Primero.– Todos los centros educativos no universitarios, situados en la Comunidad Autónoma del País Vasco, deberán responder y cumplimentar con la mayor precisión y rigor posibles, a través de los* ***aplicativos del Departamento de Educación****, los documentos o formularios diseñados al efecto y agrupados con las denominaciones de Actividad Escolar, Cuadros Horarios, Expedientes Académicos, Notas y Faltas (actas finales) y NEE-Necesidades educativas especiales.”* |
| 2.- Agiri honek ikastetxeen gida izan nahi du, ikasturtearen bukaerako dokumentazio akademikoa antolatzeko orduan. Gida honen egitura ikastetxeek erabili behar dituzten aplikazioak eta beroriek erabiltzeko ohiko ordena erreferentziatzat hartzen du. | 2.- El presente documento pretende servir de guía a los centros educativos a la hora de organizar la documentación académica de fin de curso. La estructura de esta guía toma como referencia las aplicaciones que los centros deben utilizar, así como el orden habitual de uso de las mismas. |
| 3.- Eskatutako dokumentazio akademikoa bete aurretik, etapako ebaluazioari buruzko **indarreko legedia** irakurtzea komeni da. | 3.- Antes de cumplimentar la documentación académica requerida, es conveniente leer la **normativa vigente** sobre evaluación en la etapa correspondiente. |

| I.- INDARREKO LEGEDIA | I.- NORMATIVA VIGENTE |
|---|---|
| **I.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **I.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- 75/2023 DEKRETUA, maiatzaren 30ekoa, Haur Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzekoa. (EHAA 2023/06/09) | 1.- DECRETO 75/2023, de 30 de mayo, de establecimiento del currículo de Educación Infantil e implantación del mismo en la Comunidad Autónoma de Euskadi. (BOPV 09/06/2023) |
| 2.- 77/2023 DEKRETUA, maiatzaren 30ekoa, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzekoa. (EHAA 2023/06/09) | 2.- DECRETO 77/2023, de 30 de mayo, de establecimiento del currículo de Educación Básica e implantación en la Comunidad Autónoma de Euskadi. (BOPV 09/06/2023) |
| 3.-78/2024 DEKRETUA, ekainaren 18koa, hezkuntza-sistema inklusibo baten esparruan aniztasunari erantzutekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitatez kanpoko ikastetxeetako ikasleentzat. (EHAA 2024/06/28) | 3.- DECRETO 78/2024, de 18 de junio, de respuesta a la diversidad en el marco de un sistema educativo inclusivo, para las alumnas y alumnos de los centros docentes no universitarios de la Comunidad Autónoma del País Vasco. (BOPV 28/06/2024) |
| 4.- AGINDUA, 2024ko urtarrilaren 22koa, Hezkuntzako sailburuarena, zeinaren bidez arautzen baitira Haur Hezkuntzako ebaluazioa eta Oinarrizko Hezkuntzako eta Batxilergoko ebaluazioa, mailaz igarotzea eta titulazioa, hala badagokio. (EHAA 2024/01/31) | 4.- ORDEN de 22 de enero de 2024, del Consejero de Educación, por la que se regula la evaluación en Educación Infantil y la evaluación, la promoción y la titulación, en su caso, en Educación Básica y en Bachillerato. (BOPV 31/01/2024) |
| 5.-EBAZPENA, 2024ko urriaren 11koa, Ikastetxe eta Plangintzaren zuzendariarena, EAEko Haur, Oinarrizko eta Batxilergoko hezkuntza-etapak ebaluatzeko dokumentu ofizialen ereduak ezartzen dituena. (EHAA 2024/10/17) | 5.- RESOLUCIÓN de 11 de octubre de 2024, del Director de Centros Escolares y Planificación, por la que se establecen los modelos de los documentos oficiales de evaluación de las etapas educativas Infantil, Básica y Bachillerato de la CAPV. (BOPV 17/10/2024) |
| 6.- EBAZPENA, Hezkuntza sailburuordearena, Haur eta Lehen Hezkuntzako ikastetxe publikoetan 2024-2025 ikasturtea antolatzeari buruzkoa. | 6.- RESOLUCIÓN de la Viceconsejera de Educación sobre la organización del curso 2024-2025 en los centros Públicos de Educación Infantil y Primaria. |
| 7.- Hezkuntzako sailburuordearen jarraibideak curriculum-egokitzapen indibidualei buruz (2018ko irailaren 5a). | 7.- Instrucciones de La Viceconsejera de Educación sobre las adaptaciones curriculares individuales (5 de septiembre de 2018). |
| **I.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA** | **I.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO** |
| 1.- 14/2023 Errege Dekretua, urtarrilaren 17koa, honako errege-dekretu hau aldatzen duena: 242/2009 Errege Dekretua, otsailaren 27koa, Musikako eta Dantzako ikasketa profesionalen eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren eta Batxilergoaren arteko baliozkotzeak ezartzen dituena, bai eta goi-mailako | 1.- Real Decreto 14/2023, de 17 de enero, por el que se modifica el Real Decreto 242/2009, de 27 de febrero, por el que se establecen convalidaciones entre las enseñanzas profesionales de Música y de Danza y la Educación Secundaria Obligatoria y el Bachillerato, así como los efectos que sobre la materia de |

| | |
|---|---|
| edo errendimendu handiko kirolari izateak eta dantzako ikasketa profesionalek Gorputz Hezkuntzan izan behar dituzten ondorioak ere. (2023/01/29ko BOE) | Educación Física deben tener la condición de deportista de alto nivel o alto rendimiento y las enseñanzas profesionales de Danza. (BOE 29/01/2023) |
| 2.- 205/2023 Errege Dekretua, martxoaren 28koa, ikasketa-planen arteko trantsizioari buruzko neurriak ezartzen dituena, Hezkuntzari buruzko maiatzaren 3ko 2/2006 Lege Organikoa aldatzen duen abenduaren 29ko 3/2020 Lege Organikoa aplikatzearen ondorioz. (2023/03/29ko BOE) | 2.- Real Decreto 205/2023, de 28 de marzo, por el que se establecen medidas relativas a la transición entre planes de estudios, como consecuencia de la aplicación de la Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. (BOE 29/03/2023) |
| 3.- 104/1988 Errege Dekretua, urtarrilaren 29koa, unibertsitatez kanpoko atzerriko titulu eta ikasketak homologatu eta baliozkotzeari buruzkoa. (1988/02/17ko BOE) | 3.- Real Decreto 104/1988, de 29 de enero, sobre homologación y convalidación de títulos y estudios extranjeros de educación no universitaria. (BOE 17/02/1988) |
| 4.- 16/2025 DEKRETUA, urtarrilaren 21ekoa, zeinaren bidez ezartzen baitira Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako eta Batxilergoko jakintzagai jakin batzuen eta Musika eta Dantza Ikasketa Profesionaletako zenbait jakintzagairen arteko baliozkotzeak, bai eta goi-mailako edo errendimendu handiko kirolari edo Dantza Ikasketa Profesionaletako ikasle izateak Heziketa Fisikoaren arloan dituen ondorioak ere. (EHAA 2025/02/05) | 4.- DECRETO 16/2025, de 21 de enero, por el que se establecen las convalidaciones entre determinadas materias de Educación Secundaria Obligatoria y de Bachillerato y diversas asignaturas de las Enseñanzas Profesionales de Música y de Danza, así como los efectos que sobre la materia de Educación Física tiene poseer la condición de deportista de alto nivel o alto rendimiento o ser estudiante de las Enseñanzas Profesionales de Danza. (BOPV 05/02/2025) |
| 5.- 76/2023 DEKRETUA, maiatzaren 30ekoa, Batxilergoaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzekoa. (EHAA 2023/06/09) | 5.- DECRETO 76/2023, de 30 de mayo, de establecimiento del currículo de Bachillerato e implantación del mismo en la Comunidad Autónoma de Euskadi. (BOPV 09/06/2023) |
| 6.- 77/2023 DEKRETUA, maiatzaren 30ekoa, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzekoa. (EHAA 2023/06/09) | 6.- DECRETO 77/2023, de 30 de mayo, de establecimiento del currículo de Educación Básica e implantación en la Comunidad Autónoma de Euskadi. (BOPV 09/06/2023) |
| 7.-78/2024 DEKRETUA, ekainaren 18koa, hezkuntza-sistema inklusibo baten esparruan aniztasunari erantzutekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitatez kanpoko ikastetxeetako ikasleentzat. (EHAA 2024/06/28) | 7.- DECRETO 78/2024, de 18 de junio, de respuesta a la diversidad en el marco de un sistema educativo inclusivo, para las alumnas y alumnos de los centros docentes no universitarios de la Comunidad Autónoma del País Vasco. (BOPV 28/06/2024) |
| 8.- 47/2012 DEKRETUA, apirilaren 3koa, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzetik salbuesteko dena. (EHAA 2024/06/28) | 8.- DECRETO 47/2012, de 3 de abril, de reconocimiento de los estudios oficiales realizados en euskera y de exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera. (BOPV 16/04/2012) |
| 9.- AGINDUA, 2010eko uztailaren 26koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, pertsona | 9.- ORDEN de 26 de julio de 2010, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que |

| | |
|---|---|
| helduen Batxilergoko irakaskuntza arautzen duena. (EHAA 2010/09/10) | se regula la enseñanza de personas adultas en el Bachillerato. (BOPV 10/09/2010) |
| 10.- AGINDUA, 2024ko urtarrilaren 22koa, Hezkuntzako sailburuarena, zeinaren bidez arautzen baitira Haur Hezkuntzako ebaluazioa eta Oinarrizko Hezkuntzako eta Batxilergoko ebaluazioa, mailaz igarotzea eta titulazioa, hala badagokio. (2024/01/31) | 10.- ORDEN de 22 de enero de 2024, del Consejero de Educación, por la que se regula la evaluación en Educación Infantil y la evaluación, la promoción y la titulación, en su caso, en Educación Básica y en Bachillerato. (BOPV 31/01/2024) |
| 11.- 104/1988 Errege Dekretua, urtarrilaren 29koa, unibertsitatez kanpoko atzerriko titulu eta ikasketak homologatu eta baliozkotzeari buruzkoa. (1988/02/17ko BOE) | 11.- Real Decreto 104/1988, de 29 de enero, sobre homologación y convalidación de títulos y estudios extranjeros de educación no universitaria. (BOE 17/02/1988) |
| 12.-EBAZPENA, 2024ko urriaren 11koa, Ikastetxe eta Plangintzaren zuzendariarena, EAEko Haur, Oinarrizko eta Batxilergoko hezkuntza-etapak ebaluatzeko dokumentu ofizialen ereduak ezartzen dituena. (EHAA 2024/10/17) | 12.- RESOLUCIÓN de 11 de octubre de 2024, del Director de Centros Escolares y Planificación, por la que se establecen los modelos de los documentos oficiales de evaluación de las etapas educativas Infantil, Básica y Bachillerato de la CAPV. (BOPV 17/10/2024) |
| 13.- EBAZPENA, Hezkuntza sailburuordearena, Bigarren Hezkuntzako institutuetan 2024-2025 ikasturtea antolatzeari buruzkoa. | 13.- RESOLUCIÓN de la Viceconsejera de Educación para la organización del curso 2024-2025 en los Institutos Públicos de Educación Secundaria. |
| 14.-ORIENTABIDEAK Hezkuntza Sailburuordearenak, Haur Hezkuntza, Lehen Hezkuntza, DBH eta/edo Batxilergoa ematen duten itunpeko ikastetxeetan 2024-2025 ikasturtea antolatzea. | 14.-ORIENTACIONES de la Viceconsejera de Educación, sobre la organización del curso 2024-2025 en los centros concertados que impartan Educación Infantil, Educación Primaria, ESO y/o Bachillerato. |
| 15.- Hezkuntzako sailburuordearen jarraibideak curriculum-egokitzapen indibidualei buruz (2018ko irailaren 5a). | 15.- Instrucciones de la Viceconsejera de Educación sobre las adaptaciones curriculares individuales (5 de septiembre de 2018). |
| **I.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO ZIKLOAK** | **I.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| **I.C.1.- ARAUDI KOMUNA**<br><br>1.- 3/2022 LEGE ORGANIKOA, martxoaren 31koa, Lanbide Heziketaren antolamenduari eta integrazioari buruzkoa (BOE, 01/04/2022)<br><br>2.- 659/2023 Errege Dekretua, uztailaren 18koa, Lanbide Heziketako Sistemaren antolamendua garatzen duena (BOE, 22/07/2023)<br><br>3.- 658/2024 Errege Dekretua, Lanbide Heziketako Sistemaren antolamendua garatzen duen uztailaren 18ko 659/2023 Errege Dekretua aldatzen duena. | **I.C.1.- NORMATIVA COMÚN**<br><br>1.- LEY ORGÁNICA 3/2022de 31 de marzo, de ordenación e integración de la Formación Profesional (BOE, 01/04/2022)<br><br>2.- RD 659/2023, de 18 de julio, por el que se desarrolla la ordenación del Sistema de Formación Profesional (BOE, 22/07/2023)<br><br>3.- RD 658/2024 por el que se modifica el Real Decreto 659/2023, de 18 de julio, por el que se desarrolla la ordenación del Sistema de Formación Profesional |

| | |
|---|---|
| 4.- 32/2008 DEKRETUA, otsailaren 26koa, Hezkuntza Sistemako Lanbide Heziketaren antolamendu orokorra ezartzen duena (EHAA, 2008/03/05) | 4.- DECRETO 32/2008, de 26 de febrero, por el que se establece la ordenación general de la Formación Profesional del Sistema Educativo (BOPV, 05/03/2008) |
| 5.- 14/2016 DEKRETUA, otsailaren 2koa, Hezkuntza Sistemako Lanbide Heziketaren antolamendu orokorra ezartzen duen 32/2008 Dekretua aldatzen duena. (2016/02/10 EHAA). | 5.- DECRETO 14/2016, de 2 de febrero, de modificación del Decreto 32/2008 por el que se establece la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo (BOPV, 10/02/2016) |
| 5.- 47/2012 DEKRETUA, apirilaren 3koa, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzetik salbuesteko dena. (EHAA 2024/06/28) | 5.- DECRETO 47/2012, de 3 de abril, de reconocimiento de los estudios oficiales realizados en euskera y de exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera. (BOPV 16/04/2012) |
| 6.- Ebazpena, Lanbide Heziketako sailburuordearena, Euskal Autonomia Erkidegoko Lanbide Heziketako ikastetxe bateratuetan 2024-2025 ikasturteko antolamenduari buruzkoa. | 6.- Resolución del Viceconsejero de Formación Profesional sobre la organización del curso 2024-2025 en los centros integrados de Formación Profesional en la comunidad autónoma del País Vasco. |
| **I.C.2.- OINARRIZKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **I.C.2.- CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO** |
| 1.- 498/2024 Errege Dekretua, maiatzaren 21ekoa, oinarrizko Lanbide Heziketako tituluak ezarri eta gutxieneko irakaskuntzak finkatzen dituzten zenbait errege-dekretu aldatzen dituena. | 1.- Real Decreto 498/2024, de 21 de mayo, por el que se modifican determinados reales decretos por los que se establecen títulos de Formación Profesional de grado básico y se fijan sus enseñanzas mínimas. |
| 2.- 217/2022 Errege Dekretua, martxoaren 29koa, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzaren antolamendua eta gutxieneko irakaskuntzak ezartzen dituena. (2022/03/30 BOE). | 2.- Real Decreto 217/2022, de 29 de marzo, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Secundaria Obligatoria. (BOE 30/03/2022). |
| 3.- Ekainaren 9ko 86/2015 Dekretua, Euskal Autonomia Erkidegoko Oinarrizko Lanbide Heziketaren araubideari eta ezarpenari buruzkoa. (2015/06/12 EHAA). | 3.- DECRETO 86/2015, de 9 de junio, de ordenación e implantación de la Formación Profesional Básica en la Comunidad Autónoma del País Vasco (BOPV 12/06/2015). |
| 4.- 77/2023 Dekretua, maiatzaren 30ekoa, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma ezarri eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzeari buruzkoa (EHAA, 2023/06/09). | 4.- Decreto 77/2023, de 30 de mayo, de establecimiento del currículo de la Educación Básica e implantación en la Comunidad Autónomoa de Euskadi (BOPV, 09/06/2023) |
| 5.- AGINDUA, 2010eko otsailaren 19koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, lanbide-heziketako heziketa-zikloen ezarpena eta ebaluazioa arautzen duena. (2010/03/24 EHAA). | 5.- ORDEN de 19 de febrero de 2010, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, que regula la implantación y evaluación de los ciclos formativos de formación profesional (BOPV 24/03/2010). |
| 6.- Hezkuntzako sailburuordearen ebazpena. 2024-25 ikasturtearen antolaketa Bigarren Hezkuntzako Institutuetan. | 6.- Resolución Viceconsejera de Educación. Organización del curso 2024-2025 en los Institutos de Educación Secundaria. |

| | |
|---|---|
| **I.C.3.- ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **I.C.3.- CICLOS FORMATIVOS DE GRADO MEDIO Y SUPERIOR** |
| **I.C.3.A.- ESKAINTZA OSOA** | **I.C.3.A.- OFERTA COMPLETA** |
| 1.- Martxoaren 15eko 46/2016 DEKRETUA, Lanbide Heziketako titulu desberdinen curriculuma ezartzen duena eta aurreko beste batzuei lotutako titulua berriak hirugarren urte batean lortzeko ikastaro osagarriak sortzen dituena. (2014/04/07 EHAA) | 1.- DECRETO 46/2016, de 15 marzo, por el que se modifican diversos Decretos por los que se establece el currículo correspondiente a diferentes títulos de formación profesional y se crean cursos complementarios para la obtención en un tercer año de nuevos títulos vinculados con otros anteriores (BOPV, 07/04/2014) |
| **I.C.3.B.- LOGSE ZIKLOAK** | **I.C.3.B.- CICLOS LOGSE** |
| 1.- 1997ko uztailaren 15eko AGINDUA (1997-10-03ko EHAA). 1998ko abenduaren 3ko AGINDUAREN bidez aldatua. (1999/02/03 EHAA) | 1.- ORDEN de 15 de julio de 1997, (BOPV 3-10-1997). Modificada por la ORDEN de 3 de diciembre de 1998 (BOPV, 03/02/1999). |
| **I.C.3.C.- LOE ZIKLOAK** | **I.C.3.C.- CICLOS LOE** |
| 1.- Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 2010eko otsailaren 19ko AGINDUA (2010/03/24ko EHAA), Lanbide Heziketako heziketa-zikloak ezarri eta ebaluatzeko prozesua arautzen duena. (2010/03/24 EHAA) | 1.- ORDEN de 19 de febrero de 2010, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, que regula la implantación y evaluación de los ciclos formativos de formación profesional (BOPV 24/03/2010). |
| **I.C.3.D.- ESKAINTZA PARTZIALA** | **I.C.3.D.- OFERTA PARCIAL** |
| 1.- AGINDUA, 2010eko martxoaren 22koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketako sailburuarena, Lanbide Heziketako prestakuntza-zikloak eskaintza partzialeko modalitatean ematea arautzen duena. (2010-04-12ko EHAA). | 1.- ORDEN de 22 de marzo de 2010 de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se regula la impartición de ciclos formativos de Formación Profesional en la modalidad de oferta parcial. (BOPV 12-4-2010). |
| **I.C.3.E.- URRUTIKO ESKAINTZA TELEMATIKOA** | **I.C.3.E.- OFERTA TELEMÁTICA A DISTANCIA** |
| 1.- Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren 2010eko urriaren 11ko AGINDUA, Lanbide Heziketako irakaskuntzak urrutiko modalitate telematikoan ezarri eta antolatzeko prozesua arautzen duena (2010/11/09ko EHAA) (8. eta 9. artikuluak) | 1.- ORDEN de 11 de octubre de 2010, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se regula la implantación y organización de las enseñanzas de Formación Profesional en la modalidad a distancia telemática (BOPV 9/11/2010) (Artículos 8 y 9) |
| **I.C.3.F.- HEZIKETA ZIKLOEN PROBA LIBREAK:** | **I.C.3.F.- PRUEBAS LIBRES DE CICLOS FORMATIVOS:** |
| 1.- 70/2004 Dekretua, apirilaren 27koa, Berariazko Lanbide Heziketako teknikariaren eta goi-mailako teknikariaren tituluak lortzeko probak arautzen dituena (2024/05/05ko EHAA). | 1.- Decreto 70/2004, de 27 de abril, por el que se regulan las pruebas para la obtención de los Títulos de Técnico y Técnico Superior de Formación Profesional Específica (BOPV 05/05/2004) |
| 2.- AGINDUA, 2008ko ekainaren 19koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoan teknikari eta goi-mailako | 2- ORDEN de 19 de junio de 2008, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, por la que se regulan las pruebas para la obtención de los títulos |

| | |
|---|---|
| teknikari tituluak lortzeko probak arautzen dituena (2008/07/14ko EHAA). | de Técnico y Técnico Superior en la Comunidad Autónoma del País Vasco (BOPV 14/07/2008) |
| 3.- Hutsen zuzenketa, honako agindu honena: Agindua, 2008ko ekainaren 19koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoan teknikari eta goi-mailako teknikari tituluak lortzeko probak arautzen dituena. (2008-09-29ko EHAA). | 3.- Corrección de errores de la Orden de 19 de junio de 2008, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, por la que se regulan las pruebas para la obtención de los títulos de Técnico y Técnico Superior en la Comunidad Autónoma del País Vasco. (BOPV 29- 09-2008). |
| **I.C.4.- BALIOZKOTZEAK edota SALBUESPENAK** | **I.C.4.- CONVALIDACIONES y/o EXENCIONES:** |
| 1.- 1085/2020 Errege Dekretua, abenduaren 9koa, Espainiako hezkuntza-sistemako Lanbide Heziketako tituluetako lanbide-moduluen baliozkotzeak eta horiek aplikatzeko neurriak ezartzen dituena eta hezkuntza-sistemako Lanbide Heziketaren antolamendu orokorra ezartzen duen uztailaren 29ko 1147/2011 Errege Dekretua aldatzen duena. | 1.- Real Decreto 1085/2020, de 9 de diciembre, por el que se establecen convalidaciones de módulos profesionales de los títulos de Formación Profesional del sistema educativo español y las medidas para su aplicación, y se modifica el Real Decreto 1147/2011, de 29 de julio, por el que se establece la ordenación general de la formación profesional del sistema educativo (BOE 30/12/2020) |
| 2.- 658/2024 Errege Dekretua, Lanbide Heziketako Sistemaren antolamendua garatzen duen uztailaren 18ko 659/2023 Errege Dekretua aldatzen duena. | 2.- RD 658/2024 por el que se modifica el Real Decreto 659/2023, de 18 de julio, por el que se desarrolla la ordenación del Sistema de Formación Profesional |
| 3.- 86/2015 DEKRETUA, ekainaren 9koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Oinarrizko Lanbide Heziketaren araubideari eta ezarpenari buruzkoa. 20. artikulua.– Baliozkotzeak eta salbuespenak. | 3.- DECRETO 86/2015 de la CAPV, de 9 de junio, de ordenación e implantación de la Formación Profesional Básica en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Artículo 20.– Convalidaciones y exenciones. |
| 4.- EBAZPENA, 2004ko urtarrilaren 23koa, Euskal Herriko Unibertsitatean Lanbide Heziketako Goi Mailako Heziketa Zikloetako ikasleen ikasgaiak baliozkotzeari buruzkoa. | 4.- RESOLUCIÓN de 23 de enero de 2004, de convalidación de asignaturas de Ciclos Formativos de Grado Superior en la Universidad del País Vasco/Eukal Herriko Unibertsitatea UPV/EHU. |
| 5.- 2024ko uztaileko JARRAIBIDEAK, Lanbide Heziketako heziketa-zikloen salbuespenei, baliozkotzeei, baliokidetasunei eta homologazioei buruzkoak | 5.- INSTRUCCIONES de julio de 2024 sobre exenciones, convalidaciones, equivalencias y homologaciones en Formación Profesional |

| II.- IKASTETXEAK BETE BEHARREKO IKASKETA-AGIRIAK | II.- DOCUMENTOS ACADÉMICOS A CUMPLIMENTAR POR EL CENTRO |
|---|---|
| **II.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **II.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- **Haur Hezkuntzan**:<br>a) Ikasle bakoitzaren ikasketa-espedientea<br>b) Historia akademikoa<br>c) Bigarren zikloko azken ebaluazioaren akta<br>d) Hasierako ebaluazio-txostena<br>e) Lehen ziklo-amaierako ebaluazio-txostena<br>f) Etapa-amaierako eskola-orientaziorako txostena<br>g) Lekualdatzeagatiko txosten pertsonala (ikasturtea amaitu gabe), hala badagokio.<br><br>**OHARRA**: Hezkuntza Sailaren web-orrian aipatutako ebaluazio-dokumentuen ereduak aurki daitezke ibildide hotetan: Ikuskaritzak – ikastetxeetzat dokumentuak- Haur Hezkuntza eta Lehen Hezkuntza –Dokumentazio akademikoa- Haur Hezkuntzako ebaluazio dokumentuak.<br><br>2.- **Lehen Hezkuntzan:**<br>a) Ikasle bakoitzaren ikasketa-espedientea, dagokion aplikazio informatikoan.<br>b) Historia akademikoa (Ziurtagiri digitala)<br>c) Ikasturte amaierako ebaluazio-aktak<br>d) Ziklo-amaierako banakako txostena<br>e) Etapa-amaierako banakako txostena<br>f) Lekualdatzeagatiko txosten pertsonala (ikasturtea amaitu gabe) | 1.- En **Educación Infantil:**<br>a) Expediente Académico de cada alumno/a<br>b) Historial Académico<br>c) Acta de evaluación final de segundo ciclo<br>d) Informe de evaluación inicial<br>e) Informe de evaluación final de primer ciclo<br>f) Informe de orientación escolar de final de etapa<br>g) Informe personal por traslado (sin que el curso haya concluido), si procede.<br><br>**NOTA**: En la página web del Departamento de Educación se pueden encontrar modelos de los citados documentos de evaluación en la siguiente ruta: Inspección-documentos para los centros-Centros de Educación Infantil y primaria-Documentación académica-documentos de evaluación de Educación Infantil.<br><br>2.- En **Educación Primaria**:<br>a) Expediente académico de cada alumno/a, en la aplicación informática correspondiente<br>b) Historial académico (Certificado digital)<br>c) Actas de evaluación de final de curso<br>d) Informe individual de final de ciclo<br>e) Informe individual de final de etapa<br>f) Informe personal por traslado (sin que el curso haya concluido) |
| **II.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA** | **II.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO** |
| 1.- **Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan:**<br>a) Ikasle bakoitzaren ikasketa-espedientea, dagokion aplikazio informatikoan.<br>b) Historia akademikoa (Ziurtagiri digitala)<br>c) Ikasturte amaierako ebaluazio-aktak<br>d) Ikasturte amaierako banakako txostena, orientazio-aholkua barne.<br>e) Etapa-amaierako banakako txostena, orientazio-aholkua barne.<br>f) Lekualdatzeagatiko txosten pertsonala (ikasturtea amaitu gabe) | 1.- En **Educación Secundaria Obligatoria:**<br>a) Expediente académico de cada alumno/a, en la aplicación informática correspondiente<br>b) Historial académico (Certificado digital)<br>c) Actas de evaluación de final de curso<br>d) Informe individual de final de curso, que incluye el consejo orientador<br>e) Informe individual de final de etapa, que incluye el consejo orientador<br>f) Informe personal por traslado (sin que el curso haya concluido) |

| | |
|---|---|
| 2.- **Batxilergoan:**<br>a) Ikasle bakoitzaren ikasketa-espedientea, dagokion aplikazio informatikoan.<br>b) Historia akademikoa (Ziurtagiri digitala)<br>c) Ikasturte amaierako ebaluazio-aktak<br>d) Ikasturte amaierako banakako txostena<br>e) Etapa-amaierako banakako txostena<br>f) Lekualdatzeagatiko txosten pertsonala (ikasturtea amaitu gabe) | 2.- En **Bachillerato:**<br>a) Expediente académico de cada alumno/a, en la aplicación informática correspondiente<br>b) Historial académico (Certificado digital)<br>c) Actas de evaluación de final de curso<br>d) Informe individual de final de curso<br>e) Informe individual de final de etapa<br>f) Informe personal por traslado (sin que el curso haya concluido) |
| **II.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **II.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| 1.- **Oinarrizko, erdi-mailako eta goi-mailako heziketa-zikloetan:**<br>a) Ikasle bakoitzaren ikasketa-espedientea, dagokion aplikazio informatikoan dagoena.<br>b) Historia akademikoa (Ziurtagiri digitala)<br>c) Akta akademikoak.<br>d) Lekualdatzeagatiko txosten pertsonala (ziurtagiria). Ikaslea matrikulatuta dagoen ikastetxeak egingo du. | 1.- En **ciclos formativos de grado básico, grado medio y grado superior**:<br>a) Expediente académico de cada alumno/a, que se encuentra en la aplicación informática correspondiente.<br>b) Historial académico (Certificado digital)<br>c) Actas académicas.<br>d) Informe personal por traslado (certificación). Lo elaborará el centro en el que se encuentre matriculado el alumno. |

| III.- KUDEAKETA AKADEMIKOA: AURRE MATRIKULA / MATRIKULA | III.- GESTIÓN ACADÉMICA: PREMATRÍCULA / MATRÍCULA |
|---|---|
| 1.- Ikasleak derrigorrezko arlo, jakintzagai, eremu edo derrigorrezko moduluetan (eta, hala badagokio, aukerakoetan) matrikulatuta daude, "Onarpena eta matrikula" aplikazioaren bitartez.<br><br>2.- Ikasleak matrikulatuta dauden arloak, jakintzagaiak, eremuak edo moduluak bakarrik kalifikatu ahal izango dira. | 1.- El alumnado se ha matriculado de las áreas, materias, ámbitos o módulos obligatorios (y, en su caso, optativos) mediante la aplicación de “Admisión y Matrícula”.<br><br>2.- Solo podrán ser calificadas las áreas, materias, ámbitos o módulos en los que el alumnado esté matriculado. |
| **III.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **III.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1. - **Haur Hezkuntzako** arloak honako hauek dira (75/2023 Dekretuaren 12.2 artikulua):<br>a) Harmonian haztea.<br>b) Ingurunea deskubritzea eta arakatzea.<br>c) Errealitatearen komunikatzea eta irudikatzea.<br><br>2.- **Lehen Hezkuntzako** ikasle guztiek ikasturte guztietan ikasi beharreko arloak 77/2023 Dekretuaren 11. artikuluan adierazten dira:<br>a) Euskara eta Literatura.<br>b) Gaztelania eta Literatura.<br>c) Atzerriko Lehen Hizkuntza.<br>d) Matematika.<br>e) Ingurune naturalaren, sozialaren eta kulturalaren ezagutza.<br>f) Arte Hezkuntza.<br>g) Heziketa Fisikoa.<br>h) Balio zibiko eta etikoak (seigarren maila).<br><br>3.- Ikasle guztiek Erlijioa (derrigorrezko eskaintza) edo Komunitateari zuzendutako proiektuak ikasmaila guztietan kurtsatuko dute (3. Xedapen gehigarria).<br><br>4.- Lehen Hezkuntzan, Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo egindako aurreko mailetatik gainditu gabeko arloak **EZ** dira automatikoki islatzen matrikularen aplikazioan. (Ikus V. atala.- Kalifikazioak eta hutsegiteak).<br><br>5.- 77/2023 Dekretuaren VI. eranskinak Lehen Hezkuntzako arloetako asteko gutxieneko ordutegia eta erreferentziazko ordutegia adierazten ditu. Jarraian, azalpen-koadro bat dago. | 1.– Las áreas de **Educación Infantil** son las siguientes (artículo 12.2 del Decreto 75/2023):<br>a) Crecimiento en armonía.<br>b) Descubrimiento y exploración del entorno.<br>c) Comunicación y representación de la realidad.<br><br>2.- Las áreas a cursar por todo el alumnado de **Educación Primaria** en todos los cursos se indican en el artículo 11 del Decreto 77/2023:<br>a) Lengua Vasca y Literatura<br>b) Lengua Castellana y Literatura<br>c) Primera Lengua extranjera<br>d) Matemáticas<br>e) Conocimiento del medio natural, social y cultural<br>f) Educación Artística (que puede desdoblarse en Música y Plástica)<br>g) Educación Física<br>h) Valores cívicos y éticos (en sexto curso)<br><br>3.- Todo el alumnado cursará Religión (oferta obligatoria) o Proyectos al servicio de la comunidad en todos los cursos (Disposición adicional 3ª).<br><br>4.- En Educación Primaria, las áreas pendientes de niveles anteriores cursados fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco **NO** se reflejan automáticamente en el aplicativo de matrícula. (Ver apartado V.- Notas y Faltas).<br><br>5.- El Anexo VI del Decreto 77/2023 indica el horario mínimo semanal y el horario de referencia de las áreas de Educación Primaria. A continuación, se incluye un cuadro explicativo. |

| | | Etapako gutxieneko ordutegia / Horario de referencia por etapa | Erreferentzia-ordutegia zikloka / Horario de referencia por ciclos | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ASTEKO ORDUTEGIA | ASTEKO ORDUTEGIA | LEHEN HEZKUNTZA / EDUCACIÓN PRIMARIA | 1. zikloa / 1er. ciclo | 2. zikloa / 2º ciclo | 3. zikloa / 3er. ciclo |
| Natura, Gizarte eta Kultura Ingurunearen Ezagutza | Conocimiento del medio Natural, Social y Cultural | 17 | 7 | 7 | 6 |
| Matematika | Matemáticas | 17 | 7 | 7 | 6 |
| Heziketa Fisikoa | Educación Física | 13 | 6 | 4 | 4 |
| Gaztelania eta Literatura | Lengua Castellana y Literatura | 17 | 7 | 7 | 6 |
| Euskara eta Literatura | Lengua Vasca y Literatura | 17 | 7 | 7 | 6 |
| Atzerriko Lehen Hizkuntza | Primera Lengua Extranjera | 14 | 4 | 6 | 6 |
| Arte Hezkuntza | Educación Artística | 9 | 3 | 3 | 3 |
| Balio Zibiko eta Etikoak | Valores Cívicos y Éticos | 2 | 0 | 0 | 2 |
| Erlijioa / Komunitatearen Zerbitzurako Proiektuak | Religión / Proyectos al Servicio de la Comunidad | 6 | 2 | 2 | 2 |
| Tutoretza | Tutoría | 6 | 2 | 2 | 2 |
| Jolas garaia | Recreo | 15 | 5 | 5 | 5 |
| Proiektua - Monografikoa | Proyecto monográfico | | 0 | 0 | 2 |
| Atzerriko bigarren hizkuntza | Segundo idioma extranjero | | | | |
| Beste hautazko onartuak | Otra optativa autorizada | | | | |
| KOMUNAK | KOMUNAK | 133 | | | |
| Ikastetxearen erabilera librea | Ikastetxearen erabilera librea | 17 | | | |
| GUZTIRA | GUZTIRA | 150 | 50 | 50 | 50 |

| III.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA | III.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO |
|---|---|
| 1.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako jakintzagaiak 77/2023 Dekretuaren 13. artikuluan adierazten dira. | 1.- Las materias de la Educación Secundaria Obligatoria se indican en el artículo 13 del Decreto 77/2023. |
| 2.- Ikasle guztiek Erlijioa (derrigorrezko eskaintza) edo Komunitateari zuzendutako proiektuak ikasmaila guztietan kurtsatuko dute (3. Xedapen gehigarria). | 2.- Todo el alumnado cursará Religión (oferta obligatoria) o Proyectos al servicio de la comunidad en todos los cursos (Disposición adicional 3ª). |
| 3.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan, Euskal Autonomia Erkidegoan matrikula-maila baino lehenagoko mailetan gainditu gabeko jakintzagaiak automatikoki islatzen dira matrikula-aplikazioan. Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo egindako aurreko mailetatik gainditu gabeko jakintzagaiak **EZ** dira automatikoki islatzen matrikularen aplikazioan. (Ikus V. atala.- Kalifikazioak eta hutsegiteak). | 3.- En Educación Secundaria Obligatoria, las materias pendientes de niveles anteriores al nivel de matrícula, cursados en la Comunidad Autónoma del País Vasco, se reflejan automáticamente en el aplicativo de matrícula. Las materias pendientes de niveles anteriores cursados fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco **NO** se reflejan automáticamente en el aplicativo de matrícula. (Ver apartado V.- Notas y Faltas). |
| 4.- Aurreikusitako baldintzak betetzen dituzten DBHko ikasleek jakintzagai hauetatik salbuestea eskatu ahal izango dute:<br>a) Euskara eta Literatura (ikasle iritsi berriak)<br>b) Heziketa Fisikoa (errendimendu handiko kirolariak edo dantzako ikasketa profesionaletako ikasleak) | 4.- El alumnado de la ESO que cumpla las condiciones previstas podrá solicitar la exención de las siguientes materias:<br>a) Lengua Vasca y Literatura (alumnado recién llegado)<br>b) Educación Física (deportistas de alto rendimiento o alumnado de enseñanzas profesionales de danza) |
| 5.- Musikako eta dantzako ikasketa profesionalak egiten dituzten DBHko ikasleek Musika (1., 2., 3. eta 4.) jakintzagai baliozkotzea eskatu ahal izango dute. | 5.- El alumnado de la ESO que curse enseñanzas profesionales de música y danza podrá solicitar la convalidación de la materia de Música (1º, 2º, 3º y 4º). |
| 6.- 77/2023 Dekretuaren VI. eranskinak Lehen Hezkuntzako arloetako asteko gutxieneko ordutegia eta erreferentziazko ordutegia adierazten ditu. Jarraian, azalpen-koadro bat dago. | 6.- El Anexo VI del Decreto 77/2023 indica el horario mínimo semanal y el horario de referencia de las materias de Educación Secundaria Obligatoria. A continuación, se incluye un cuadro explicativo. |

| | | Gutxieneko ordutegia | | | | Erreferentzia-ordutegia | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ASTEKO ORDUTEGIA | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | Matematika | | 8 | | 2 | 4 | 4 | 3 | 3 |
| | Euskara eta Literatura | | 9 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Gaztelania eta Literatura | | 9 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Atzerriko Hizkuntza | | 6 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Geografia eta Historia | | 6 | | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Heziketa Fisikoa | | 6 | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | Erlijioa / Komunitateari zuzendutako proiektuak (beti) | | 3 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| KOMUNAK | Tutoretza | | 3 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | Teknologia eta Digitalizazioa | | 5 | | | | 2 | 3 | |
| | Biologia-Geologia (1go eta 2. mailetan, Natura Zientziak) | | 3 | | | 3 | 3 | 2 | |
| | Fisika-Kimika (1go eta 2. mailetan, Natura Zientziak) | | 3 | | | | | 3 | |
| | Musika | | 3 | | | 2 | 1 | 1 | |
| | Plastika, Ikusizko eta Ikus-entzunezko Hezkuntza | | 3 | | | 1 | 2 | 0 | |
| | Balio Zibiko eta Etikoak | 2 | | | | 2 | | | |
| | Teknologia | | | | | | | | |
| | Digitalizazioa | | | | | | | | |
| | Biologia-Geologia | | | | | | | | |
| | Fisika-Kimika | | | | | | | | |
| | Musika | | | | | | | | |
| 4. mailako ibilbideko 3 jakintzagai | Adierazpen artistikoa | | | | 3x3 | | | | 3x3 |
| | Ekonomia eta Ekintzailetza | | | | | | | | |
| | Prestakuntza eta orientazio pertsonala eta profesionala | | | | | | | | |
| | Atzerriko Bigarren Hizkuntza | | | | | | | | |
| | Latina | | | | | | | | |
| | Teknologia eta digitalizaziorako hastapenak | * | | | | * | | | |
| | Atzerriko Bigarren Hizkuntza | * | * | * | | * | * | * | |
| | Ongizate fisikoa eta emozionala | * | * | * | | * | * | * | |
| asteko 2 orduko gutxienez HAUTAZKO jakintzagai 1 (* derrigorrezko eskaintza) | Pentsamendu kritiko eta autonomoaren hastapenak | | * | | | | * | | |
| | Kultura klasikoa | | | * | | | | * | |
| | Adierazpen artistikoa | | | | | | | | |
| | Kultura zientifikoa | | | | | | | | |
| | Garapen pertsonalari eta sozialari aplikatutako filosofia | | | | | | | | |
| | Arte eszenikoak | | | | | | | | |
| | Lanbide jarduerari aplikatutako zientziak | | | | | | | | |
| | Matematika lantegia | | | | | | | | |
| | Ikastetxeari baimendu zaizkion hautazko ikasgaiak | | | | | | | | |
| | KOMUNAK | | 69 | | 17 | 28 | 28 | 28 | 19 |
| | 4. mailako HAUTAZKOAK | | | | 9 | | | | 9 |
| | AUKERAKOAK | | 2 | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | Ikastetxearen eskaintza propioa | | 19 | | 2 | | | | |
| | GUZTIRA | | 90 | | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 |

| | | Horario mínimo | | | | Horario de referencia | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HORARIO SEMANAL | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| COMUNES | Matemáticas | | 8 | | 2 | 4 | 4 | 3 | 3 |
| | Euskara y Literatura | | 9 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Lengua Castellana y Literatura | | 9 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Lengua Extranjera | | 6 | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Geografía e Historia | | 6 | | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | Educación Física | | 6 | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | Religión / Proyectos al servicio de la comunidad (siempre) | | 3 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | Tutoría | | 3 | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | Tecnología y Digitalización | | 5 | | | | 2 | 3 | |
| | Biología-Geología (en 1º y 2º, Ciencias de la Naturaleza) | | 3 | | | 3 | 3 | 2 | |
| | Física-Química (en 1º y 2º, Ciencias de la Naturaleza) | | 3 | | | | | 3 | |
| | Música | | 3 | | | 2 | 1 | 1 | |
| | Educación Plástica, Visual y Audiovisual | | 3 | | | 1 | 2 | 0 | |
| | Valores Éticos y Cívicos | 2 | | | | 2 | | | |
| 3 materias de itinerario en 4º | Tecnología | | | | 3x3 | | | | 3x3 |
| | Digitalización | | | | | | | | |
| | Biología-Geología | | | | | | | | |
| | Física-Química | | | | | | | | |
| | Música | | | | | | | | |
| | Expresión Artística | | | | | | | | |
| | Economía y Emprendimiento | | | | | | | | |
| | Formación y Orientación Personal y Profesional | | | | | | | | |
| | Segunda Lengua Extranjera | | | | | | | | |
| | Latín | | | | | | | | |
| al menos 1 materia OPTATIVA de 2 horas semanales (* oferta obligatoria) | Iniciación a la Tecnología y a la Digitalización | * | | | | * | | | |
| | Segunda Lengua Extranjera | * | * | * | | * | * | * | |
| | Bienestar Físico y Emocional | * | * | * | | * | * | * | |
| | Iniciación al pensamiento crítico y autónomo | | * | | | | * | | |
| | Cultura clásica | | | * | | | | * | |
| | Expresión artística | | | | | | | | |
| | Cultura científica | | | | | | | | |
| | Filosofía aplicada al desarrollo personal y social | | | | | | | | |
| | Artes escénicas | | | | | | | | |
| | Ciencias Aplicadas a la actividad profesional | | | | | | | | |
| | Taller de matemáticas | | | | | | | | |
| | Otras materias optativas autorizadas al centro | | | | | | | | |
| | **COMUNES** | | **69** | | **17** | **28** | **28** | **28** | **19** |
| | **Materias de itinerario en 4º** | | | | **9** | | | | **9** |
| | **OPTATIVAS** | | **2** | | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** |
| | **Oferta propia del centro** | | **19** | | **2** | | | | |
| | **TOTAL** | | **90** | | **30** | **30** | **30** | **30** | **30** |

| | |
|---|---|
| 7.- Curriculum Aniztasuneko lehen mailako ikasleek 30 irakastordu izango dituzte:<br>a) 23 saio eremu zientifiko-teknologikoaren (4 jakintzagai: Mat, B-G, F-K eta T-D) eta eremu soziolinguistikoaren artean (4 jakintzagai: Gaz, Eus, ALH, G-H)<br>b) Heziketa Fisikoko 2 saio<br>c) 2 saio, gutxienez, DBHko 3. mailako aukerako jakintzagai batean<br>d) Plastikako edo Musikako saio 1<br>e) Erlijioari edo Komunitatearen Zerbitzurako Proiektuei buruzko saio 1<br>f) Tutoretza-saio 1 | 7.- El horario semanal del alumnado de primer curso de Diversificación Curricular será de 30 sesiones:<br>a) 23 sesiones entre el ámbito científico tecnológico (4 materias: Mat, B-G, F-K y T-D) y el ámbito sociolingüístico (4 materias: Gaz, Eus, ALH, G-H)<br>b) 2 sesiones de Educación Física<br>c) 2 sesiones de, al menos, una materia optativa de 3º ESO<br>d) 1 sesión de Plástica o Música<br>e) 1 sesión de Religión o Proyectos al Servicio de la Comunidad<br>f) 1 sesión de tutoría |
| 8.- Curriculum Aniztasuneko bigarren mailako ikasleek 30 irakastordu izango dituzte:<br>a) 24 saio esparru zientifiko-teknologikoaren (4 jakintzagai: Mat, B-G, F-Q eta Tek edo Dig) eta eremu soziolinguistikoaren artean (4 jakintzagai: Gaz, Eus, ALH, G-H)<br>b) Heziketa Fisikoko 2 saio<br>c) 2 saio, gutxienez, DBHko 4. mailako aukerako jakintzagai batean<br>e) Erlijioari edo Komunitatearen Zerbitzurako Proiektuei buruzko saio 1<br>f) Tutoretza-saio 1 | 8.- El horario semanal del alumnado de segundo curso de Diversificación Curricular será de 30 sesiones:<br>a) 24 sesiones entre el ámbito científico tecnológico (4 materias: Mat, B-G, F-K y Tek o Dig) y el ámbito sociolingüístico (4 materias: Gaz, Eus, ALH, G-H)<br>b) 2 sesiones de Educación Física<br>c) 2 sesiones de, al menos, una materia optativa de 4º ESO<br>e) 1 sesión de Religión o Proyectos al Servicio de la Comunidad<br>f) 1 sesión de tutoría |
| 9.- Erlijioa nahitaez eskaini beharko da Batxilergoko bi ikasturteetan. Ikasleren bat Erlijioan matrikulatzen bada, gainerako ikasleek saio hori erabiliko dute heldutasun pertsonalean, sozialean eta balio zibikoetan eta etikoetan lagunduko duten funtsezko konpetentziak sustatzeko, komunitatearen zerbitzurako proiektuak eginez. Erlijioko ikaslerik ez balego, ez da beharrezkoa izango Komunitateari Zuzendutako Proiektuak egitea (hala ere, ikastetxeak nahi izanez gero, eskaini ahal izango luke). | 9.- La materia de religión será de oferta obligatoria en los dos cursos de Bachillerato. En el caso de que algún alumno o alumna se matriculase en Religión, el resto empleará esa sesión a impulsar las competencias clave que contribuyan a la madurez personal, social y los valores cívicos y éticos, a través de la realización de proyectos al servicio de la comunidad. En el caso de que ningún alumno o alumna curse religión, no será necesario realizar Proyectos a la Comunidad (aunque se podrá ofertar si el centro lo desea). |
| 11.- Prelazioaren mende dauden Batxilergoko bigarren mailako jakintzagaiak egin ahal izango dira aldez aurretik lotutako jakintzagaiak egin ondoren (gaindituta edo gainditu gabe). Halaber, egin ahal izango dira, baldin eta jakintzagaia dagokion didaktika-sailak egiaztatzen badu ikasleak behar adinako ezagutzak dituela jakintzagai hori behar bezala ikasteko, dagokion probaren bidez. Kasu honetan, lehenengo mailako jakintzagaia ez da kalifikatzen, eta ez da kontuan hartzen ez titulaziorako ezta batez bestekorako ere. | 11.- Las materias de segundo de Bachillerato sujetas a prelación podrán cursarse tras haber cursado las previas con las que se vinculan (superada o pendiente). También podrán cursarse siempre que el departamento didáctico al que corresponde la asignatura compruebe que el alumno o la alumna acredita los conocimientos suficientes para cursar con éxito dicha materia mediante la correspondiente prueba. En este caso, la materia de primero no se califica ni cuenta para la titulación ni para la media. |
| 12.- Batxilergoko 1. maila errepikatzen duten ikasleak ikasmaila osoan matrikulatu behar dira (ez dago Batxilergoko 1. mailako errepikatzaile partzialik). | 12.- El alumnado repetidor de 1º Bachillerato debe matricularse del curso completo (no existen repetidores parciales de 1º de Bachillerato). El |

| | |
|---|---|
| Batxilergoko 2. maila errepikatzen duten ikasleak gainditu gabeko jakintzagaietan edo horiek ordezten dituzten mota bereko beste batzuetan bakarrik matrikulatu daitezke. 2. mailako ikasle errepikatzaileek ikasmaila osoa errepikatu dezakete, edo gainditzeko falta zaiena bakarrik. Batxilergoko 2. mailako ikasleek 1. mailako gainditu gabeko jakintzagaietan ere matrikulatu beharko dira, edo jakintzagai horiek ordezten dituzten mota bereko jakintzagaietan (komuna, modalitatea edo hautazkoa). | alumnado repetidor de 2º Bachillerato puede matricularse exclusivamente de las materias no superadas (repetidor parcial), o de otras del mismo tipo que las sustituyan. El alumnado repetidor de 2º puede repetir el curso completo o sólo lo que le falta por superar. El alumnado de 2º de Bachillerato deberá matricularse además de las materias pendientes de 1º, o de otras del mismo tipo (común, modalidad u optativa) que las sustituyan. |
| 13.- Aurreikusitako baldintzak betetzen dituzten Batxilergoko ikasleek jakintzagai hauetatik salbuestea eskatu ahal izango dute:<br>a) Euskara eta Literatura (ikasle iritsi berriak)<br>b)Gorputz Hezkuntza (errendimendu handiko kirolariak edo dantzako ikasketa profesionaletako ikasleak) | 13.- El alumnado de Bachillerato que cumpla las condiciones previstas podrá solicitar la exención de las siguientes materias:<br>a) Lengua Vasca y Literatura (alumnado recién llegado)<br>b) Educación Física (deportistas de alto rendimiento o alumnado de enseñanzas profesionales de danza) |
| 14.- Ikastetxean talderik osatu ez izanagatik UHEIn (Urrutiko Hezkuntzako Euskal Institutua) titulurako beharrezkoa den **modalitateko jakintzagai bat eta bakarra** ikasi duten ikasleek ikastetxean matrikulatuta egon behar dute jakintzagai horretan ere. Kasu horretan, ebaluazioa UHEIri dagokio, eta hark kalifikazioaren berri ematen dio ikastetxeko Ikasketa Burutzari, "Kalifikazioak eta Hutsegiteak" atalean sar dezan, eta dagokion aktan txerta dadin. | 14.- Los alumnos y las alumnas que por no haberse formado grupo en el centro han cursado en el IVED (Instituto Vasco de Educación a Distancia) **una y solo una materia de modalidad** necesaria para el título, deben estar matriculados en el centro también en esa materia. En este caso, la evaluación corresponde al IVED, que comunica la calificación a la Jefatura de Estudios del centro para que la introduzca en “Notas y Faltas”, y se incorpore al acta correspondiente. |
| 15.- Dekretu horren V. eranskinak Batxilergoko jakintzagaien gutxieneko ordutegia eta erreferentzia-ordutegia adierazten ditu. Dokumentu honen XX. orrialdean azalpen-taula bat dago. | 15.- El Anexo V del 76/2023 indica el horario mínimo y el horario de referencia de las materias de Bachillerato. A continuación, se incluye un cuadro explicativo. |

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

| | | | BATXILERGOKO MODALITATEAK | | | | | HORARIO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ARTEAK | | | | | | |
| | | | ARTES PLASTIKOEN, IRUDIAREN ETA DISEINUAREN BIDEA | MUSIKAREN ETA ARTE ESZENIKOEN BIDEA | ZIENTZIAK ETA TEKNOLOGIA | OROKORRA | HUMANITATEAK ETA GIZARTE ZIENTZIAK | Mínimo | Propuesta |
| LEHEN MAILA | JAKINTZAGAI KOMUNAK | | HEZIKETA FISIKOA | | | | | 2 | 2 |
| | | | FILOSOFIA | | | | | 3 | 3 |
| | | | EUSKARA ETA LITERATURA I | | | | | 3 | 3 |
| | | | GAZTELANIA ETA LITERATURA I | | | | | 3 | 3 |
| | | | ATZERRIKO HIZKUNTZA I | | | | | 3 | 3 |
| | | | TUTORETZA (2023-24 ikasturtetik aurrera derrigorrezkoa) | | | | | 1 | 1 |
| | MODALITATEKO HIRU JAKINTZAGAI (bakoitza 3 ordu asteko gutxienez) | DERRIGORREZKO 1 (edo hautatzeko) | MARRAZKETA ARTISTIKOA I | ANALISI MUSIKALA I / ARTE ESZENIKOAK I | MATEMATIKA I | MATEMATIKA OROKORRAK | LATINA I / GIZARTE ZIENTZIEI APLIKATUTAKO MATEMATIKA I | 3 | 4 |
| | | 2 AUKERAZKO | IKUS-ENTZUNEZKO KULTURA | ANALISI MUSIKALA I | BIOLOGIA, GEOLOGIA ETA INGURUMEN ZIENTZIAK | EKONOMIA, EKINTZAILETZA ETA ENPRESA JARDUERA | EKONOMIA | 3+3 | 4 + 4 |
| | | | ARTE PLASTIKOEI ETA DISEINUARI APLIKATUTAKO MARRAZKETA TEKNIKOA I | ARTE ESZENIKOAK I | MARRAZKETA TEKNIKOA I | Ikastetxean eskaintzen diren lehen mailako modalitateko jakintzagaiak | GREKOA I | | |
| | | | PROIEKTU ARTISTIKOAK | KORUA ETA AHOTS TEKNIKA I | FISIKA ETA KIMIKA | | MUNDU GARAIKIDEAREN HISTORIA | | |
| | | | BOLUMENA | IKUS-ENTZUNEZKO KULTURA | TEKNOLOGIA ETA INGENIARITZA I | | LATINA I | | |
| | | | | MUSIKA HIZKUNTZA ETA PRAKTIKA | | | LITERATURA UNIBERTSALA | | |
| | | | | | | | GIZARTE ZIENTZIEI APLIKATUTAKO MATEMATIKA I | | |
| | HAUTAZKO BI JAKINTZAGAI (gutxienez bat modalitatekoen ordu kopuruarekin) | Derrigor. Esk. | ATZERRIKO BIGARREN HIZKUNTZA I | | | | | 3+2 | 4+2 |
| | | Borondatezko eskaintza | Ahozko komunikazioa atzerriko hizkuntzan | | | | | | |
| | | | Aljebra eta kalkulua | | | | | | |
| | | | Anatomia aplikatua | | | | | | |
| | | | Argazkigintza | | | | | | |
| | | | Elektronika | | | | | | |
| | | | Euskal Herriko historia | | | | | | |
| | | | Gaur egungo munduaren gatazkak eta errealitateak prentsa eta IKTren bidez | | | | | | |
| | | | Gizarte antropologia | | | | | | |
| | | | Informatika musikala | | | | | | |
| | | | Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak I | | | | | | |
| | | | Kultura zientifikoa | | | | | | |
| | | | Laborategiko teknikak | | | | | | |
| | | | Pintura | | | | | | |
| | | | XX.mendeko Euskal literatura eta Literatura espainiarra | | | | | | |
| | | | Zuzenbidea | | | | | | |
| | | | LEHEN MAILARAKO IKASTETXEARI BAIMENDUTAKO BESTE HAUTAZKOAK | | | | | | |
| | | | IKASTETXEAN ESKAINTZEN DIREN MODALITATEETAKO LEHEN MAILAKO MODALITATEKO BESTE JAKINTZAGAI BAT | | | | | | |
| | Ikastetxeko eskaintza | derrigorrez. | ERLIJIOA (derrigorrezko eskaintza) / PROIEKTUAK (aukerazko eskaintza inork erlijioa egiten ez badu) / eskaintza propioa | | | | | 1 | 1 |
| | | borondat. | eskaintza propioa | | | | | 4 | |
| | | | | | | | TOTAL HORAS PRIMERO | 34 | 34 |

| | | | BATXILERGOKO MODALITATEAK | | | | | HORARIO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ARTEAK | | | | | | |
| | | | ARTE PLASTIKOEN, IRUDIAREN ETA DISEINUAREN BIDEA | MUSIKAREN ETA ARTE ESZENIKOEN BIDEA | ZIENTZIAK ETA TEKNOLOGIA | OROKORRA | HUMANITATEAK ETA GIZARTE ZIENTZIAK | Mínimo | Propuesta |
| BIGARREN MAILA | JAKINTZAGAI KOMUNAK | | ESPAINIAREN HISTORIA | | | | | 3 | 3 |
| | | | FILOSOFIAREN HISTORIA | | | | | 3 | 3 |
| | | | EUSKARA ETA LITERATURA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | GAZTELANIA ETA LITERATURA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | ATZERRIKO HIZKUNTZA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | TUTORETZA (2023-24 ikasturtetik aurrera derrigorrezkoa) | | | | | 1 | 1 |
| | 3 MODALITATEKO JAKINTZAGAI (bakoitza 3 ordu asteko gutxienez) | DERRIGORREZKO 1 (edo hautatzeko) | MARRAZKETA ARTISTIKOA II | ANALISI MUSIKALA II / ARTE ESZENIKOAK II | MATEMATIKA II / GIZARTE ZIENTZIEI APLIKATUTAKO MATEMATIKA II | ZIENTZIA OROKORRAK | LATINA II / GIZARTE ZIENTZIEI APIKATUTAKO MATEMATIKA II | 3 | 4 |
| | | 2 AUKERAKO | ARTE PLASTIKOEI ETA DISEINUARI APLIKATUTAKO MARRAZKETA TEKNIKOA II | ANALISI MUSIKALA II | BIOLOGIA | KULTURA ETA ARTE MUGIMENDUAK | ENPRESA ETA NEGOZIO EREDUEN DISEINUA | 3+3 | 4+4 |
| | | | DISEINUA | ARTE ESZENIKOAK II | MARRAZKETA TEKNIKOA II | Ikastetxean eskaintzen diren bigarren mailako modalitateko jakintzagaiak | GEOGRAFIA | | |
| | | | ARTEAREN OINARRIAK | KORUA ETA AHOTS TEKNIKA II | FISIKA | | GREKOA II | | |
| | | | ADIERAZPEN GRAFIKO-PLASTIKOAREN TEKNIKAK | MUSIKAREN ETA DANTZAREN HISTORIA | GEOLOGIA ETA INGURUMEN ZIENTZIAK | | ARTEAREN HISTORIA | | |
| | | | | LITERATURA DRAMATIKOA | KIMIKA | | LATINA II | | |
| | | | | | TEKNOLOGIA ETA INGENIARITZA II | | GIZARTE ZIENTZIEI APIKATUTAKO MATEMATIKA II | | |
| | HAUTAZKO JAKINTZAGAI 1 (modalitateko jakintzagaien ordu kopuruarekin) | derrigorrez. | ATZERRIKO BIGARREN HIZKUNTZA II | | | | | 3 | 4 |
| | | | JARDUERA FISIKOA, AISIA ETA OSASUNA | | | | | | |
| | | borondatezko eskaintza | Informazioaren eta komunikazioaren Teknologia II | | | | | | |
| | | | Lurraren eta Ingurumen Zientziak | | | | | | |
| | | | Administrazio eta kudeaketa oinarriak | | | | | | |
| | | | Irudia eta Soinua | | | | | | |
| | | | Psikologia | | | | | | |
| | | | Mekanika | | | | | | |
| | | | Giza fisiologia eta anatomia | | | | | | |
| | | | BIGARREN MAILARAKO IKASTETXEARI BAIMENDUTAKO BESTE HAUTAZKOAK | | | | | | |
| | | | IKASTETXEAN ESKAINTZEN DIREN MODALITATEETAKO BIGARREN MAILAKO MODALITATEKO BESTE JAKINTZAGAI BAT | | | | | | |
| | IKASTETXEKO ESKAINTZA | derrigorrez. | ERLIJIOA (derrigorrezko eskaintza) / PROIEKTUAK (aukerazko eskaintza inork erlijioa egiten ez badu) / eskaintza propioa | | | | | 1 | 1 |
| | | borondatez. | eskaintza propioa | | | | | 4 | |
| | | | | | | | TOTAL HORAS SEGUNDO | 33 | 33 |

| | | | MODALIDADES DE BACHILLERATO | | | | | HORARIO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ARTES | | CIENCIAS Y TECNOLOGIA | GENERAL | HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES | Mínimo | Propuesta |
| | | | VÍA ARTES PLASTICAS, IMAGEN Y DISEÑO | VÍA MUSICA Y ARTES ESCÉNICAS | | | | | |
| PRIMERO | MATERIAS COMUNES | | EDUCACIÓN FISICA | | | | | 2 | **2** |
| | | | FILOSOFÍA | | | | | 3 | **3** |
| | | | LENGUA VASCA Y LITERATURA I | | | | | 3 | **3** |
| | | | LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA I | | | | | 3 | **3** |
| | | | LENGUA EXTRANJERA I | | | | | 3 | **3** |
| | | | TUTORÍA (obligatoria a partir del 2023-24) | | | | | 1 | **1** |
| | TRES MATERIAS PROPIAS DE LA MODALIDAD (mínimo 3 h. semanales por cada materia) | 1 OBLIGAT. O A ELEGIR | DIBUJO ARTÍSTICO 1 | ANÁLISIS MUSICAL I / ARTES ESCÉNICAS I | MATEMATICAS I | MATEMÁTICAS GENERALES | LATÍN I / MATEMÁTICAS APLICADAS A LAS CIENCIAS SOCIALES I | 3 | **4** |
| | | 2 A ELEGIR | CULTURA AUDIOVISUAL | ANÁLISIS MUSICAL I | BIOLOGÍA, GEOLOGÍA Y CIENCIAS AMBIENTALES | ECONOMÍA, EMPRENDIMIENTO Y ACTIVIDAD EMPRESARIAL | ECONOMÍA | 3+3 | **4 + 4** |
| | | | DIBUJO TÉCNICO APLICADO A LAS ARTES PLASTICAS Y AL DISEÑO I | ARTES ESCÉNICAS I | DIBUJO TECNICO I | otras materias de modalidad de primer curso que se oferten en el centro | GRIEGO I | | |
| | | | PROYECTOS ARTÍSTICOS | CORO Y TÉCNICA VOCAL I | FISICA Y QUÍMICA | | HISTORIA DEL MUNDO CONTEMPORANEO | | |
| | | | VOLUMEN | CULTURA AUDIOVISUAL | TECNOLOGÍA E INGENIERÍA I | | LATÍN I | | |
| | | | | LENGUAJE Y PRÁCTICA MUSICAL | | | LITERATURA UNIVERSAL | | |
| | | | | | | | MATEMÁTICAS APLICADAS A LAS CIENCIAS SOCIALES I | | |
| | DOS MATERIAS OPTATIVAS (al menos 1 materia con la misma carga horaria que las de modalidad) | oferta oblig. | SEGUNDA LENGUA EXTRANJERA I | | | | | 3+2 | **4+2** |
| | | Oferta voluntaria | Álgebra y cálculo | | | | | | |
| | | | Anatomía Aplicada | | | | | | |
| | | | Antropología social | | | | | | |
| | | | Comunicación oral en lengua extranjera | | | | | | |
| | | | Conflictos y realidades del mundo contemporáneo a través de la prensa y de las TICs | | | | | | |
| | | | Cultura Científica | | | | | | |
| | | | Derecho | | | | | | |
| | | | Electrónica | | | | | | |
| | | | Fotografía | | | | | | |
| | | | Historia de Euskal Herria | | | | | | |
| | | | Informática musical | | | | | | |
| | | | Literatura vasca y Literatura española del siglo XX | | | | | | |
| | | | Pintura | | | | | | |
| | | | Técnicas de laboratorio | | | | | | |
| | | | Tecnologías de la Información y la Comunicación I | | | | | | |
| | | | OTRAS MATERIAS OPTATIVAS AUTORIZADAS AL CENTRO PARA PRIMERO | | | | | | |
| | | | OTRA MATERIA DE MODALIDAD DE PRIMERO, DE LAS MODALIDADES OFERTADAS POR EL CENTRO | | | | | | |
| | OFERTA DE CENTRO | obligatoria | RELIGIÓN (oferta obligatoria) / PROYECTOS A LA COMUNIDAD (oferta voluntaria si nadie cursa religión) / oferta propia | | | | | 1 | **1** |
| | | voluntaria | oferta propia | | | | | 4 | |
| | | | | | | | TOTAL HORAS PRIMERO | 34 | **34** |

| | | | MODALIDADES DE BACHILLERATO | | | | | HORARIO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ARTES | | CIENCIAS Y TECNOLOGIA | GENERAL | HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES | Mínimo | Propuesta |
| | | | VÍA ARTES PLASTICAS, IMAGEN Y DISEÑO | VÍA MUSICA Y ARTES ESCÉNICAS | | | | | |
| SEGUNDO | MATERIAS COMUNES | | HISTORIA DE ESPAÑA | | | | | 3 | 3 |
| | | | HISTORIA DE LA FILOSOFÍA | | | | | 3 | 3 |
| | | | LENGUA VASCA Y LITERATURA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | LENGUA EXTRANJERA II | | | | | 3 | 3 |
| | | | TUTORÍA (obligatoria a partir del 2023-24) | | | | | 1 | 1 |
| | TRES MATERIAS PROPIAS DE LA MODALIDAD (mínimo 3 h. semanales por cada materia) | 1 OBLIGAT. O A ELEGIR | DIBUJO ARTÍSTICO II | ANÁLISIS MUSICAL II / ARTES ESCÉNICAS II | MATEMÁTICAS II / MATEMÁTICAS APLICADAS A LAS CIENCIAS SOCIALES II | CIENCIAS GENERALES | LATÍN II / MATEMÁTICAS APLICADAS A LAS CIENCIAS SOCIALES II | 3 | 4 |
| | | 2 A ELEGIR | DIBUJO TÉCNICO APLICADO A LAS ARTES PLÁSTICAS Y AL DISEÑO II | ANÁLISIS MUSICAL II | BIOLOGÍA | MOVIMIENTOS CULTURALES Y ARTÍSTICOS | EMPRESA Y DISEÑO DE MODELOS DE NEGOCIO | 3+3 | 4+4 |
| | | | DISEÑO | ARTES ESCÉNICAS II | DIBUJO TECNICO II | otras materias de modalidad de segundo curso que se oferten en el centro | GEOGRAFÍA | | |
| | | | FUNDAMENTOS ARTÍSTICOS | CORO Y TÉCNICA VOCAL II | FÍSICA | | GRIEGO II | | |
| | | | TÉCNICAS DE EXPRESIÓN GRÁFICO-PLÁSTICA | HISTORIA DE LA MÚSICA Y DE LA DANZA | GEOLOGÍA Y CIENCIAS AMBIENTALES | | HISTORIA DEL ARTE | | |
| | | | | LITERATURA DRAMÁTICA | QUÍMICA | | LATÍN II | | |
| | | | | | TECNOLOGÍA E INGENIERÍA II | | MATEMÁTICAS APLICADAS A LAS CIENCIAS SOCIALES II | | |
| | UNA MATERIA OPTATIVA (misma carga horaria que las de modalidad) | Oferta oblig. | SEGUNDA LENGUA EXTRANJERA II | | | | | 3 | **4** |
| | | | ACTIVIDAD FÍSICA, OCIO Y SALUD | | | | | | |
| | | Oferta voluntaria | Tecnologías de la Información y la Comunicación II | | | | | | |
| | | | Ciencias de la Tierra y del Medio Ambiente | | | | | | |
| | | | Fundamentos de Administración y Gestión | | | | | | |
| | | | Imagen y Sonido | | | | | | |
| | | | Psicología | | | | | | |
| | | | Mecánica | | | | | | |
| | | | Fisiología y anatomía humanas | | | | | | |
| | | | OTRAS MATERIAS OPTATIVAS AUTORIZADAS AL CENTRO PARA SEGUNDO | | | | | | |
| | | | OTRA MATERIA DE MODALIDAD DE SEGUNDO, DE LAS MODALIDADES OFERTADAS POR EL CENTRO | | | | | | |
| | OFERTA DE CENTRO | obligatoria | RELIGIÓN (oferta obligatoria) / PROYECTOS A LA COMUNIDAD (oferta voluntaria si nadie cursa religión) / oferta propia | | | | | 1 | **1** |
| | | voluntaria | oferta propia | | | | | 4 | |
| | | | | | | | TOTAL HORAS SEGUNDO | 33 | **33** |

| 16.- BATXILERGOKO MODALITATEA ALDATZEA: | 16.- CAMBIO DE MODALIDAD DE BACHILLERATO: |
|---|---|
| a) Batxilergoko lehen kurtsoko hiru jakintzagai edo gehiago gainditzen ez dituzten ikasleek lehen kurtso osoa errepikatuko dute eta egindakoa ez den modalitate batean matrikulatzeko aukera izango dute.<br>b) Bigarren kurtsora pasatzen diren ikasleek ere izango dute kurtso horretan modalitate desberdin batean matrikulatzeko aukera. Dena den, ondorengo alderdiak hartu beharko dira kontuan:<br>b.1) Gainditu gabeko gisa agertuko dira modalitate berrian titulua lortzeko behar diren eta ikasleak eman eta gainditu ez dituen lehen kurtsoko jakintzagaiak.<br>b.2) Ikasleak ez badu gainditu gutxienez egin behar duen lehen ikasturteko bi hautazko-jakintzagaietako bat, utzitako modalitatean gainditu duen modalitateko jakintzagairen batekin ordeztu ahal izango du.<br>b.3) Titulu berria lortzeko behar ez diren utzitako modalitateko gainontzeko jakintzagai espezifikoak baliorik gabe geratuko dira.<br>c) Modalitate batean titulua lortzeko gainditu behar dira V.-B Kalifikazioak eta Hutsegiteak atalean aipatzen diren jakintzagai guztiak. | a) El alumnado que no supere tres o más materias del primer curso de Bachillerato deberá repetir el primer curso en su totalidad, y podrá matricularse de otra modalidad diferente a la cursada.<br>b) El alumnado que promocione a segundo curso también podrá matricularse en una modalidad diferente en este curso. No obstante, habrá de tener en cuenta los siguientes aspectos:<br>b.1) Figurarán como pendientes las materias de primer curso que sean necesarias para la obtención del título por la nueva modalidad y que no hayan sido cursadas y aprobadas por el alumno o alumna.<br>b.2) En el caso de que la alumna o el alumno no hubiese superado una de las dos materias optativas del primer curso que ha de cursar como mínimo, podrá sustituirla por alguna de las materias de modalidad que hubiese superado de la modalidad abandonada.<br>b.3) El resto de las materias específicas de la modalidad abandonada que no sean necesarias para la obtención del nuevo título, quedarán sin valor.<br>c) Para obtener el título por una modalidad es necesario superar todas las materias indicadas en el apartado V.-B Notas y faltas. |
| **17.- BIDEA ALDATZEA (ARTEEN MODALITATEAN BAINO EZ)** | **17.- CAMBIO DE VIA (SOLO EN LA MODALIDAD DE ARTES)** |
| a) Batxilergoko hiru jakintzagai, edo gehiago, gainditzen ez dituzten eta, beraz, errepikatu behar duten ikasleek izango dute, Arteen modalitatean, bidea aldatzeko aukera, kurtso osoa errepikatu beharko baitute.<br>b) Batxilergoko bigarren kurtsora pasatzen diren ikasleen kasuan, ondorengo alderdiak hartu beharko dira kontuan:<br>b.1) Arte Plastikoen, Irudiaren eta Diseinuaren bidearen ordez Musikaren eta Arte Eszenikoaren bidea egin nahi duen ikasleak, Analisi Musikala I edo Arte Eszenikoak I izango du gainditu gabe, beti ere lehen kurtsoko jakintzagaien aukerako jakintzagaien barruan ikasi eta gainditu ez baditu.<br>b.2) Musikaren eta Arte Eszenikoaren bidearen ordez Arte Plastikoen, Irudiaren eta Diseinuaren bidea egin nahi duen ikasleak, Marrazketa Artistikoa I izango du gainditu gabeko lehen kurtsoko arlo gisa, beti ere lehen kurtsoko jakintzagaien aukerako jakintzagaien barruan ikasi eta gainditu ez badu. | a) El alumnado que no supere tres o más materias del primer curso de Bachillerato y tenga, por lo tanto, que repetir, podrá cambiar su vía dentro de la modalidad de Artes, ya que habrá de repetir el curso en su totalidad.<br>b) En el caso del alumnado que promociona a segundo curso de Bachillerato se habrá de tener en cuenta lo siguiente:<br>b.1) El alumno o alumna que quiera cambiar la vía de Artes Plásticas, Imagen y Diseño por la de Música y Artes escénicas, tendrá como pendiente de primero Análisis musical I o Artes Escénicas I, siempre y cuando no la haya cursado y aprobado dentro de las asignaturas optativas.<br>b.2) El alumno o alumna que quiera cambiar la vía de Música y Artes Escénicas por la de Artes Plásticas, Imagen y Diseño, tendrá como pendiente de primero Dibujo Artístico I, siempre y cuando no la haya cursado y aprobado dentro de las asignaturas optativas. |

b.3) Ikasleak ez badu gainditu gutxienez egin behar duen lehen mailako aukerako bi jakintzagaietako bat, utzitako bidearen modalitateko jakintzagai espezifiko batekin ordezkatu ahal izango du, gainditua izanez gero.

**18.- HELDUEN BATXILERGOA (GAUEKO ERREGIMENA ETA URRUTIKOA)**

a) Gaueko erregimenean, ikasleak ez dira kurtsoko matrikulatzen (1. edo 2. maila), baizik eta **jakintzagaien arabera matrikulatzen dira**: ikasleek ikasturte bakoitzean matrikulatu nahi dituzten jakintzagaiak aukeratzen dituzte (gehienez 10 jakintzagai ikasturte akademiko bakoitzeko).
b) Ikasleak ezin dira matrikulatu gainditutako jakintzagaietan, eta ezin dira II. mailako jakintzagaietan kalifikatua dagokion I. mailako jakintzagaia gainditu gabe (halakorik balego).
c) Ez dago jakintzagai bakoitzeko gehieneko deialdi-kopururik, ez eta titularrentzat beharrezkoak diren jakintzagai guztiak gainditzeko gehieneko ikasturte-kopururik ere.
d) Hala ere, ikasleek titulazioa lortzen duten ikasturtean indarrean dagoen Batxilergoko curriculuma osatu beharko dute.

**19.- BATXILERGOAN JAKINTZAGAIEN BALIOZKOTZEA**

a) **Musikako eta Dantzako ikasketa profesionalak egiten dituzten Batxilergoko ikasleek** Batxillergoko jakintzagai batzuk Musika eta Dantza ikasketa ikasketa profesionaletako zenbait jakintzagairekin baliozkotzea eska dezakete (16/2025 Dekretua, urtarrilaren 21ekoa, II eta III Eranskinak).
b) Ikastetxeetako zuzendaritzek Ikasle horiek matrikulatuko dituzte urtarrilaren 21eko 16/2025 Dekretuaren 6. artikuluan adierazitako baliozkotzeak edo salbuespenak eskatzeko prozedurari jarraituz.
c) Baliozkotutako irakasgaiak ez dira zenbatzen batez besteko nota kalkulatzean. Aplikazioak Batxilergoko batez bestekoa Batxilergoko jakintzagaiekin bakarrik kalkulatzen du. Batez bestekoa automatikoki helaraziko da espediente akademikora eta historia akademikora (ziurtagiri digitala).

b.3) En el caso de que la alumna o el alumno no hubiese superado alguna de las dos materias optativas del primer curso que ha de cursar como mínimo, podrá sustituirla por una de las materias específicas de modalidad de la vía abandonada, en caso de tenerla superada.

**18.- BACHILLERATO PARA ADULTOS (RÉGIMEN NOCTURNO Y A DISTANCIA)**

a) En el régimen nocturno, el alumnado no se matricula por curso (1º o 2º) sino que se matricula por materias: el alumnado elige las materias de las que desea matricularse en cada curso académico (máximo 10 materias por curso académico).
b) El alumnado no puede matricularse de materias ya superadas, ni puede ser calificado de materias de nivel II sin haber superado la correspondiente materia de nivel I (si la hubiera).
c) No existe número máximo de convocatorias por materia, ni número máximo de cursos académicos para superar todas las materias necesarias para titular.
d) No obstante, el alumnado deberá completar el currículo de Bachillerato vigente en el curso en el que obtiene la titulación.

**19.- CONVALIDACIÓN EN MATERIAS DE BACHILLERATO**

a) **El alumnado de Bachillerato que cursa enseñanzas profesionales de Música y de Danza** puede solicitar la convalidación de diversas materias de Bachillerato con determinadas asignaturas de las Enseñanzas Profesionales de Música y Danza (Decreto 16/2025, de 21 de enero, Anexos II y III).
b) Las direcciones de los centros en los que este alumnado cursa el Bachillerato los matricularán siguiendo el procedimiento de solicitud de convalidaciones o exenciones señalado en el artículo 6 del Decreto 16/2025, de 21 de enero.
c) Las asignaturas convalidadas no contabilizan en la obtención del cálculo de la nota media. La aplicación calcula la media de Bachillerato solo con las materias de Bachillerato cursadas. La media se trasladará automáticamente al expediente académico y al historial académico (certificado digital).

| | |
|---|---|
| **20.- BATXILERGO LABURRA (KOMUNAK BAINO EZ)** | **20.- BACHILLERATO REDUCIDO (SOLO COMUNES)** |
| 2024ko urtarrilaren 22ko Aginduaren 51.4 artikuluak **Batxilergoko titulua beste irakaskuntza batzuetatik lortzea** arautzen du, **jakintzagai komunak soilik gaindituz**:<br>*“a) **Lanbide Heziketako teknikari titulua** duten ikasleek Batxilergoko titulua lortu ahal izango dute, <u>modalitate orokorrean</u>, jakintzagai komunak gaindituz.*<br>*b**) Arte Plastikoetako eta Diseinuko teknikari titulua** duten ikasleek Batxilergoko titulua lortu ahal izango dute <u>Arteen modalitatean</u>, jakintzagai komunak gaindituz.*<br>*c) **Musikako edo Dantzako ikasketa profesionalak gaindituta** eduki eta jakintzagai komunak gainditzen dituztenek ere Batxilergoko titulua lortu ahal izango dute <u>Arteen modalitatean</u>.*<br>*d) Ikasle horien Batxilergoko tituluan agertuko den kalifikazioa honako haztapen honetatik ondorioztatuko da:*<br>*a) **Batxilergoko jakintzagai komunetan** lortutako kalifikazioen batezbestekoaren **% 60**;*<br>*b) **titulua lortzeko bidea ematen duten ikasketetan** lortutako batez besteko kalifikazioaren **% 40** (ikasketa haiek antolatzeko hurrenez hurreneko dekretuetan edo errege-dekretuetan ezarritakoaren arabera kalkulatu behar da kalifikazio hori).* | El artículo 51.4 de la Orden de 22 de enero de 2024 regula la **obtención del título de Bachiller desde otras enseñanzas mediante la superación únicamente de las materias comunes**:<br>*“a) El alumnado que tenga el **título de Técnico o Técnica en Formación Profesional** podrá obtener el título de Bachiller en la <u>modalidad General</u> mediante la superación de las materias comunes.*<br>*b) El alumnado que tenga el **título de Técnico o Técnica en Artes Plásticas y Diseño** podrá obtener el título de Bachiller en la <u>modalidad de Artes</u> mediante la superación de las materias comunes.*<br>*c) También podrán obtener el título de Bachiller en la <u>modalidad de Artes</u> quienes hayan **superado las Enseñanzas Profesionales de Música o de Danza**, y superen además las materias comunes.*<br>*d) La nota que figurará en el título de Bachiller de este alumnado se deducirá de la siguiente ponderación:*<br>*a) el **60 %** de la media de las calificaciones obtenidas en las **materias comunes del Bachillerato**.*<br>*b) el **40 %** de la nota media obtenida en las **enseñanzas mediante las que se accede a la obtención del título**, calculada conforme a lo establecido en los respectivos decretos y/o reales decretos de ordenación de las mismas.”* |
| Ikasle horiek matrikula-aplikazioan identifikatu behar dira, eta adierazitako modalitatearen bidez soilik lortuko dute titulua. Notak eta Faltak aplikazioan, Batxilergoko batez besteko nota kalkulatzen da, araudian adierazitakoaren arabera. | Este alumnado debe ser identificado en la aplicación de matrícula, y obtiene el título exclusivamente por la modalidad indicada. La aplicación de Notas y Faltas calcula la nota media de Bachillerato según se indica en la normativa. |
| Batxilergoko titulua Arteen modalitatean jakintzagai komunak gaindituz lortzea erabaki eta Musikako edo Dantzako Ikasketa Profesionalak gainditzen ez dituzten ikasleek ez dute Batxilergoko titulua lortuko. | El alumnado que, habiendo optado por obtener el título de Bachiller en la modalidad de Artes mediante la superación de las materias comunes y no supere las Enseñanzas Profesionales de Música o de Danza, no obtendrá tampoco el título de Bachiller. |
| Ikasle hauei ez zaie aplikatuko 76/2023 Dekretuaren 31.3 artikulua, hau da, ikasle hauek jakintzagai komun **guztiak** gainditu behar dituzte Batxilergoko titulua lortzeko. | A este alumnado no se le aplicará el artículo 31.3 del Decreto 76/2023, es decir, solo obtendrán el título de Bachillerato mediante la superación de **todas** las materias comunes. |
| **21.- ATZERRIKO HEZKUNTZA-SISTEMETATIK DATOZEN IKASLEAK** | **21.- ALUMNADO PROCEDENTE DE SISTEMAS EDUCATIVOS EXTRANJEROS** |
| Atzerriko hezkuntza-sistemetatik datozen ikasleak aukeratzen duten modalitateko 1. eta 2. mailan (Estatua: **homologazioaren zain**) matrikulatuko dira behin- | El alumnado procedente de sistemas educativos extranjeros se matriculará provisionalmente de 1ª y 2º (Estado: **pendiente de homologación**) de la modalidad que elija sin necesidad de superar las materias de nivel I |

| | |
|---|---|
| behinean, I. mailako jakintzagaiak gainditu beharrik gabe, bigarren mailako II. mailakoak egin ahal izateko. Matrikula behin betiko egingo da dagokion homologazioa aurkezten duenean (Egoera: **matrikulatuta**). Homologazioa aurkezten ez duen ikaslea ezingo da aktetan agertu. | para poder cursar las de nivel II del segundo curso. La matrícula se hará definitiva cuando presente la homologación correspondiente (Estado: **matriculado**). El alumno o alumna que no presente la homologación no podrá aparecer en actas. |
| **III.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **III.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| 1.- **Oinarrizko heziketa zikloetan matrikulatzeko baldintzak** ibilbide honetan adierazten dira: Hezkuntza -> Lanbide Heziketa -> LHra sartzea -> Aurrez aurreko LHra sartzeko baldintzak -> Oinarrizko Mailako Prestakuntza Zikloa:<br>a) **oro har**:<br>a.1) Hamabost urte beteta izatea, edo indarrean dagoen urte naturalean betetzea.<br>a.2) Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako hirugarren maila egina izatea edo, salbuespen gisa, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako bigarren maila egina izatea.<br>a.3) Irakasle-taldeak gurasoei edo legezko tutoreei proposatu izana ikaslea oinarrizko heziketa ziklo batean sartzea.<br>b) Hiru urterako ibilbidea, **hezkuntza-premia bereziak dituzten ikasleentzat:**<br>b.1) Hezkuntza Sailaren Hezkuntza Laguntzako Premia Espezifikoen Erregistroan inskribatuta egotea.<br>b.2) DBHko 2. maila gutxienez egina izatea.<br>b.3) Tutorearen Orientazio Kontseilua izatea, irakasle orientatzaileen bermearekin. Bertan, irakasle-taldearen proposamena jasoko da, hau da, ikasleak 3 urterako ibilbidea duen Oinarrizko Lanbide Heziketako Zikloetarako hautagai izatea.<br>c) hiru urterako ibilbidea, izena ematen den urte naturalean **16 urte edo gehiago dituzten pertsonentzat (659/2023 ED):**<br>c.1) 16 urte edo gehiago izatea.<br>c.2) LHko ikasketak egiteko titulaziorik ez egiaztatzea, eta DBH egin izana ez egiaztatzea. | 1.- Los **requisitos para matricularse en los ciclos formativos de grado básico** se indican en la ruta: Hezkuntza -> Formación Profesional -> Acceso a FP -> Requisitos de acceso a FP Presencial -> Ciclo Formativo de Grado Básico:<br>a) con carácter **general**:<br>a.1) Tener cumplidos quince años, o cumplirlos durante el año natural en curso.<br>a.2) Haber cursado el tercer curso de Educación Secundaria Obligatoria o, excepcionalmente, haber cursado el segundo curso de la Educación Secundaria Obligatoria.<br>a.3) Haber propuesto el equipo docente a los padres, madres o tutores legales la incorporación del alumno o alumna a un ciclo formativo de grado básico.<br>b) con itinerario a tres años, dirigidos a **alumnado con necesidades educativas especiales:**<br>b.1) Estar inscritos en el Registro de Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE) del Departamento de Educación.<br>b.2) Haber cursado al menos 2º ESO.<br>b.3) Disponer de Consejo orientador de la persona tutora con el aval del profesorado orientador en el que conste la propuesta del equipo docente, de que el alumno o alumna opte a Ciclos de Formación Profesional Básica con itinerario a 3 años.<br>c) con itinerario a tres años, para las personas que cuenten con una **edad igual o superior a los 16 años en el año natural de inscripción (RD 659/2023)**:<br>c.1) Tener una edad igual o mayor a 16 años.<br>c.2) No acreditar titulación alguna que dé acceso a estudios de FP ni acreditar haber cursado ESO. |
| 2.- **Erdi-mailako eta goi-mailako heziketa zikloetan:**<br>a) Ikasleak ezin izango du dagoeneko gaindituta dauden moduluen matrikularik egin. Matrikularen fitxan adieraziko da modulua | 2.- En **ciclos formativos de grado medio y grado superior**:<br>a) El alumno-a no se podrá matricular de aquellos módulos ya superados. En la ficha de la matrícula se indicará que el módulo está ya superado. |

| | |
|---|---|
| gaindituta dagoela.<br>c) Ikasleak modulu bat baliozkotzeko eskatu nahi badu, aurrez bertan matrikulatu beharko du. Baliozkotzea onartzen denean, batez besteko nota kalkulatzean modulu horretarako kontuan hartu beharreko kalifikazioa adieraziko da. | c) Si el alumno-a quiere solicitar la convalidación de un módulo, previamente habrá de matricularse en el mismo. Cuando se estime la convalidación, se indicará la calificación a considerar para dicho módulo en el cálculo de la nota media. |
| 3.- Lanbide Heziketako salbuespen, baliozkotze, baliokidetasunak eta homologazioei buruzko informazioa ibilbide honetan dago: Hezkuntza Saila -> Hezkuntza Ikuskaritza -> Ikastetxeentzako agiriak -> Lanbide Heziketa -> Salbuespenak, baliozkotzeak, baliokidetasunak eta homologazioak | 3.- La información relativa a exenciones, convalidaciones, equivalencias y homologaciones en Formación Profesional se encuentra en la ruta: Departamento de Educación -> Inspección de Educación -> Documentos para los centros -> Formación Profesional -> Exenciones, Convalidaciones, Equivalencias y Homologaciones |
| 4.- Heziketa-zikloetako 1. mailako ikasleek gainditu gabeko 1. mailako prestakuntza-modulu guztietan egingo dute matrikula. | 4.- El alumnado de 1º de ciclos formativos se matricula de todos los módulos formativos de 1º no superados. |
| 5.- Heziketa-zikloetako 2. mailako ikasleek 2. mailako modulu guztietan eta gainditu gabeko 1. mailako moduluetan matrikulatuko dira. | 5.- El alumnado de 2º de ciclos formativos se matricula de todos los módulos de 2º, y de los módulos de 1º no superados. |

| IV.- ORDUTEGI-TAULAK (EED) | IV.- CUADROS HORARIOS (DAE) |
| --- | --- |
| 1.-Ikastetxean matrikulatutako ikasle guztiek beren mailako talde ofizial batean egon behar dute sartuta, eta bertatik lortzen dira talde horretan matrikulatuta dauden mailako akta ofizialak.<br><br>2.- Ikasle guztiek talde batean sartuta egon behar dute, matrikulatu diren arlo, jakintzagai, eremu edo modulu bakoitzean. Talde hori irakasle bati esleituko zaio eta irakasle horrek izango du kalifikatzeko ahalmena.<br><br>3.- Arlo batean matrikulatutako ikasle guztiak arlo horretako talde batean sartuta daudela egiaztatzeko, “Matrikula” aplikaziotik eta “matrikula / zerrendak / matrikulak eta EEDk bat egitearen zerrenda” ibilbidea eginez lortzen den artxiboaren “moduluak-matrikula-ikaslea” erlaitzean inolako inkoherentziarik (“EZ”) ez dagoela egiaztatu behar da. | 1.- Todos los alumnos y alumnas matriculados en el centro deben estar incluidos en un grupo oficial de su nivel, del que se obtienen las actas oficiales correspondientes al nivel en el que están matriculados.<br><br>2.- Todos los alumnos y alumnas deben estar incluidos en un grupo de cada área, materia, ámbito o módulo en el que se han matriculado. Este grupo estará asignado a un profesor o profesora que será quien lo ha de calificar.<br><br>3.- Para asegurar que todos los alumnos y alumnas matriculados en una materia se encuentran incluidos en un grupo de dicha materia, hay que comprobar que no existe ninguna incoherencia (“NO”) en la pestaña “Módulos-matrícula-alumno” del archivo que se obtiene de la aplicación “Matrícula” siguiendo la ruta “Matrícula / Listados / Listado concordancia Matrícula-DAE” |
| **IV.A.- LEHEN HEZKUNTZA** | **IV.A.- EDUCACIÓN PRIMARIA** |
| 1.- Ordutegi-koadroak (DAE) aplikazioak Lehen Hezkuntzako **talde ofizial osagarriak** sortzen ditu (Ebaluazio Aginduaren arabera, LHko 2. eta 4. mailetan), eta horietatik egiteke dauden arloetako akta osagarriak lortzen dira, aurreko ziklotik edo zikloetatik gainditu gabeko arloetako kalifikazioak jasotzen dituztenak.<br><br>2.- **Ez dago maila bakoitietako (Lehen Hezkuntzako 1., 3. eta 5. mailak) talde ofizial osagarririk**, informatzeko kalifikazioak dira, zikloaren amaierako kalifikazioen menpe daudelako.<br><br>3.- Ziklo baten amaieran arlo bat gainditzeak zikloaren lehen mailako ikasturteko arloa gainditzea dakar, nahiz eta aktetan ez jaso. Akta osagarrietan bakarrik jasoko dira gainditu gabeko aurreko zikloko arloak (2. eta 4. mailak). | 1.- La aplicación Cuadros Horarios (DAE) genera los **grupos oficiales complementarios** de Educación Primaria (según la Orden de Evaluación, en 2º y 4º de EP) de los que se obtienen las actas complementarias de áreas pendientes, en las que se reflejan las calificaciones de las áreas suspendidas del ciclo o ciclos anteriores.<br><br>2.- **No existen grupos oficiales complementarios de los cursos impares** (1º, 3º y 5º de Educación Primaria) porque son calificaciones de caracter informativo a expensas de la calificación al final del ciclo.<br><br>3.- La superación de un área a final de un ciclo supone la superación del área en el primer curso del ciclo, aunque no se refleje en ningún acta. En actas complementarias solo se reflejará la superación de áreas de ciclos anteriores no superados (2º y 4º). |

| IV.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA | IV.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO |
|---|---|
| 1.- Ordutegi-koadroak (EED) aplikazioak Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako **talde ofizial osagarriak** sortzen ditu (Ebaluazio Aginduaren arabera, DBHko 1., 2. eta 3. mailetan), eta horietatik gainditzeke dauden jakintzagaietako akta osagarriak lortzen dira, aurreko mailetan gainditu gabeko jakintzagaietako kalifikazioak jasotzen dituztenak.<br><br>2.- Maila batean jakintzagai bat gainditzeak aurreko mailetan jakintzagai hori gainditzea dakar, eta hori dagokion mailako akta osagarrietan jaso behar da.<br><br>3.- Ez dago Batxilergoko talde ofizial osagarririk, maila horietan gainditu gabeko jakintzagaien kalifikazioak mailaren akta ofizialetan jasotzen direlako.<br><br>4.- Batxilergoan, 2. mailako jakintzagai bat ezin da gainditu prelazioa duen 1. mailako jakintzagaia gainditu gabe, “kalifikatu gabe” (KG) geratuz. | 1.- La aplicación Cuadros Horarios (DAE) genera los **grupos oficiales complementarios** de Educación Secundaria Obligatoria (según la Orden de Evaluación, en 1º, 2º y 3º de ESO) de los que se obtienen las actas complementarias de materias pendientes, en las que se reflejan las calificaciones de las materias suspendidas del cursos anteriores.<br><br>2.- La superación de una materia en un nivel supone la superación de esa materia en los niveles anteriores, lo que debe reflejarse en las actas complementarias del nivel correspondiente.<br><br>3.- No existen grupos oficiales complementarios de Bachillerato porque las calificaciones de las materias pendientes de estos niveles se recogen en las actas oficiales del nivel.<br><br>4.- En Bachillerato, las asignaturas de 2º que tengan principio de prelación con otra asignatura de 1º, no podrán calificarse sin haber superado la materia correspondiente de 1º , quedando “Sin Calificar” (SC). |
| **IV.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **IV.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| 1.- Lanbide Heziketan, modulu guztien kalifikazioak, deialdia zein den alde batera utzita, akta ofizialetan agertzen dira (LOE zikloetarako: azken 1.a edo azken 2.a).<br><br>2.- Ez dago Lanbide Heziketako akta osagarririk, maila horietan gainditu gabeko jakintzagaien kalifikazioak mailaren akta ofizialetan jasotzen direlako. | 1.- En Formación Profesional, las calificaciones de todos los módulos, sea cual sea la convocatoria, aparecen en las actas oficiales (para Ciclos LOE: 1º final o 2º final).<br><br>2.- No existen actas complementarias de Formación Profesional porque las calificaciones de las materias pendientes de estos niveles se recogen en las actas oficiales del nivel. |

| V.- KALIFIKAZIOAK ETA HUTSEGITEAK | V.- NOTAS Y FALTAS |
|---|---|
| 1.- Irakasle bakoitzak berari dagozkion EED taldeetako ikasleak kalifikatuko ditu dagokion aplikaziaren bitartez: Kalifikazioak eta Hutsegiteak / Ebaluazio Konpetentziala Hezkuntza Aplikazioa (EKHA). | 1.- Cada profesor o profesora calificará a los alumnos y alumnas que tiene asignados en sus grupos en el DAE a través de la aplicación correspondiente: Notas y faltas / Aplicación Educativa de Evaluación por Competencias (AEEC). |
| 2.- Ikasle guztiak matrikulatuta dauden arlo, jakintzagai, eremu edo modulu guztietan kalifikatu beharko dira. | 2.- Todo el alumnado deberá ser calificado en todas las áreas, materias, ámbitos o módulos en las que se encuentra matriculado. |
| 3.- Haur Hezkuntzako ebaluazioa eta ebaluazioa, mailaz igotzea eta, hala badagokio, Oinarrizko Hezkuntzako eta Batxilergoko titulazioa arautzen dituen Hezkuntzako sailburuaren 2024ko urtarrilaren 22ko Aginduaren 31.2 artikuluan arautzen den moduan, Oinarrizko Hezkuntzan (Lehen Hezkuntza eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza), "ez igotzeko erabakia salbuespenezko neurritzat hartuko da, eta ikasle bakoitzaren ezaugarriei hezkuntza-erantzun egokia emateko gainerako aukerak agortzen direnean bakarrik hartu ahal izango da", ikaslearen heldutasun- eta emozio-alderdia kontuan hartuta. | 3.- Tal y como se regula en el artículo 31.2 de la "ORDEN de 22 de enero de 2024, del Consejero de Educación, por la que se regula la evaluación en Educación Infantil y la evaluación, la promoción y la titulación, en su caso, en Educación Básica y en Bachillerato", con carácter ordinario, en la Educación Básica (Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria) "la decisión de no promoción se considerará una medida de carácter excepcional y solo podrá tomarse cuando se hayan agotado el resto de posibilidades de ofrecer una respuesta educativa adecuada a las características de cada alumno y alumna", teniendo en consideración el aspecto madurativo y emocional del alumno o alumna. |
| 4.- Erabaki hori irakasle-taldeari dagokio, eta berak hartuko du kide anitzeko eran (17.7 artikulua), eta "mailaz ez igotzeko erabakia argudiatu beharko du, eta errepikapena justifikatzen duten ebidentziak egiaztatu beharko ditu". Ebidentzia horiek, nolanahi ere, taldearen azken ebaluazioko bilkuraren aktan jaso beharko dira. | 4.- Esta decisión le corresponde al equipo docente, quien la adoptará de manera colegiada (artículo 17.7), y "deberá argumentar la decisión de la no promoción y constatar las evidencias que justifiquen la repetición", que en todo caso deberán ser recogidas en el acta de la sesión de la evaluación final del grupo. |
| **V.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **V.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- Haur Hezkuntzan ez dago kalifikazio ofizialik | 1.- En Educación Infantil no hay calificaciones oficiales. |
| 2.- Lehen Hezkuntzan amaierako deialdi ofizial bakarra dago:<br>a) Oro har, kalifikazio kualitatiboak soilik erabiliko dira: GU, NA, O, OO, BI. Ezin dira erabili "Kalifikatu gabe" (KG) eta "Ez Aurkeztua" (EA) aukerak.<br>b) "Euskara eta Literatura" salbuespena izapidetu eta eman zaien Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailako ikasleak "Salbuetsita" (SA) gisa adieraziko dira. | 2.- En Educación Primaria solo hay una convocatoria Final oficial:<br>a) Con carácter general, se utilizarán sólo las calificaciones cualitativas: IN, SF, BI, NT, SB. No se puede utilizar la opción “Sin calificar” (SC) ni la de “No presentado” (NP).<br>b) Se señalará como “Exento” (EX) a los alumnos y alumnas de 5º y 6º de Educación Primaria a los que se les haya tramitado y concedido la exención de “Lengua Vasca y Literatura”. |

| | |
|---|---|
| c) Salbuespen gisa, EUSLE programaren esparruan, ikasle horien Jarduera Plan Pertsonalizatuak (JPP) arlo batzuk aldi baterako ez kalifikatzea ekar dezake. Neurri hau ikasturte bakar batean har daiteke (Ebaluazio Agindua 2024-01-22, art.30, 7.puntu, c.atala). Kasu horretan, ezohiko neurri horren iraupena zehaztu beharko da JPPn, eta erabaki hori behar bezala justifikatu beharko da. Plan hori eta haren amaiera ikaslearen espediente pertsonalean jaso beharko dira (2024-01-22ko Ebaluazio Agindua, 7).<br><br>3.- **Lehen Hezkuntzako mailaz igarotzea** (I eranskina):<br>a) Automatikoa da ikasturte bakoitietan (1., 3. eta 5. mailak, ziklo bakoitzeko lehen maila). Ezin da errepikatu ikasturte bakoitietan.<br>b) Irakasle-taldearen erabakia da ikasturte bikoitietan (ziklo bakoitzeko 2., 4. eta 6. mailak), ezarritako gaitasunen eskuratze-mailaren arabera. Ez igarotzea salbuespenezko neurria da, Lehen Hezkuntzan behin bakarrik har daitekeena, eta argudiatu egin behar da. | c) Excepcionalmente en el marco del programa EUSLE el Plan de Actuación Personalizado (PAP) de este alumnado puede comportar la no calificación de manera temporal de algunas áreas. Esta medida se puede tomar sólo durante un curso escolar (Orden de Evaluación 22-01-2024, art.30, punto 7, apartado c). En este caso deberá concretarse en el PAP la duración de esta medida extraordinaria y justificarse adecuadamente dicha decisión. Dicho Plan, y su finalización, deberá constar en el expediente personal del alumno/a (Orden de Evaluación del 22-01-2024, art. 7).<br><br>3.- La **promoción de nivel en Educación Primaria** (Anexo I):<br>a) Es automática en los cursos impares (1º, 3º y 5º, primer curso de cada ciclo). No se puede repetir en los cursos impares.<br>b) Es decisión del equipo docente en los cursos pares (2º, 4º y 6º, segundo curso de cada ciclo), atendiendo al grado de adquisición de las competencias establecidas. La no promoción es una medida excepcional, que solo puede adoptarse una vez en la Educación Primaria, y debe ser argumentada. |
| **V.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA** | **V.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO** |
| 1.- **Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan** amaierako deialdi ofizial **bakarra** dago:<br>a) Oro har, **kalifikazio kualitatiboak** soilik erabiliko dira: GU, NA, O, OO, BI. Ezin dira erabili "Kalifikatu gabe" (KG) eta "Ez Aurkeztua" (EA) aukerak.<br><br>b) "Euskara eta Literatura" salbuespena izapidetu eta eman zaien "Salbuetsita" (SA) gisa adieraziko dira. Halaber, Gorputz Hezkuntzan "Salbuetsita" eta/edo Musikan "Baliozkotuta" (BA) gisa adieraziko dira eskatutako baldintzak betetzen dituzten ikasleak.<br>c) Salbuespen gisa, EUSLE programaren esparruan, ikasle horien Jarduera Plan Pertsonalizatuak (JPP) jakintzagai batzuk aldi baterako ez kalifikatzea ekar dezake. Kasu horretan, ezohiko neurri horren iraupena zehaztu beharko da JPPn, eta erabaki hori behar bezala justifikatu beharko da. Plan hori eta haren amaiera ikaslearen espediente pertsonalean jaso beharko dira (2024-01-22ko | 1.- En **Educación Secundaria Obligatoria** solo hay una **única** convocatoria Final oficial:<br>a) Con carácter general, se utilizarán sólo las **calificaciones cualitativas**: IN, SF, BI, NT, SB. No se puede utilizar la opción "Sin calificar" (SC) ni la de "No presentado" (NP).<br>b) Se señalará como "Exento" (EX) a los alumnos y alumnas a los que se les haya tramitado y concedido la exención de "Lengua Vasca y Literatura". También se señalarán como "Exento" en Educación Física y/o "Convalidado" (CO) en Música a los alumnos y alumnas que, habiéndolo solicitado, cumplan con los requisitos exigidos.<br>c) Excepcionalmente en el marco del programa EUSLE el Plan de Actuación Personalizado (PAP) de este alumnado puede comportar la no calificación de manera temporal de algunas materias. En este caso deberá concretarse en el PAP la duración de esta medida extraordinaria y justificarse adecuadamente dicha decisión. Dicho Plan, y su finalización, deberá constar en el expediente personal del alumno/a (Orden de |

| | |
|---|---|
| Ebaluazio Agindua, 7).<br>d) Ikasle bat Curriculum Aniztasuneko programa batean sartu dela diligentzia bidez adieraziko da bere espedientean. | Evaluación del 22-01-2024, art. 7).<br>d) La incorporación de un alumno o alumna a un programa de Diversificación Curricular se indicará mediante diligencia en su expediente. |
| 2.- **Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan mailaz igarotzea** (I eranskina):<br>a) automatikoa da, jakintzagai guztiak gaindituta dituenean edo, gehienez ere, bi jakintzagai gainditu gabe dituenean.<br>b) irakasle-taldearen erabakia da bi jakintzagai baino gehiago gainditu gabe dituzten ikasleentzat. Mailaz ez igarotzea salbuespenezko neurria da, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan behin bakarrik har daitekeena eta argudiatu beharrekoa. Salbuespenez, Lehen Hezkuntzan errepikatu ez bada, bi aldiz errepika daiteke DBHn, baina inoiz ez ikasmaila bera. DBHko 4. Mailan aldiz, irakasle-taldeak uste badu errepikapen horrekin etapako konpetentziak lortuko dituela, bi aldiz errepikatu daiteke. | 2.- **La promoción en Educación Secundaria Obligatoria** (Anexo I):<br>a) es automática con todas las materias superadas o con un máximo de dos materias sin superar.<br>b) es decisión del equipo docente para el alumnado con más de dos materias sin superar. La no promoción es una medida excepcional, que solo puede adoptarse una vez en la Educación Secundaria Obligatoria y debe ser argumentada; excepcionalmente, si no se ha repetido en Primaria, se puede repetir dos veces en ESO, pero nunca el mismo curso. Sin embargo, excepcionalmente, se puede repetir dos veces en 4º ESO, si el equipo docente considera que con esa repetición podrá obtener las competencias de la etapa. |
| 3.- Batxilergoan bi deialdi ofizial daude: Ohikoa eta Ezohikoa. Ikasleek, ikasturte bakoitzeko ekainaren 30a baino lehenago, deialdi arruntean gainditu gabeko arloetan aparteko proba bat egiteko aukera izango dute.<br>a) Oro har, 0tik 10erako kalifikazio numerikoak erabiltzen dira, hamartarrik gabe.<br>b) Gainditu gabeko 1. mailarekiko prelazioa duten 2. mailako jakintzagaiak "Kalifikatu gabe" (KG) adieraziko dira, ohiko eta ezohiko deialdietan, 1. mailakoa gainditzen ez den bitartean.<br>c) Jarraibide hauetako III.B.13 puntuan jasotako ikasleak bakarrik adieraziko dira "Salbuetsita" gisa (SA).<br>d) Ohiko deialdian ezin da "Ez aurkeztua" (EA) erabili. Ezohiko deialdian bai ordea.<br>e) Jaintzagai bakoitzean justifikatu gabeko hutsegiteen % 20 gainditzen duten **ikasleak ohiko eta ezohiko deialdiko azken proben** bidez kalifikatu beharko dira. Ikastetxeek ezarriko dituzte proba horien ezaugarriak, eragindako jakintzagaiaren izaeraren arabera, betiere indarrean dagoen araudian xedatutakoaren arabera. | 3.- En Bachillerato hay dos convocatorias oficiales: Ordinaria y Extraordinaria. El alumnado podrá realizar, antes del 30 de junio de cada curso, una prueba extraordinaria de las materias no superadas en la convocatoria ordinaria.<br>a) Con carácter general, se utilizarán las calificaciones numéricas del 0 al 10 sin decimales.<br>b) Las asignaturas de 2º que tengan principio de prelación con otra asignatura de 1º no superada se señalarán como "Sin Calificar" (SC), tanto en la convocatoria ordinaria como en la extraordinaria, mientras no se supere la de 1º.<br>c) Solo los alumnos y alumnas recogidos en el punto III.B.13 de estas instrucciones serán señalados como "Exentos" (EX).<br>d) En la convocatoria ordinaria no se puede utilizar "No presentado" (NP). Solo se puede utilizar en la convocatoria extraordinaria.<br>e) Los alumnos y alumnas que superen el 20% de faltas de asistencia no justificadas en cada materia deberán ser calificados a través de las correspondientes **pruebas finales de las convocatoria ordinaria y extraordinaria**. Los centros docentes establecerán las características de dichas pruebas, de acuerdo con la naturaleza de la materia que resulte afectada, siempre en relación a lo dispuesto en la normativa vigente. |
| 4.- Matrikulatuta dauden jakintzagai guztietan kalifikatu behar dira ikasle guztiak. Oro har, **Batxilergo**ko jakintzagaien ebaluazioaren emaitzak **zenbakizko kalifikazioen bidez** adierazten dira, zerotik | 4.- Todo el alumnado debe ser calificado en todas las materias en las que se encuentre matriculado. En general, los resultados de la evaluación de las materias del **Bachillerato** se expresan mediante |

| | |
|---|---|
| hamarrera, hamartarrik gabe. Jakintzagaia gaindituzat jotzeko, kalifikazioak bostekoa edo gehiagokoa izan behar du. Honako **adierazpen hauek** ere erabil daitezke, kasuaren arabera:<br>• **EA (Ez aurkeztua):** ezin da erabili deialdi arruntean. Ikaslea ezohiko probetara aurkezten ez denean bakarrik erabiltzen da.<br>• **KG** (Kalifikatu gabe): 2. mailako jakintzagaietan erabiltzen da, baldin eta ikasleak ez badu dagokion 1. mailako jakintzagaia gainditu.<br>• **SA** (Salbuetsita): dokumentu honetako "1.- KUDEAKETA AKADEMIKOA: AURREMATRIKULA / MATRIKULA" atalean adierazitako jakintzagai batzuen ohiko deialdirako bakarrik erabiltzen da (ez da errepikatu behar ezohiko deialdian):<br>o Euskara eta Literatura: ikasleak eskatuta eta Ordezkaritzak baimenduta.<br>o Heziketa Fisikoa: errendimendu handiko edo goi-mailako kirolariak, agintaritza eskudunak aitortuak, eta dantzako ikasketa profesionalak dituzten ikasleak.<br>• **BA** (Baliozkotua): musikako edo dantzako ikasketa profesionaletan gaindituako jakintzagaiak baliozkotuz batxilergoa egiten duten ikasleentzat bakarrik. | **calificaciones numéricas**, de cero a diez y sin decimales. Para considerar superada la materia la calificación debe ser igual o superior a cinco. También pueden utilizarse, según los casos, las **siguientes expresiones**:<br>• **NP** (No presentado): no se puede utilizar en la convocatoria ordinaria. Solo se utiliza cuando el alumno o la alumna no se presenta a las pruebas extraordinarias.<br>• **SC** (Sin calificar): se utiliza para las materias de 2º en las que el alumno o la alumna no haya superado la correspondiente materia de 1º.<br>• **EX** (Exento): se utiliza exclusivamente para la convocatoria ordinaria (no debe repetirse en la convocatoria extraordinaria) de algunas materias del alumnado señalado en el apartado correspondiente a la "1.- GESTIÓN ACADÉMICA: PREMATRÍCULA / MATRÍCULA" de este documento:<br>o Lengua Vasca y Literatura: solicitado por el alumno o la alumna y autorizado por la Delegación.<br>o Educación Física: deportistas de alto rendimiento o alto nivel reconocidos por la autoridad competente y alumnado con estudios profesionales de Danza.<br>• **CO** (Convalidado): solo para el alumnado que cursa bachillerato convalidando materias superadas de las enseñanzas profesionales de música o danza. |
| 5.- **Batxilergoan mailaz igarotzea** (I eranskina):<br>a) **Ohiko deialdiako** aktan, dena gaindituta duten ikasleek soilik mailaz igaroko dute.<br>b) Dena gainditu ez duten ikasleak **ez-ohiko deialdiko** aktan agertu beharko dira. | 5.- La **promoción en Bachillerato** (Anexo I):<br>a) En el acta de la **convocatoria ordinaria** sólo promocionan los alumnos y alumnas que tienen todo aprobado.<br>b) Los alumnos y alumnas que no tienen todo aprobado, tienen que figurar en el acta de la **convocatoria extraordinaria**. |
| 6.- Modalitate bateko **batxiler-titulua** lortzeko, ikasleak honako hauek gainditu beharko ditu:<br>• 76/2003 Dekretuaren 11. artikuluan araututako modalitate guztietako **hamar jakintzagai komunak** (lehen mailako bost eta bigarren mailako bost),<br>• Titulua lortzen duen **modalitateko gutxienez sei jakintzagai** (derrigorrezkoa eta ikasleak aukeratutako lehenengo mailako bi, eta derrigorrezkoa eta ikasleak aukeratutako bigarren mailako bi), aipatutako dekretuaren 12. artikulutik 15. artikulura bitartean arautuak, eta | 6.- Para obtener el **título de Bachillerato** por una modalidad la alumna o el alumno deberá superar:<br>• Las **diez materias comunes** a todas las modalidades (cinco de primero y cinco de segundo), reguladas en el artículo 11 del Decreto 76/2023,<br>• **Al menos seis materias de la modalidad** por la que obtiene el título (la obligatoria y dos de primero elegidas por el alumno o alumna, y la obligatoria y dos de segundo elegidas por el alumno o alumna), reguladas en los artículos del 12 a 15 del citado Decreto, y<br>• **Al menos tres materias optativas** (dos de primero y una de segundo), reguladas en el artículo 17 del citado Decreto. |

| | |
|---|---|
| • **Gutxienez aukerako hiru jakintzagai** (lehen mailako bi eta bigarren mailako bat), aipatutako dekretuaren 17. artikuluan arautuak.<br><br>7.- 76/2023 Dekretuaren 31.3 artikuluaren arabera: *“**Salbuespen gisa**, irakasle-taldeak erabaki dezake **ikasgai bat ez beste guztiak gainditu** dituen ikasle batek Batxilergoko titulua lortu duela, baldin eta, gainera, honako **baldintza** hauek guztiak betetzen badira:*<br>*a) Irakasle-taldeak uste izatea ikasleak titulu horri lotutako helburuak eta konpetentziak lortu dituela.*<br>*b) Ikasleak ikasgaian behin eta berriz eta justifikaziorik gabe huts egin ez izana. Hutsegite jarraitu eta justifikaziorik gabeko horren gehieneko iraupena ezin da izan dagokion ikasgaiaren ordu kopuruaren % 20 baino handiagoa.*<br>*c) Ikaslea proba guztietara aurkeztu izana eta hura ebaluatzeko beharrezkoak diren jarduerak egin izana, ezohiko deialdikoak barne.*<br>*d) Etapako ikasgai guztietan lortutako kalifikazioen batezbesteko aritmetikoa bost edo gehiago izatea. Kasu horretan, etaparen amaierako kalifikazioa kalkulatzeko, gainditu gabeko ikas-gaian lortutako zenbakizko kalifikazioa hartu behar da kontuan.”* | 7.- Según el artículo 31.3 del Decreto 76/2023: *“**Excepcionalmente**, el equipo docente podrá decidir la obtención del título de Bachiller por un alumno o alumna que haya superado **todas las materias salvo una**, siempre que se cumplan además todas las **condiciones** siguientes:*<br>*a) Que el equipo docente considere que el alumno o alumna ha alcanzado los objetivos y competencias vinculados a ese título.*<br>*b) Que no se haya producido una inasistencia continuada y no justificada por parte del alumno o alumna en la materia. La duración máxima de dicha inasistencia continuada y no justificada no podrá ser superior al 20 % del horario de la materia correspondiente.*<br>*c) Que el alumno o alumna se haya presentado a todas las pruebas y realizado las actividades necesarias para su evaluación, incluidas las de la convocatoria extraordinaria.*<br>*d) Que la media aritmética de las calificaciones obtenidas en todas las materias de la etapa sea igual o superior a cinco. En este caso, a efectos del cálculo de la calificación final de la etapa, se considerará la nota numérica obtenida en la materia no superada.”* |
| 8.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eta Batxilergoan, ikasle guztien mailaz igarotzeko eta/edo titulatzeko erabakia hartzeko, matrikulatuta dauden mailako jakintzagaietan lortutako emaitzak hartuko dira kontuan, bai eta aurreko ikasturteetan gainditu gabeko jakintzagaietan lortutakoak ere, halakorik balego. Jakintzagai guztiak gainditu ez diren kasuetan, **erabakia irakasle-taldeak hartuko du**, eta bilkuraren aktan eta ikaslearen espedientean jasoko da. Taldeko tutoreak adieraziko du zein ikaslek gainditzen eta/edo titulatzen duten. | 8.- En Educación Secundaria Obligatoria y en Bachillerato, para tomar la decisión de promoción y/o titulación de todos los alumnos y alumnas se tendrán en cuenta los resultados obtenidos en las materias del nivel en el que estén matriculados, y en las materias no superadas de cursos anteriores, si las hubiera. En los casos en los que no se hayan superado todas las materias, **la decisión se adoptará colegiadamente por el equipo docente** y constará en el acta de la sesión y en el expediente del alumno o alumna. El tutor o tutora del grupo indicará los alumnos y alumnas que promocionan y/o titulan. |
| **V.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK** | **V.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| 1.- **Orokorrean**, 1etik 10erako kalifikazio numerikoak erabiliko dira (LOGSE: uztailaren 15eko Aginduaren 10.1 eta 10.2 artikuluak; LOE: 32/2008 Dekretuaren 26 artikulua). 2010eko otsailaren 19ko Agindua.<br>a) Ikasle guztien modulu guztiak kalifikatu behar dira.<br>b) 1 puntuan adierazitako ikasleak baino ez dira | 1.- **Con carácter general**, se utilizarán las calificaciones numéricas del 1 al 10 (LOGSE: Artículos 10.1 y 10.2 de la Orden 15 de julio; LOE: Artículo 26 del Decreto 32/2008). Orden de 19 de febrero de 2010.<br>a) Hay que calificar todos los módulos de todos los alumnos y alumnas. |

| | |
|---|---|
| "Salbuespena"rekin (SA) kalifikatuak izango, dagokion modulua salbuesteko baldintzak bete ondoren ebaluatuak diren lehenengo deialdian. Lehenengo Azken Ebaluazioan "Salbuetsiak" kalifikatutako ikasleak ez dira Bigarren Azken Ebaluazioan kalifikatuak izan behar.<br>c) Orokorrean, "Ez Aurkeztua" (EA) Bigarren Azken Ebaluazioan baino ezin da erabili. Lehenengo mailako gainditu gabeko moduluetarako ere erabili daiteke (2010-02-19 Aginduko 6. eta 7. artikuluak). | b) Solo los alumnos y alumnas señalados en el punto III.C.2 serán calificados como "Exentos" en la primera convocatoria en la que vayan a ser evaluados tras cumplir las condiciones de exención del módulo correspondiente. Si se califican como "Exentos" en la Primera Evaluación Final, no deben ser calificados en la Segunda Evaluación Final.<br>c) En general, "No presentado" (NP) sólo puede utilizarse en la Segunda Evaluación Final. También puede utilizarse para la Primera Final de los módulos pendientes de primer curso (artículo 6 y 7 de la Orden de 19-02-2010). |
| 2.- **OHZan**, taldeko tutoreak hurrengo kurtsora pasatzen diren eta titulua lortzen duten ikasleak nortzuk diren adieraziko du.<br>a) Lehenengo Azken Ebaluazioan hurrengo kurtsora pasatzen diren edo titulua lortzen duten ikasleak, ez dira Bigarren Azken Ebaluazio aktetan agertuko.<br>b) Dena gaindituta ez duten ikasleak Bigarren Azken Ebaluazioko aktetan agertuko dira eta deialdi horretan hartuko da hurrengo kurtsora pasatzeari edo titulua lortzeari buruzko erabakia (hurrengo kurtsora pasatzeko baldintzak Lehenengo Azken Ebaluazioan izan arren). | 2.- **En CFGB**, el tutor o tutora del grupo señalará los alumnos y alumnas que promocionan y/o titulan.<br>a) En la Primera Evaluación Final sólo promocionan o titulan los alumnos y alumnas que al tener todo aprobado, no van a aparecer en las actas de la Segunda Evaluación Final.<br>b) Los alumnos y alumnas que no tienen todo aprobado, figurarán en las actas de la Segunda Evaluación Final, en la que se tomará la decisión de promoción y/o titulación, (aunque las condiciones las tuvieran en la Primera Evaluación Final). |
| 3.- **EMHZan eta GMHZan**, tutoreak hurrengo kurtsora igarotzen diren edota titulua lortzen duten ikasleak nortzuk diren adieraziko ditu.<br>a) Lanbide Heziketako lehenengo mailan, ondorengoak igarotzen dira bigarren mailara:<br>a.1) 1. Azken Ebaluazioan: lehen mailako modulu guztiak gainditu dituzten eta 2. Azken Ebaluazioan agertu behar ez duten ikasleak. Dena gaindituta ez duten ikasleak hurrengo mailara pasatzeari buruzko erabakia hartuko den 2. Azken Ebaluazioan agertuko dira, (igarotze baldintzak 1. Azken Ebaluazioan beteta izan arren).<br>a.2) 2. Azken Ebaluazioan: hurrengo kurtsora pasatzeko baldintzak betetzen dituzten ikasleak (ezin dute 2 modulu baino gehiago gainditu gabe izan, guztira 300 orduko edo gutxiagoko iraupenarekin).<br>b) Lanbide Heziketako bigarren mailan, modulu **guztiak** gaindituta dituzten ikasleek lortuko dute titulua 1. Azken Ebaluazioan edo 2. Azken Ebaluazioan. | 3.- **En CFGM y CFGS**, el tutor o tutora del grupo señalará los alumnos y alumnas que promocionan y/o titulan.<br>a) En el primer curso de Formación Profesional, promociona a segundo curso:<br>a.1) En la 1ª Evaluación Final: el alumnado que haya superado todos los módulos de primer curso, y no vaya a figurar en la 2ª Evaluación Final. El alumnado que no tiene todo aprobado figurará en la 2ª Evaluación Final, en la que se tomará la decisión de promoción (aunque las condiciones de promoción las cumpliera en la 1ª Evaluación Final).<br>a.2) En la 2ª Evaluación Final: el alumnado que cumpla las condiciones de promoción (no más de 2 módulos suspendidos, con una duración no superior a las 300 horas en conjunto).<br>b) En el segundo curso de Formación Profesional, en la 1ª Evaluación Final o en la 2ª Evaluación Final, titula el alumnado que tiene superados **todos** los módulos. |

| VI.- NORBANAKO CURRICULUM EGOKITZAPENAK | VI.- ADAPTACIONES CURRICULARES INDIVIDUALIZADAS |
|---|---|
| 1.- Lehen Hezkuntzako eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleen Norbanakako Curriculum Egokitzapenak (NCE) 2018ko irailaren 5eko NORBANAKAKO CURRICULUM EGOKITZAPENEI BURUZKO HEZKUNTZAKO SAILBURUORDEAREN ARGIBIDEEN bidez arautzen dira. Oinarrizko Lanbide Heziketan eta Lanbide Heziketan ez dago NCEik. | 1.- Las Adaptaciones Curriculares Individualizadas (ACI) del alumnado de Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria se regulan mediante las INSTRUCCIONES DE LA VICECONSEJERA DE EDUCACIÓN SOBRE LAS ADAPTACIONES CURRICULARES INDIVIDUALES del 5 de septiembre de 2018. No existen Adaptaciones Curriculares Individualizadas (ACIs) en Formación Profesional Básica, ni en Formación Profesional. |
| 2.- NCEn kudeaketa Hezkuntza Premia Bereziak (W67) aplikazioaren bidez egiten da. | 2.- La gestión de las ACIs se realiza mediante la aplicación de Necesidades Educativas Especiales (W67) |
| 3.- Hezkuntzako Lurralde Ordezkaritzak baimendutako NCEak (arloa edo jakintzagaia eta maila) ikaslearen espedientean jaso beharko dira, dagokion eginbidearen bidez. | 3.- Las ACIs autorizadas por la Delegación Territorial de Educación (área o materia y nivel) deberán constar en el expediente del alumno o alumna mediante la correspondiente diligencia. |
| 4.- Ordezkaritzak baimendutako NCE duten ikasleak arlo bakoitzeko irakasleen Notak eta Hutsegiteak aplikazioan adieraziko dira (Lantaldeak -> NCE -> taldea hautatu -> NCE duten ikasleak markatu). Horrela, Notak eta Hutsegiteetan sartutako kalifikazioa aktan eta espedientean agertuko da izartxo batekin (*). | 4.- El alumnado con ACI autorizado por la Delegación se señalará en la aplicación Notas y Faltas por el profesorado de cada área (Grupos de trabajo -> ACI -> seleccionar grupo -> marcar alumnado con ACI). De esta forma, la calificación introducida en Notas y Faltas aparecerá en el Acta y en el expediente con un asterisco (*). |
| 5.- NCEren kalifikazioa garatutako lan-planari eta ikasleak lortutako aurrerapenari buruzkoa izango da, finkatutako ebaluazioa-irizpideei dagokienez. | 5.- La calificación de la ACI estará referida a los logros del alumno o alumna respecto a los criterios de evaluación fijados en su ACI. |
| 6.- *"NCE duten arloek, ikasgaiek edo eremuek, oro har, kalifikazio positiboa izango dute. Irakasle-taldeak behar bezala justifikatutako salbuespenezko kasuetan bakarrik kalifikatu ahal izango dira Gutxiegi (GU) terminoarekin."* (2024-01-22ko Ebaluazio Agindua, 30) | 6.- *"Las áreas, materias o ámbito con ACI, con caracter general, tendran una calificación positiva. Solo en casos excepcionales y debidamente justificados por el equipo docente podrán ser calificadas con el término de Insuficiente (IN)."* (Orden de Evaluación de 22-01-2024, art. 30) |
| 7.- NCE duen ikasle bat kalifikatzerakoan, kalifikazio hori negatiboa bada salbuespen gisa eta era justifikatuan, "Notak eta hutsegiteak" aplikazioak abisu-mezu bat igortzen du. | 7.- A la hora de calificar a un alumno o alumna con ACI, en caso de que esta calificación fuera negativa, de manera excepcional y justificada, la aplicación "Notas y Faltas" emite un mensaje de aviso. |
| 8.- Ikasle batek Norbanako Curriculum Egokitzapen global bat baimenduta badu, irakasle-taldeak erabakiko du mailaz igo behar den edo ez, ikasturtea errepikatzeko neurria erabili den eta neurri hori ikaslearen premietarako egokia den kontuan hartuz. | 8.- En los casos en que un alumno o alumna tenga autorizada una ACI global, el equipo docente decidirá sobre su promoción o no teniendo en cuenta si ya se ha utilizado la medida de repetición de curso, así como si esta medida es adecuada a las necesidades del alumno o alumna. |

| | |
|---|---|
| 9.- Ikasle batek arloko NCE bat baimenduta badu, mailaz igarotzeari eta titulazioari dagokienez, NCE bidez gainditutako arloak edo jakintzagaiak gaindituzat joko dira. | 9.- En los casos en que un alumno o alumna tenga autorizada una ACI de área, a efectos de promoción y titulación, las áreas/materias superadas mediante ACI se entenderán como superadas. |
| 10.- Norbanako Curriculum Egokitzapena baimenduta duten arlo/jakintzagaietan, erreferentzia-mailaren ondorengo mailetan gainditu ez diren arlo/jakintzagaiak ez dira jasoko akta osagarrietan. | 10.- En aquellas áreas o materias con ACI autorizada, las áreas o materias no superadas en niveles superiores al nivel de referencia de la ACI no se incluirán en las actas complementarias. |
| 11.- Baimendutako NCE bat gainditzeak arlo edo jakintzagai bateko helburu guztiak gainditzea ekar dezake edo ez. Inguruabar hori ikaslearen espedientean jasoko da, espediente akademikoen aplikazioan eginbidearen bidez, ikasleak helburu horiek zein datatan gainditu dituen eta dagokion konpetentzia-maila adierazita. Eginbide hauek erabiliko dira:<br>a) Norbanako Curriculum Egokitzapena gainditzeak esan nahi badu haren erreferentzia-mailaren gutxieneko helburu guztiak lortu dituela:<br>*"..…(e)ko .…. ren ..…(e)an, .... Hezkuntzako … ikasturteari dagokion NCE gainditu du eta maila horretako helburuak (konpetentzia espezifikoei lotuak) eskuratu ditu."*<br>Kasu horretan, ez da onartuko maila horretako curriculum-erreferentzia duen NCEren proposamen berririk.<br>b) NCE gainditzeak esan nahi duenean ez dituela lortu haren erreferentzia-mailaren gutxieneko helburu guztiak, eta, beraz, haren beste helburu batzuk lantzen jarraitu behar direnean:<br>*"..…(e)ko .…. ren ..…(e)an, ............. Hezkuntzako … ikasturteari dagokion NCE gainditu du baina maila horretako helburu guztiak (konpetentzia espezifikoei lotuak) ez ditu eskuratu."*<br>Kasu horretan, NCEn proposamen berri bat eskatu ahal izango da, maila horretako curriculum-erreferentziarekin. | 11.- La superación de una ACI autorizada puede suponer o no la superación del área o materia. Esta circunstancia se hará constar en el expediente del alumno o alumna, mediante Diligencia en la aplicación Expedientes Académicos, indicando la fecha en que el alumno o alumna ha superado los objetivos del curso o etapa de referencia vinculados a las competencias correspondientes. Se utilizarán las siguientes diligencias:<br>a) Cuando la superación de la ACI supone que ha logrado la totalidad de los objetivos mínimos del nivel de referencia del mismo:<br>"Con fecha ….. de ….. de ….., ha superado el ACI con referencia a ….. curso de Educación .......... y ha logrado los objetivos (vinculados a las competencias específicas) de ese nivel."<br>En este caso no se admitirá una nueva propuesta de ACI con referencia curricular a este nivel.<br>b) Cuando la superación de la ACI supone que no ha logrado la totalidad de los objetivos mínimos del nivel de referencia del mismo y por tanto deben seguir trabajándose otros objetivos del mismo:<br>"Con fecha ….. de ….. de ….., ha superado el ACI con referencia a ….. curso de Educación .......... pero no ha logrado todos los objetivos (vinculados a las competencias específicas) de ese nivel."<br>En este caso podrá solicitarse una nueva propuesta de ACI con referencia curricular a este mismo nivel. |
| 12.- Arloko NCEa baimenduta izateagatik neurri horren beharrik ez duen ikaslearen kasuan, aktak eta espediente akademikoak betetzeko irizpideak egoera arrunteko ikasleen berberak izango dira, hau da, dagozkion arloak edo jakintzagaiak kalifikatuko dira ikaslea matrikulatuta dagoen curriculum-mailaren arabera. | 12.- En el caso de un alumno o alumna que teniendo una ACI de área autorizada, ya no necesitara de dicha medida, los criterios para la cumplimentación de Actas y Expediente Académico serán los mismos que para el alumnado de situación ordinaria, es decir, se calificarán las correspondientes áreas o materias de acuerdo con el nivel curricular en que el alumno o alumna estuviera matriculado. |

| VII.- LEKUZ ALDATZEAGATIKO TXOSTEN PERTSONALA | VII.- INFORME PERSONAL POR TRASLADO |
|---|---|
| 1.- 2024-01-22ko Ebaluazio Aginduaren arabera, lekualdatzeagatiko txosten pertsonala ikaslea ikasturtea amaitu gabe lekualdatzen denean egingo da, eta jasoko ditu lortutako kalifikazio partzialak, neurri osagarriak eta curriculum-egokitzapenak (halakorik balego) eta ikaslearen aurrerapen orokorrari buruzko beste ohar egoki batzuk ( 53 eta 57 art.).<br><br>2.- Sailaren aplikazioa erabiltzen duten destinoko ikastetxeek jatorrizko ikastetxeak aplikazioan sartu duen ikaslearen datuak kontsultatu ahal izango dituzte.<br><br>3.- Lekualdatze ziurtagiria hezkuntza ikuskaritzaren web orrialdean “Ikastetxeentzat dokumentuak” atalean argitaratuta dago. | 1.- Según la Orden de Evaluación del 22-01-2024, el informe personal por traslado se realizará cuando se produzca el traslado del alumno o alumna sin que el curso haya concluido y recogerá las calificaciones parciales obtenidas, medidas complementarias y adaptaciones curriculares (si las hubiera) y otras observaciones oportunas acerca del progreso general del alumno o alumna (art. 53 y 57).<br><br>2.- Los centros de destino que utilicen el aplicativo del departamento podrán consultar los datos del alumno o alumna que el centro de origen haya incluido en el mismo aplicativo.<br><br>3.- El certificado de traslado está publicado en la página web de inspección educativa en “Documentos para centros”. |

| VIII.- AKTAK | VIII.- ACTAS |
| --- | --- |
| 1.- Talde desberdinen akta akademikoak betetzeko, "**Kalifikazioak eta hutsegiteak** "aplikazioa erabili beharko da. Bertan, irakasle gaituek dagozkien taldeetan irakasten dituzten arlo/jakintzagaietako kalifikazioak jaso egingo dituzte. | 1.- Para la cumplimentación de las Actas Académicas de los diferentes grupos se deberá utilizar la aplicación "**Notas y faltas.** En ella el profesorado habilitado reflejará las calificaciones de las áreas/materias que imparta en los grupos correspondientes. |
| 2.- "Notak eta hutsegiteak" aplikazioan ikastetxeek eskuragarri dute "**egoera orria**". Horren bidez, aktak itxi baino lehen, talde eta ebaluazio bakoitzeko, ikasleen emaitzak eta jakintzagaien emaitzak haien artean kolore eta grafikoen bidez konparatu daitezke.<br>a) Tutoreek beraien taldeko "egoera orria" lortu dezakete ibilbide hau jarraituz: "Kalifikazioak eta hutsegiteak – Lan-taldeak – Tutorizatuak – Ebaluazioa – Egoera-orria"<br>b) Zuzendariek ikastetxeko talde guztien "egoera orria" lortu dezakete "Kalifikazioak eta hutsegiteak – Kudeaketa zentralizatua – Egoera-orria" ibilbidearen bidez. | 2.- En la aplicación "Notas y Faltas" los centros tienen a su disposición el "**informe estadillo**". Mediante el mismo, antes de cerrar las actas, pueden comparar con colores y gráficos, para cada grupo y evaluación, tanto los resultados del alumnado como los resultados de las distintas materias.<br>a) Los tutores y las tutoras pueden obtener el "informe estadillo" de su grupo desde la ruta "Notas y Faltas – Grupos de trabajo – Tutorizados – Evaluación - Estadillo".<br>b) Los directores y directoras pueden obtener el "informe estadillo" de todos los grupos desde la ruta "Notas y Faltas – Gestión centralizada – Estadillo". |
| 3.- Ikasle bakoitzaren Historia akademikoaren informazioa lortzeko, "Ikasketa-espedientea– Zerrendak – (Etapa) - Historialak egiaztatzea" ibilbidea erabiltzea gomendatzen da. Excel formatuko artxibo bat sortzen da, erlaitz batekin ikasle bakoitzarentzat. Erlaitz horretan ikaslearen NANa agertzen da eta berorren Historial Akademikoaren zirriborroa azaltzen da, gaur arte jasota agertzen den informazioarekin. | 3.- Es recomendable acceder a la información de cada alumno/a, mediante la ruta "**Historial académico** – Listados – (Etapa) – Verificación de Historiales". De esta manera se genera un archivo en formato Excel, con una pestaña para cada alumno/a referenciada con su DNI, que contiene el borrador del Historial Académico del/a alumno/a con la información que consta hasta el día de la fecha. |
| 4.- **Historialak egiaztatzea** gomendatzen da:<br>a) ikasturte honetako kalifikazioak sartu aurretik, aurreko ikasturteen akatsak antzemateko. Akatsak aurkituz gero, horiek eginbide baten bidez dagokion aktan zuzendu behar izango dira. Eginbidea aktan egitea ezinezkoa izatekotan, ikaslearen Espedientean eginbidea eginez zuzendu ahal izango dira.<br>b) ikasturte honetako kalifikazioak sartu ondoren, eta aktak behin-behingoz (tutoreak) edota behin-betikoz (zuzendariak) itxi aurretik, ikasturte honetako akatsak antzemateko. Akats horiek zuzenean zuzendu ahal izango dira "Kalifikazioak eta hutsegiteak" aplikazioan, berriro ireki beharrik izan gabe, aktak oraindik behin betikoz itxita ez daudelako.<br>c) aktak behin-betikoz itxi ondoren. Behin-betiko datuak azaltzen dituen "balio akademikorik | 4.- Se recomienda hacer la **verificación de Historiales**:<br>a) antes de introducir calificaciones del presente curso, para detectar errores de cursos anteriores. En caso de encontrar errores, se deberán corregir mediante diligencia en el acta correspondiente. Si no fuera posible hacer la diligencia en el acta, se podrán corregir mediante diligencia en el Expediente del alumno o alumna.<br>b) después de introducir las calificaciones del curso actual, y antes del cierre, provisional (por el tutor o tutora) y/o definitivo (por el director o directora), de las Actas, para detectar errores del presente curso. Estos errores se podrán corregir directamente en "Notas y Faltas" sin reabrir actas, porque todavía no se han cerrado de manera definitiva.<br>c) después del cierre definitivo de Actas. Se genera un "documento sin validez académica" que |

| | |
|---|---|
| gabeko agiri” bat sortzen da. Fase horretan kalifikazioetan akatsik antzemanez gero, “Kalifikazioak eta hutsegiteak” aplikazioan eginbide bat eginez zuzenduko da. Eginbide hori automatikoki Espedientera eramango da eta espediente horretan ikusi ahal izango da. Egiaztatze- txostena berriz ateratzea gomendatzen da, Eginbidea behar bezala kargatu dela egiaztatzeko. | contiene los datos definitivos. Si se detecta un error en las calificaciones en este momento, se corregirá mediante diligencia en la aplicación “Notas y Faltas”, que se arrastrará automáticamente al Expediente y se podrá ver en éste. Se recomienda obtener de nuevo el informe de verificación para comprobar que la Diligencia se ha cargado correctamente. |
| 5.- Akta osagarriak ikaslea dagoen ikasturteko akta ofizialak itxi aurretik itxi beharko dira. | 5.- Las actas complementarias deberán cerrarse antes del cierre de las actas oficiales del curso en que se encuentre el alumno/a. |
| 6.- **Akta guztiak bi aldeetatik inprimatu behar dira** (aurrealdea eta atzealdea), jasotzen diren kalifikazioen ardura duten irakasleek sinatu behar dituzte, eta ikastetxearen zigilua eta ikastetxeko zuzendariaren oniritzia izan behar dute. | 6.- **Todas las Actas deben imprimirse por las dos caras** (anverso y reverso), deben estar firmadas por el profesorado responsable de las calificaciones que se recogen, y deben contar con el sello del centro y el Visto Bueno del director o directora del centro. |
| 7.- Ikastetxe guztiek gorde behar dute, **mugarik gabe**ko denboran, ikasturte bakoitzeko akta orijinalen ale bat, ikastetxeak izenpetua eta zigilatua, eta ikuskaritzak zigilatua. Ikastetxeko idazkariak du akta horiek zaintzearen ardura. | 7.- Todos los centros deben conservar por **tiempo indefinido** un original de las actas de cada uno de los cursos académicos, firmado y sellado por el centro y sellado por la inspección. Su custodia es responsabilidad del secretario o secretaria del centro. |
| **VIII.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **VIII.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- Aktak **Hezkuntza Ikuskaritzan, bi aletan** eta behar bezala izenpetuak eta zigilatuak, aurkeztu behar dira (ale bat ikastetxearentzat eta beste bat Ikuskaritzarentzat).<br><br>2.- Aurten ondoko **Akta** hauek aurkeztu behar dira:<br>a) **Haur Hezkuntzan**: Salbuespenez, ikasturte honetan ez da derrigorrezkoa izango Bigarren zikloko amaierako **akta ofizialak** aurkeztea<br><br>b) **Lehen Hezkuntzan**:<br>b.1) 1., 2., 3., 4., 5. eta 6. mailako ikastalde bakoitzaren **Akta ofizialak**.<br>b.2) Maila bakoitzeko arlo pendienteen **Akta Osagarriak** (2. eta 4. mailako pendienteak). Maila horretako arloren bat gainditu gabe duten ikasleak agertuko dira. Ez dago maila bakoitien akta osagarririk, curriculum ofiziala zikloka antolatuta dagoelako. | 1.- Las Actas deben presentarse **por duplicado en Inspección de Educación**, debidamente firmadas y selladas (un ejemplar para el centro y otro ejemplar para la Inspección).<br><br>2.- Deben presentarse las siguientes **actas**:<br>a) En **Educación Infantil**: De manera excepcional este curso no será necesario presentar las **Actas oficiales** de final de segundo ciclo.<br><br>b) En **Educación Primaria**:<br>b.1) **Actas oficiales** de cada grupo de 1º, 2º, 3º, 4º, 5º y 6º.<br>b.2) **Actas Complementarias** de las áreas pendientes de cada nivel (pendientes de 2º y de 4º) en las que aparecerán todos los alumnos y alumnas que tengan algún área pendiente de ese nivel. No existen actas complementarias de los niveles impares porque el curriculo oficial está organizado por ciclos. |

| VIII.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA | VIII.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO |
|---|---|
| 1.- Aktak Hezkuntza Ikuskaritzan aurketu behar dira; **bi ale,** izenpetuta eta zigilatuta (ale bat ikastetxearentzat eta beste bat Ikuskaritzarentzat).<br><br>2.- Akta hauek aurkeztu behar dira:<br>a) **DBH**n:<br>a.1) 1., 2., 3. eta 4. mailako talde bakoitzaren azken ebaluazioaren **akta ofizialak**.<br>a.2) Maila bakoitzean gainditu gabe geratu diren jakintzagaien azken ebaluazioaren **akta osagarriak** (1., 2. eta 3. mailetakoak gainditu gabe daudenak). Akta horietan gainditu gabe geratu den maila horretako jakintzagairen bat duten ikasle guztiak agertuko dira.<br>b) **Batxilergo**an:<br>b.1) 1. eta 2. mailako talde bakoitzaren **ohiko deialdiko akta ofizialak**. 2. mailako akta ofizialetan gainditu gabeko 1. mailako jakintzagaien kalifikazioak agertzen dira (ez dago 1. mailako akta osagarririk).<br>b.2) 1. eta 2. mailako talde bakoitzaren **ez ohiko deialdien akta ofizialak**, non ohiko deialdian jakintzagai guztiak gainditu ez dituzten ikasleak agertzen diren, eta gainditu gabeko jakintzagaiak kalifikatzen diren.<br><br>3.- Nolanahi ere, **batxilergoko 2. mailako ohiko deialdiari dagozkion aktak behin betiko beteta eta itxita egon beharko dira EHU/UPVk adierazitako eguna baino lehen**. Ikasturte honetarako, **2025ko maiatzaren 23an**.<br><br>**4.- Bataz bestekoa:**<br>a) **DBH**n ez da kalkulatzen bataz bestekorik.<br>b) **Batxilergoko titulua**ren batez besteko nota "Notak eta Hutsegiteak" aplikazioaren bidez lortuko da. Batxilergoko titulua lortzeko beharrezkoak diren 1. eta 2. mailan ikasitako jakintzagaien kalifikazioen batezbesteko aritmetikoa izango da, gertuen dagoen ehunenera biribilduta eta, distantziakidetasunik izanez gero, gorenekora. Kalkulu hori egiteko, jakintzagai komunak eta aukerako hiru jakintzagaiak hartuko dira kontuan, bai eta titulua ematen den modalitateko sei jakintzagai espezifikoak eta, hala badagokio, erlijioa jakintzagaia ere. Titulatzeko beharrezkoak diren jakintzagaiak (mota eta maila berekoak) baino gehiago gaindituz gero, kalifikazio onenak | 1.- Las actas deben presentarse en Inspección de Educación, firmadas y selladas, **por duplicado** (un ejemplar para el centro y otro ejemplar para la Inspección).<br><br>2.- Deben presentarse las siguientes actas:<br>a) **En la ESO:**<br>a.1) **Actas oficiales** de la evaluación final de cada grupo de 1º, 2º, 3º y 4º.<br>a.2) **Actas complementarias** de evaluación final de materias pendientes de cada nivel (pendientes de 1º, de 2º, y de 3º) en las que aparecerán todos los alumnos y alumnas que tengan alguna materia pendiente de ese nivel.<br>b) **En Bachillerato**:<br>b.1) **Actas oficiales de la convocatoria ordinaria** de cada grupo de 1º y 2º. En las actas oficiales de 2º aparecen las calificaciones de las materias de 1º no superadas (no hay actas complementarias de 1º).<br>**b.2) Actas oficiales de la convocatoria extraordinaria** de cada grupo de 1º y 2º, en las que aparece el alumnado que no haya superado todas las materias en la convocatoria ordinaria, y se califican las materias no superadas.<br><br>3.- En todo caso, **las actas correspondientes a la convocatoria ordinaria de 2º de bachillerato deberán estar cumplimentadas y cerradas definitivamente antes de la fecha indicada por la EHU/UPV**. Para el presente curso, **el día 23 de mayo de 2025.**<br><br>4.- **Nota media:**<br>a) en la **ESO** no se calcula la nota media.<br>b) La nota media del **Título de Bachillerato** se obtendrá a través de la aplicación "Notas y Faltas". Esta será la media aritmética de las calificaciones de las materias cursadas en 1.º y 2.º necesarias para la obtención del Título de Bachillerato, redondeada a la centésima más próxima y en caso de equidistancia a la superior. A efectos de dicho cálculo se tendrán en cuenta las materias comunes y las tres materias optativas, así como las seis materias específicas por la modalidad por la que se expide el título y, en su caso, la materia de religión. En caso de haber superado más materias (de un mismo tipo y nivel) de las necesarias para titular, se tendrán |

bakarrik hartuko dira kontuan. Jakintzagai bat gainditu gabe titulatuz gero, materia hori kalkuluan sartuko da, eta ateratzen den emaitza 5etik gorakoa izan beharko da.

b.1**) Oro har, 19 jakintzagai hartzen dira kontuan**: lehen mailako 10 (5 komun, 3 modalitateko eta 2 hautazko) eta bigarren mailako 9 jakintzagai (5 komun, 3 modalitateko eta hautazko 1).

b.2) Batxilergoko tituluaren batez besteko notarako, Erlijioa jakintzagaiaren kalifikazioa ere kontuan hartzen da, egin den mailan edo mailetan (titulatzeko beharrezkoak diren 19 jakintzagaie 1 edo 2 gehituta). **Konkurrentzia duten prozesuetan (adibidez, USaP) erlijiorik gabeko batez besteko nota erabiliko da.**

b.3) Batxilergoko tituluaren batez besteko notarako ez dira kontuan hartzen **baliozkotutako jakintzagaiak** (adibidez, musika-ikasketak) edo **salbuetsiak** (adibidez, euskara); beraz, titulatzeko beharrezkoak diren 19 jakintzagaiak baino gutxiago hartzen dira kontuan.

b.4) Oro har, **atzerrian egindako ikasketengatik** batxilergoko 1. maila baliozkotzen duten ikasleen batez besteko nota kalkulatzeko, baliozkotzean ezarritako 1. mailako batez besteko nota bider 10 egin behar da 2. mailako 9 jakintzagaietan lortutako kalifikazioei gehituz, eta zati 19 eginez.

b.5) **Batxilergoaren iraupena maila batean murriztu** zaien adimen-gaitasun handiko ikasleen kasuan, 2. mailako kalifikazioak soilik kontuan hartuko dira etapako batez besteko notarako.

b.6) Ikasle bat **hizkuntza koofiziala duen autonomia-erkidego batetik lekualdatuz gero**, gai horretan lortutako kalifikazioek curriculumeko gainerakoen balio bera izango dute, batez besteko nota kalkulatzeko. Hala ere, kalifikazioa negatiboa izan bada, ez da zenbatuko egiteke dagoen kalifikazio gisa, eta ez da zenbatuko batez besteko nota kalkulatzeko.

5.- **Ohorezko matrikula** batxilergoan:

a) 2024ko urtarrilaren 22ko Aginduaren 48.8 artikuluaren arabera, ikastetxeak ohorezko matrikula eman ahal izango die **batxilergoko etapako batez besteko notan bederatzi puntu edo gehiago** lortu duten ikasleei.

b) Behin ohorezko matrikula bat emanda, hortik aurrera gehienez «ohorezko matrikula» bat eman ahalko da bigarren mailako 20 ikasleko edo

en cuenta solo las mejores calificaciones. En el caso de titular con una materia suspendida, ésta se incluirá en el cálculo y la resultante deberá ser superior a 5.

b.1) **En general, se consideran 19 materias**: 10 de primero (5 comunes, 3 de modalidad y 2 optativas) y 9 de segundo (5 comunes, 3 de modalidad y 1 optativa).

b.2) Para la nota media del Título de Bachillerato también se tiene en cuenta la calificación de la materia de Religión en el nivel o niveles que se haya cursado (1 ó 2 materias a añadir a las 19 necesarias para titular). **En los procesos con concurrencia (por ejemplo, PAU) se utilizará la nota media sin Religión.**

b.3) Para la nota media del Título de Bachillerato no se tienen en cuenta las **materias convalidadas** (por ejemplo, estudios musicales) o **exentas** (por ejemplo, euskera), por lo que se tienen en cuenta menos materias que las 19 necesarias para titular.

b.4) Con carácter general, la nota media del alumnado que convalida 1º de bachillerato por **estudios cursados en el extranjero** se calcula de la siguiente manera: la nota media establecida en la convalidación de 1º se multiplica por 10, se suma a las calificaciones obtenidas en las 9 materias de 2º, y todo ello se divide entre 19.

b.5) En el caso del alumnado con altas capacidades intelectuales cuya **duración del Bachillerato se haya reducido en un curso**, únicamente se le computarán las calificaciones de 2º curso para la nota media de la etapa.

b.6) En el caso de **traslado de un alumno o alumna desde una Comunidad Autónoma con lengua cooficial**, las calificaciones obtenidas en esa materia tendrán la misma validez que las restantes del currículo a efectos del cálculo de la nota media. No obstante, si la calificación hubiera sido negativa, no se computará como pendiente, ni computará a los efectos del cálculo de la nota media.

5.- **Matrícula de honor** en bachillerato. Según el artículo 48.8 de la Orden de 22 de enero de 2024:

a) El centro podrá otorgar matrícula de honor a aquellos alumnos y alumnas que hayan obtenido una **nota media de la etapa de bachillerato igual o superior a nueve puntos**.

b) El límite para la concesión de la «Matrícula de honor» es de una por cada 20 alumnos o alumnas de segundo curso o fracción superior a quince a

| | |
|---|---|
| hamabost ikasletik gorako zatiki bakoitzeko. Berdinketa izanez gero, ikastetxearen antolaketa- eta funtzionamendu-araudian ezarritako irizpide objektiboak erabiliko dira. Ikastetxeak halako irizpiderik arautu ez badu, zozketa bidez desegingo da berdinketa.<br>1-35 ikasle: Ohorezko matrikula bat;<br>36-55 ikasle: Ohorezko 2 matrikula;<br>56-75 ikasle: 3 Ohorezko Matrikula...<br>c) Nolanahi ere, ikastetxean batxilergoko bigarren mailan guztira hogei ikasle baino gutxiago baldin badaude matrikulatuta, ohorezko matrikularen aipamen bat eman ahal izango da.<br>d) Ohorezko matrikulak diligentzia bidez jasoko dira aktan, eta automatikoki ikaslearen espedientean jasota geratuko dira. | partir de la primera matrícula de honor concedida. En caso de empate se utilizarán los criterios objetivos previstos en el Reglamento de Organización y Funcionamiento del centro. Si se diera la circunstancia de que el centro no los tuviera regulados, el desempate se resolverá mediante sorteo.<br>1-35 alumnos/as: 1 Matrícula de Honor;<br>36-55 alumnos/as: 2 Matrículas de Honor;<br>56-75 alumnos/as: 3 Matriculas de Honor…<br>c) En todo caso, cuando en el centro docente el total de alumnado matriculado en el segundo curso de bachillerato sea inferior a veinte, podrá concederse una mención de matrícula de honor.<br>d) Las matrículas de Honor se consignarán mediante **diligencia en el Acta**, que se trasladará automáticamente al Expediente del alumno o alumna. |
| **VIII.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO ZIKLOAK** | **VIII.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| 1.- Aktak ixtean, titulua lortzen duten ikasleen **batez besteko nota** kalkulatzen du aplikazioak. Lanbide Heziketako batez besteko nota lortzen da, zikloko modulu guztietan lortutako kalifikazioen batez besteko aritmetikoa eginda.<br><br>2.- Moduluren baten kalifikazioa aplikazio informatikoan ez badago, aktan eginbide bat eginez gehitu ahal izango da ikasle baten batez besteko nota, bi zifra hamartarrekin eta ehunenera biribilduta. Hori ondorengo kasuetan besterik ez da gertatzen:<br>a) Beste erkidego batzuetan egiten ari diren zikloko moduluak gainditu dituzten ikasleak.<br>b) Gure erkidegoan egiten ari diren zikloaren moduluak sistema informatikoa ezarri aurretik, hots, 2015-16ko ikasturtea baino lehenago, gainditu dituzten ikasleak.<br><br>3.- Aktak behar bezala izenpetuak eta zigilatuak aurkeztu behar dira, ondoren adierazten den eran:<br>a**) Ikastetxe publikoek bi ale Hezkuntza Ikuskaritzan** (ale bat ikastetxerako eta Ikuskaritzarako beste bat).<br>b) **Itunpeko ikastetxeek hiru ale atxikita dauden ikastetxe publikoan**, jaso eta zigilatzeko. Ale bat gordeko du ikastetxe publikoak; gainontzeko bi aleak, ikastetxe publikoak dagoeneko zigilatu dituenak, Hezkuntza Ikuskaritzan aurkeztuko dira | 1.- Al cerrar las actas, la aplicación calcula la **nota media** de los alumnos y alumnas que titulan. La nota media en Formación Profesional se obtiene haciendo la media aritmética de las calificaciones obtenidas en todos los módulos del ciclo.<br><br>2.- En caso de que la calificación de algún módulo no se encuentre en el aplicativo informático, la nota media de un alumno o alumna podrá añadirse mediante diligencia en el acta, con dos decimales y redondeada a la centésima. Esto sólo sucede en los siguientes casos:<br>a) Alumnado que ha superado módulos del ciclo que está cursando en otras comunidades.<br>b) Alumnado que ha superado módulos del ciclo que está cursando en nuestra comunidad antes de que se implantara el sistema informático, es decir, antes del curso 2015-16.<br><br>3.- Las actas deben presentarse, debidamente firmadas y selladas, de la siguiente manera:<br>a) **Los centros públicos, por duplicado, en Inspección de Educación** (un ejemplar para el centro y otro ejemplar para la Inspección).<br>b) **Los centros concertados, por triplicado, en el centro público al que están adscritos**, para su recogida y sellado. El centro público guardará un ejemplar; los dos ejemplares restantes, ya sellados por el centro público, se presentarán en |

| | |
|---|---|
| (ale bat ikastetxerako eta beste bat Ikuskaritzarako). | Inspección de Educación (un ejemplar para el centro y otro ejemplar para la Inspección). |
| 4.- **Oinarrizko Heziketa Zikloetan** talde ofizial bakoitzeko 1. eta 2. Azken Ebaluazioen aktak aurkeztu behar dira. | 4.- En **Ciclo Formativo de Grado Básico** deben presentarse las Actas de la 1ª y 2ª Evaluación Final de cada grupo oficial. |
| 5.- **Erdi eta Goi Mailako Heziketa Zikloak** ondorengo aktak aurkeztu behar dira:<br>• **ESKAINTZA OSOA**<br>○ Indarrean dauden LOGSE zikloak<br>▪ 1. MAILA:<br>- Azken Ebaluazioaren Ohiko Akta<br>- Azken Ebaluazioaren Ez-ohiko Akta<br>▪ 2. MAILA:<br>- Azken Ebaluazioaren Ohiko akta.<br>- Azken Ebaluazioaren Ez-ohiko Akta.<br>○ Indarrean ez dauden LOGSE zikloak (LOGSE moduluak gainditu gabe dituzten ikasleentzat, desagertu ondorengo 2 ikasturteetan, 2 deialdi ikasturteko).<br>- Azken Ebaluazioaren Ohiko Akta<br>- Azken Ebaluazioaren Ez-ohiko Akta<br>○ LOE zikloak (bi mailetarako):<br>- 1. Azken ebaluazioaren akta (1. eta 2. mailak)<br>- 2. Azken ebaluazioaren akta (1. eta 2. mailak)<br>• **PROBA LIBREAK**<br>- Proba libreen ebaluazioaren aktak (deialdi bakarra).<br><br>• **ESPEZIALIZAZIO IKASTAROAK**<br>- Talde ofizial bakoitzaren 1. eta 2. Azken Ebaluazioen Aktak | 5.- En **Ciclo Formativo de Grado Medio y Superior**, deben presentarse las siguientes actas:<br>• **OFERTA COMPLETA**<br>○ Ciclos LOGSE vigentes<br>▪ CURSO 1º:<br>- Acta de Evaluación Final Ordinaria<br>- Acta de Evaluación Final Extraordinaria<br>▪ CURSO 2º:<br>- Acta de Evaluación Final Ordinaria.<br>- Acta de Evaluación Final Extraordinaria.<br>○ Ciclos LOGSE no vigentes (para alumnos/as de módulos LOGSE pendientes, durante los 2 cursos posteriores a su extinción, 2 convocatorias por curso).<br>- Acta de Evaluación Final Ordinaria<br>- Acta de Evaluación Final Extraordinaria<br>○ Ciclos LOE (para los dos cursos):<br>- Acta de la 1ª Evaluación Final (de 1º y de 2º curso)<br>- Acta de la 2ª Evaluación Final (de 1º y de 2º curso)<br>• **PRUEBAS LIBRES**<br>- Actas de Evaluación de Pruebas Libres (convocatoria única).<br><br>• **CURSOS DE ESPECIALIZACIÓN**<br>- Actas de la 1ª y 2ª Evaluación Final de cada grupo oficial. |
| 6.- Ikastetxe guztiek gorde behar dute, mugarik gabeko denboran, Ikasturte bakoitzeko akta originala, behar bezala izenpetua eta zigilatua. Ikastetxearen titularitatearen arabera, haien zaintzaren ardura dagokio:<br>a) Ikastetxeko idazkariari, Lanbide Heziketako ikastetxe publikoetan eta Oinarrizko Lanbide Heziketako Udal Ikastetxe publikoen kasuetan (OLHUI).<br>b) Ikastetxeko zuzendariari, Oinarrizko Heziketa Zikloko (OHZ) itunpeko ikastetxe pribatuen kasuan, ez baitaude behartuta idazkaria izatera. | 6.- Todos los centros deben conservar por tiempo indefinido un original debidamente firmado y sellado de las actas de cada uno de los cursos académicos. Según la titularidad del centro, su custodia es responsabilidad de:<br>a) el secretario o secretaria del centro, para el caso de los centros públicos de Formación Profesional y centros públicos municipales de Formación Profesional Básica (IMFPB)<br>b) el director o directora del centro, para el caso de los centros privados concertados de Ciclo Formativo de Grado Básico (CFGB), puesto que no están obligados a tener secretario o secretaria. |

| IX.- ESKOLA EMAITZAK | IX.- RESULTADOS ESCOLARES |
|---|---|
| 1.- Hezkuntza Sailak **ESKOLA EMAITZAK** zuzenean ”Kalifikazioak eta hutsegiteak” aplikaziotik lortuko ditu.<br><br>2.- Ikastetxeek Lehen Hezkuntza, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza eta Batxilergoko ESKOLA EMAITZAK lor ditzakete bide honi jarraituz: **Kalifikazioak eta Hutsegiteak / Lan-Taldeak / Zerrendak** / Aukeratu **Etapa** / Adierazi **Ikasturtea** (ikasturtearen iraila-abendua tarteari dagokion urteko 4 zifrak). | 1.- El Departamento de Educación obtendrá los **RESULTADOS ESCOLARES** directamente desde la aplicación “Notas y faltas”.<br><br>2.- Los centros pueden acceder a los RESULTADOS ESCOLARES de Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato siguiendo la ruta: **Notas y Faltas / Grupos de Trabajo / Listados / Seleccionar Etapa / Señalar Curso** (las 4 cifras del año correspondiente al periodo septiembre-diciembre del curso escolar). |

| X.- ESPEDIENTE AKADEMIKOAK | X.- EXPEDIENTES ACADÉMICOS |
|---|---|
| 1.a Haur Hezkuntza etaparako, apllikazio informatikoaren bidez eskuratzen ez den Haur Hezkuntzako Ikasketa-Espedienteak honakoa jasoko du:<br>○ Ikaslearen fitxa pertsonala.<br>○ Hasierako banakako ebaluazio txostena.<br>○ Ziklo amaierako banakako ebaluazio txostena (lehenengo zikloa).<br>○ Etapa amaierako eskola orientazio txostena.<br>○ Historia akademikoa.<br>○ Hala badagokio, lekualdatzeagatiko banakako txostena (ikasturtea amaitu gabe)<br>1.b- Dokumentu horiek ez dira aplikazio informatikoaren bitartez lortzen, hezkuntza ikuskaritzaren web orrialdean "Ikastetxeentzat dokumentuak" atalean argitaratuta daude.<br><br>1.c- **Gainontzeko etapetarako,** "Kalifikazioak eta hutsegiteak" aplikazioan jasotako informazioa "Ikasketa Espedientea" aplikaziora eramaten da. Bertan, ikaslearen espedienteak jasotzen dira (ikastetxearen eta etaparen arabera), eta hortik ikasleen "Historia akademikoa" lortuko da.<br><br>2.- Ikastetxeko zuzendaria arduratuko da ematen dituen historial akademikoetan jasotzen den informazio guztia zuzena izateaz:<br>a) Espedientean jasota dagoen aurtengo ikasturteko informazioa ("Kalifikazioak eta hutsegiteak" aplikazioan sartuta dauden kalifikazioak).<br>b) Espedientean jasota agertzen den aurreko ikasturteetako informazioa.<br><br>3.- Informazioa zuzena ez bada, aurreko ikasturteetako egiaztapenean behar bezala zuzendu ez delako, ziurtagiri digitala egin aurretik zuzendu beharko da, zehaztu den bezala.<br><br>4.- Salbuespenezko arrazoiengatik aurreko ikasturteetako akatsak zuzendu ezin badira, ikastetxeak ezin izango du dagokion Ziurtagiri Digitala eman. Kasu horietan, erreferentziazko ikuskariari kontsulta egin ondoren, ikastetxeak, eskura duen informazioan oinarrituta (akta akademikoak), dokumentu bat egingo du egoera eta antzemandako akatsak jasotzeko, bai eta, hala badagokio, akatsak zuzendu direla adierazteko ere. | 1.a.- Para la etapa de **Educación Infantil** el Expediente Académico contendrá:<br>○ Ficha personal del/a alumno/a.<br>○ Informe individual de evaluación inicial.<br>○ Informe individual de evaluación de final de ciclo (primer ciclo).<br>○ Informe de orientación escolar de final de etapa.<br>○ Historial académico<br>○ En su caso, Informe personal por traslado (sin haber finalizado el curso)<br><br>1.b- Estos documentos, que no se obtienen de la aplicación informática, están publicados en la página web de la inspección educativa en "Documentos para centros".<br><br>1.c- **Para el resto de las etapas**, la información incluida en la aplicación "Notas y faltas" se traslada a la aplicación "Historial académico", en la que se recogen los expedientes del alumno o alumna (por centro y etapa) y de la que se obtendrá el "Historial académico" del alumnado.<br><br>2.- El director o directora del centro es la persona responsable de que toda la información que consta en los Historiales Académicos que emite sea correcta:<br>a) La información del curso actual que consta en el expediente (calificaciones incluidas en la aplicación "Notas y Faltas").<br>b) La información de cursos anteriores que consta en el expediente.<br><br>3.- Si la información no fuera correcta, porque no se hubiera corregido debidamente en la verificación de cursos anteriores, deberá corregirse previamente a la expedición del Certificado Digital, según se ha detallado.<br><br>4.- Si por razones excepcionales no fuera posible corregir errores de cursos anteriores, el centro no podrá emitir el correspondiente Certificado digital. En esos casos, previa consulta con el/a inspector/a de referencia, el centro, tomando como referencia la información de la que dispone, (actas académicas), elaborará un documento donde se recogerá la situación y los errores detectados, y, si ha lugar, indicando que se ha procedido a la |

| | |
|---|---|
| Dokumentu hori, eskaneatu ostean, ikaslearen Espedientean sartuko da. | corrección de los mismos. Dicho documento, una vez escaneado, se archivará en el Expediente del alumno o alumna. |
| 5.- Gogoan hartu **EAE barruko ikastetxe-aldaketak ematen direnean, ikasleak ez duela espediente akademikoa derrigorrean inprimatua eraman beharrik**; ikastetxe berrian matrikulatzean, aurreko ikastetxeak ikaslearen espedientean azaldutako datu guztietara sartzeko aukera izango dute. Ikastetxe berriak ikasleak matrikula egiteko igarotzeko edota titulatzeko baldintzak betetzen dituela espedientean egiaztateko arduraduna da. | 5.- Se recuerda que **en los cambios de centro dentro de la CAPV no es necesario que el alumno o alumna lleve impreso el Expediente Académico** ya que, al matricularse en el nuevo centro, podrán tener acceso a todos los datos reflejados por el centro anterior en el expediente del alumno o alumna. El nuevo centro es el responsable de verificar en el expediente que el alumno o alumna cumple con los requisitos de promoción y/o titulación para formalizar la matrícula. |
| 6.- EAEn egin ez diren mailei buruzko informazioa ez da ikaslearen gure espedientean jasotzen. Informazio hori "diligentzia" atalean islatzen da, eta eskaneatutako dokumentua "dokumentuak" atalean igo behar da. | 6.- La información de los niveles no cursados en la CAPV no se refleja en nuestro expediente del alumno o alumna. Esa información se refleja en el apartado “diligencia” y el documento escaneado debe subirse en el apartado “documentos”. |

| XI.- EBALUAZIOARI BURUZKO BANAKAKO TXOSTENAK | XI.- INFORMES INDIVIDUALIZADOS DE EVALUACIÓN |
|---|---|
| 1.- Ikastetxe bakoitzak, kurtso edo ziklo bakoitzaren amaieran eta etaparen amaieran, banakako txostena egingo du ikasle bakoitzarentzat.<br><br>2.- Haur Hezkuntza etaparako Hezkuntza Departamentuko web orrian banakako ebaluazio txosten hauen ereduak aurki daitezke.<br><br>3.- Gainontzeko etapetarako, **Notak eta Hutsegiteak** aplikazioan, honako bide hau jarraituz, **Lan Taldeak / Banakako Txostena** atalean aipatutako banakako txostenak beteko dira. Familiek txosten hauek ikusteko aukera izango dute **Ikasgunea** plataforman sartuz.<br><br>4.-Haur Hezkuntzan, familiek txosten hauek ikastetxeetan eskuragarri izango dituzte. | 1.- Cada centro educativo, al final de cada curso o ciclo, y al final de cada etapa, elaborará un informe individual de evaluación de cada alumno o alumna.<br><br>2.-Para Educación Infantil se pueden encontrar modelos de estos informes individualizados de evaluación en la página web del Departamento de Educación.<br><br>3. -Para el resto de etapas, en la aplicación **Notas y Faltas**, siguiendo la ruta **Grupos de Trabajo / Informe individual**, se cumplimentarán los informes individuales citados. Las familias podrán acceder a dichos informes entrando en la plataforma **Ikasgunea**.<br><br>4.- En el caso de la etapa de Educación Infantil las familias tendrán acceso a estos documentos en sus centros educativos. |

| XII.- ZIURTAGIRI DIGITALAK | XII.- CERTIFICADOS DIGITALES |
|---|---|
| 1.- 2015-16 ikasturtetik, Ziurtagiri Digitalak dagokion aplikaziotik lortzen dira, eta Historia academikoaren "benetako kopia" balioa dute. Baliozkotzea Eusko Jaurlaritzari dagokio eta ez ikastetxe jakin bati.<br>a) Beharrezkoa denean inprimatuko da, etapako ikasketak amaitzeagatik edo ikaslea beste autonomia erkidego batera joategatik.<br>b) Aplikazioan eskaera abiarazi eta hurrengo goizetik aurrera eskuratu ahal izango dira. | 1.- Desde el curso 2015-16, los Certificados Digitales se obtienen por medio de la aplicación correspondiente y tienen valor de "copia auténtica" del historial académico. Su validación corresponde al Gobierno Vasco y no a un centro educativo concreto.<br>a) Se imprimirá cuando sea necesario, bien por finalización de los estudios de la etapa o por traslado del alumno o alumna a otra comunidad autónoma.<br>b) Serán accesibles a partir de la mañana siguiente al día en que se "lanzó" la petición en la aplicación. |
| 2.- Ikasleek Ikasgunea plataformatik eskuratu ahal izango dute ziurtagiri digitala. Ikastetxeak soilik berak jaurti dituen ziurtagiri digitalak eskuratuko ditu. | 2.- El alumnado podrá acceder a su certificado digital desde la plataforma Ikasgunea. El centro solo puede acceder a los certificados digitales que haya lanzado. |
| 3.- Bi motatako ziurtagiri digitalak daude: azkenak eta partzialak. | 3.- Hay dos tipos de certificados digitales: finales y parciales. |
| 4.- Oro har, etapa bukatzen duten ikasle guztien **azken ziurtagiria** emango da:<br>a) Dialogo-taula bat irekitzen da aplikazioan eta taula horretan "mota" agertuko da; "azkena" zabaldu eta aukeratu behar da. Ziurtagiriek ematen diren data adieraziko dute, hots, ikastetxeak ziurtagiria egiteko prozesua martxan jartzen duen data.<br>b) Azken ziurtagiriak beharrezkoa den guztietan eska daitezke; beraz, aurretik sortu ez diren ikasleen ziurtagiri digitalak egin ahal izango dira, bai eta eginbide bidez aldaketak egin dituzten ikasleen ziurtagiri digitalak ere. | 4.- Con carácter general, se emitirá el **certificado final** de todos los alumnos y alumnas que terminan la etapa:<br>a) En la aplicación se abre un cuadro de diálogo en el que aparecerá "Tipo"; se debe desplegar y seleccionar "Final". Los certificados incorporarán la fecha de emisión, que es la fecha en la que el centro lanza la generación del certificado.<br>b) Se puede pedir certificados finales todas las veces que sea necesario, por lo que se podrán emitir los Certificados Digitales de los alumnos y alumnas que no se hayan generado anteriormente, y de los alumnos y alumnas en los que se hayan efectuado modificaciones mediante diligencia. |
| 5.- Ikasle bat etapa bukatu gabe Euskal Autonomia Erkidegotik kanpoko ikastetxe batera aldatzen bada, **ziurtagiri partzial** bat emango zaio, eskatzen badu.<br>a) Aplikazioan dialogo-koadro bat irekitzen da eta bertan "Mota" agertuko da; zabaldu eta "partziala" hautatu behar da. NANaren edo "ikaslearen identifikatzaile pertsonalaren" (EAEko espediente- zenbakia) bidez eskatzen da, eta matrikularen aplikaziotik edo konkordantzien zerrendatik lor daiteke. Ziurtagiriek jaurtitze-data jasoko dute.<br>b) Behar adina aldiz eska daitezke ziurtagiri partzialak (ziurtagiri partzial batek aurreko ziurtagiri partziala baliogabetzen du). | 5.- Se emitirá un **certificado parcial** para aquel alumno o alumna que lo solicite por trasladarse a un centro fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco sin haber terminado la etapa.<br>a) En la aplicación se abre un cuadro de diálogo en el que aparecerá "Tipo"; se debe desplegar y seleccionar "Parcial". Se solicita a través del DNI o del "Identificador Personal del alumno" (número de expediente de la CAPV), que puede obtenerse de la aplicación de matrícula o del listado de concordancias. Los certificados incorporarán la fecha de emisión, que es la fecha en la que el centro lanza la generación del certificado.<br>b) Se puede pedir certificados parciales todas las veces que sea necesario (un certificado parcial anula el certificado parcial anterior). |

| | |
|---|---|
| 6.- Ziurtagiri digital batean, azkena edo partziala, akats bat antzematen bada, "kalifikazioak eta hutsegiteak" edo "Espediente Akademikoa" aplikazioetan eginbidea eginez zuzendu beharko da. Horretarako, horrela jokatuko da:<br>a) Espedientea gaizki duten ikasle guztientzat sortutako Ziurtagiri Digitala ezabatuko da.<br>b) Eginbideak behar den tokian sartuko dira.<br>c) Ikastetxeak azken ziurtagiriak edo ziurtagiri partzialak sortzeko prozesua abiarazi beharko du, kasuaren arabera, datuak aldatu zaizkien ikasleentzat. | 6.- Si se detecta un error en un certificado digital, final o parcial, deberá corregirse mediante diligencia en "Notas y Faltas" o en "Expediente Académico", según corresponda, y posteriormente emitir un nuevo certificado digital. Para ello se actuará de la forma siguiente:<br>a) Se procederá a borrar el Certificado Digital generado para todo el alumnado con expedientes erróneos.<br>b) Se procederá a la introducción de las correspondientes Diligencias donde corresponda.<br>c) El centro deberá lanzar de nuevo el proceso de generación de certificados finales o parciales, según el caso, para los alumnos y alumnas cuyos datos se han modificado. |
| 7.- 2015-16 ikasturtea baino lehenagoko ikasleentzat (2014-15 arte, barne), horrela jokatuko da:<br>a) <u>"Kalifikazioak eta hutsegiteak " aplikazioa martxan jarri aurretik ikasketak bukatu zituzten ikasleak:</u> Ikaslearen eskariz, historial akademikoa paperez egingo du ikastetxeak, paperezko formatuan zainduta dauden aktak edota ikaslearen espedientea oinarritzat hartuta. Ez da Ikasketa-espediente aplikazioa erabiliko.<br>b) <u>"Kalifikazioak eta hutsegiteak" aplikazioa abian jarri ondoren ikasketak amaitu zituzten ikasleak:</u> ikasleak eskatuta, ikastetxeak Ikasketa-espedientea aplikazioan "Kontsulta eta inprimatzea" erlaitzaren bidez, baliodun Historia akademikoa igorriko du. | 7.- Para alumnado de cursos anteriores al 2015-16 (hasta 2014-15 incluido), se procederá de la siguiente manera:<br>a) <u>Alumnado que finalizó sus estudios antes de que se pusiera en marcha la aplicación "Notas y Faltas":</u> A petición del alumno o alumna, el centro expedirá en papel el historial académico tomando como base las actas y/o el expediente del alumno o alumna custodiados en formato papel. No se utilizará la aplicación de "Historial académico".<br>b) <u>Alumnado que finalizó sus estudios con posterioridad a la puesta en marcha de la aplicación "Notas y Faltas":</u> A petición del alumno o alumna, el centro expedirá el Historial Académico válido mediante la aplicación de "Historial académico", a través de la pestaña "Consulta e Impresión". |

| XIII.- TITULUAK | XIII.- TÍTULOS |
|---|---|
| **XIII.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **XIII.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- Ez dagokie. | 1.- No les corresponde. |
| **XIII.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA** | **XIII.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO** |
| 1.- Tituluak kudeatzeko W21 aplikazioak "kalifikazioak eta hutsegiteak " aplikazioarekin lotuta dago.<br><br>2.- "Kalifikazioak eta hutsegiteak" aplikazioan aktak itxi ondoren eskatuko dira tituluak, "zerbitzuak-prozesuak " erlaitzaren bidez.<br><br>3.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako tituluaren homologazioa, DBHko 4. maila atzerrian egin duten ikasleentzat, 1998ko martxoaren 14ko Aginduaren bidez arautuko da, urtarrilaren 29ko 104/1988 Errege Dekretuan xedatutakoa aplikatzeko. Agindu horren arabera, DBHko titulua homologatzeko, etapa honetako 4. maila baino lehenagoko ikasturteetako jakintzagai guztiak gaindituta eduki beharko dituzte ikasleek. | 1.- La aplicación W21 para la gestión de títulos no universitarios está vinculada con la Aplicación de Notas y Faltas.<br><br>2.- La solicitud de títulos se realizará, tras el cierre de las actas correspondientes en la Aplicación de Notas y Faltas, mediante la pestaña Servicios-Procesos.<br><br>3.- Homologación del Título de Educación Secundaria Obligatoria para el alumnado que haya cursado 4º de la ESO en el extranjero se regulará mediante la Orden de 14 de marzo de 1998 para la aplicación de lo dispuesto en el RD 104/1988, de 29 de enero. Según esta Orden, para la homologación del título de ESO el alumnado deberá tener aprobadas todas las asignaturas de los cursos anteriores a 4º curso de esta etapa. |
| **XIII.C.- LANBIDE HEZIKETA D GRADUAK: OINARRIZKO, ERDI MAILAKO ETA GOI MAILAKO ZIKLOAK** | **XIII.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL GRADOS D: CICLOS FORMATIVOS DE GRADO BÁSICO, GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR** |
| **C.1.-OINARRIZKO HEZIKETA ZIKLOKO IKASLEAK**<br><br>1.- Gaitasun-unitateak egiaztatuz, 22 urtetik gorakoentzako Oinarrizko Heziketa Zikloetako tituluen proposamenak kudeatzeko gaitutako EAEko ikastetxe publiko bakarrak Heziketa eta Ikaskuntza Zuzendaritzak berariaz adierazitakoak izango dira.<br><br>2.- 217/2022 Errege Dekretuaren 25.7 artikulua aplikatuz: *"Oinarrizko graduko ziklo batean sartutako eremu guztiak gainditzeak Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako graduatu-titulua lortzea ekarriko du. Eskuratutako lanbide-konpetentziak lan-esparruan* | **C.1.-ALUMNADO DE CICLO FORMATIVO GRADO BÁSICO**<br><br>1.- Los únicos centros públicos de la CAPV habilitados para gestionar las propuestas de títulos de Ciclos Formativos de Grado Básico para mayores de 22 años, mediante la acreditación de unidades de competencia, serán los que señale expresamente la Dirección de Formación y Aprendizaje.<br><br>2.- En aplicación del artículo 25.7 del Real Decreto 217/2022: *"La superación de la totalidad de los ámbitos incluidos en un ciclo de grado básico conducirá a la obtención del título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria. Para favorecer la* |

| | |
|---|---|
| *justifikatzen laguntzeko, idatz-zati honetan aipatzen diren ikasleek oinarrizko teknikariaren titulua jasoko dute dagokion espezialitatean."* | *justificación en el ámbito laboral de las competencias profesionales adquiridas, el alumnado al que se refiere este apartado recibirá asimismo el título de Técnico Básico en la especialidad correspondiente".* |
| 3.- Kasu hauetan, DBHG tituluak honela izapidetuko dira:<br>a) DBH emateko baimena duten ikastetxe publikoek zein itunpeko pribatuek ohiko prozedura jarraituko dute W21 aplikazioaren bidez, DBH tituluak proposatzeko gai direlako;<br>b) Udalaren menpeko Ikastetxe Publikoek (OLHUI) eta Itunpeko Pribatuek (OLHIP) Oinarrizko Heziketa Zikloak soilik irakasteko baimena dutenez, atxikitako ikastetxe publikoari bideratuko dituzte beraien proposamenak bertan izapidetu ditzaten. Ikastetxe publiko horiek DBH baimenduta ez balute, berariaz gaitu ahal izango dira proposamenak egiteko. | 3.- En estos casos, los títulos de GESO se tramitarán de la siguiente manera:<br>a) Los centros públicos y privados concertados autorizados para impartir ESO utilizarán el procedimiento habitual a través de la W21, porque ya están habilitados para proponer títulos de ESO;<br>b) Los centros Públicos Municipales (IMFPB) y Privados concertados (CPFPB), autorizados para impartir únicamente la Ciclos Formativos de Grado Básico, dirigirán sus propuestas al centro público al que estén adscritos para que se los tramite. En el caso de que estos centros públicos no tengan autorizada la ESO, serán habilitados expresamente para realizar las propuestas. |
| 4.- Oinarrizko Heziketa Zikloa egiten ari diren ikasleek, **lau urteetako bakoitzean, bi deialdi** izango dituzte. | 4.- El alumnado dispone de **dos convocatorias anuales** cada uno de los **cuatro años** en que pueden estar cursando Ciclos Formativos de Grado Básico. |
| 5.- Ikasketak oinarrizko lanbide-titulua lortu gabe amaitzen dituzten ikasleek gainditutako lanbide-moduluen **ziurtagiri akademikoa** jasoko dute. Ziurtagiri horrek ondorio akademikoak izango ditu, bai eta Kualifikazioen eta Lanbide Heziketaren Sistema Nazionalari dagokionez eskuratutako lanbide-gaitasunen egiaztapen partzial metagarria ere ( (86/2015 Dekretuaren 21 artikulua). | 5.- Los alumnos o las alumnas que finalicen sus estudios sin haber obtenido el título profesional básico recibirán la **certificación académica** de los módulos profesionales superados, que tendrá efectos académicos y de acreditación parcial acumulable de las competencias profesionales adquiridas en relación con el Sistema Nacional de Cualificaciones y Formación profesional (art. 21 del Decreto 86/2015). |
| **C.2.-LANBIDE HEZIKETAKO IKASLERIA** | **C.2.- ALUMNADO DE FORMACIÓN PROFESIONAL** |
| 1.- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan eta Batxilergoan bezala. | 1.- Igual que en la Educación Secundaria Obligatoria y en el Bachillerato. |

| XIV.- B1 ETA B2 EUSKARA MAILAK EGIAZTATZETIK SALBUESTEKO ZIURTAGIRIAK | XIV.- CERTIFICADOS DE EXENCION DE ACREDITACION DE NIVEL B1 Y B2 DE EUSKERA |
|---|---|
| **XIV.A.- HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZA** | **XIV.A.- EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA** |
| 1.- Ez dagokie. | 1.- No les corresponde. |
| **XIV.B.- DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA ETA BATXILERGOA** | **XIV.B.- EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO** |
| 1.- **47/2012 DEKRETUA**, apirilaren 3koa, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzetik salbuesteko denak arautzen du:<br><br>a) ***"3. artikulua. Batxilergoko eta goi-mailako teknikarien tituluek dakartzaten salbuespenak.*** *2008ko apirilaren 16az geroztik batxilergoko edo goi-mailako teknikariaren titulua lortu eta titulazio horiei dagozkien ikasketen curriculum osoaren % 50 baino gehiago euskaraz egin dutenek ez dituzte aurkeztu beharko Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuko B2 mailaren baliokide diren euskarako hizkuntza-tituluak eta ziurtagiriak.*<br><br>Ikasle batek curriculumaren % 50 baino gehiago euskaraz egin duela jotzen da euskaraz eskola-ordutegiaren % 50 baino gehiago egin duenean (34 saio astean Batxilergoko 1. mailan eta 33 saio astean Batxilergoko 2. mailan), hau da, bi mailen artean astean 33,5 saio baino gehiago euskaraz egin dituela egiaztatzen duenean. Gaztelania eta Literatura jakintzagaia gaztelaniaz irakatsitzat jotzen da. Atzerriko hizkuntzaren jakintzagaia atzerriko hizkuntza horretan ematen dela jotzen da. Hizkuntza batean gainditu ez diren eta beste batean gainditu diren jakintzagaiak gainditu diren hizkuntzan ikasitakotzat joko dira.<br><br>47/2012 Dekretuaren 4. artikuluak DBHko tituluari lotutako salbuespenetarako ezartzen duen bezala, batxilergoko tituluari lotutako salbuespenetarako, Euskara eta Euskal Literatura II jakintzagaia gainditzea izango da baldintza | 1.- Se rigen por el **DECRETO 47/2012**, de 3 de abril, de reconocimiento de los estudios oficiales realizados en euskera y de exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera:<br><br>a) ***"Artículo 3. Exenciones relacionadas con el título de Bachiller y Técnico Superior.*** *Se reconoce a quienes estén en posesión del título de Bachiller o de Técnico Superior, obtenido con posterioridad al 16 de abril de 2008 y que hubieran cursado en euskera más del 50% del total del currículo correspondiente a estas titulaciones, la exención de presentar los títulos y certificaciones lingüísticas en euskera considerados equivalentes al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas."*<br><br>Se considera que un alumno o alumna ha cursado en euskera más del 50% del curriculo cuando haya cursado en euskera más del 50% del horario lectivo (34 sesiones semanales en 1º de Bachillerato más 33 sesiones semanales en 2º de Bachillerato), es decir, cuando acredite haber cursado más de 33,5 sesiones semanales en euskera entre los dos niveles.<br>La materia de Lengua Castellana y Literatura se considera impartida en castellano. La materia de idioma extranjero se considera impartida en ese idioma extranjero. Las materias no superadas en un idioma y superadas en otro se considerarán cursadas en el idioma en el que se han superado.<br><br>Al igual que establece el artículo 4 del Decreto 47/2012 para las exenciones vinculadas al título de la ESO, para las exenciones vinculadas al título de bachillerato será requisito añadido la superación de la materia de Lengua y Literatura Vasca II. Por tanto, cuando un alumno o alumna |

erantsia. Beraz, ikasle batek, salbuespen gisa, gainditu gabeko jakintzagai batekin Batxilergoko titulua lortzen badu, B2 euskara egiaztatzetik salbuesteko ziurtagiria ere lortuko du, baldin eta curriculumaren % 50 baino gehiago euskaraz egin badu eta gainditu gabeko jakintzagaia Euskara eta Literatura II ez bada.

*b)* *“**4. artikulua. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako Graduatuaren tituluak eta teknikariaren tituluak dakartzaten salbuespenak.** 2008ko apirilaren 16az geroztik Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako graduatuaren titulua edo teknikari-titulua lortu eta titulazio horiei dagozkien ikasketen curriculum osoaren % 50 baino gehiago euskaraz egin dutenek ez dituzte aurkeztu beharko Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuko B1 mailaren baliokide diren euskarako hizkuntza-tituluak eta –ziurtagiriak. Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako graduatu-tituluari dagokionez, ezinbestekoa izango da, halaber, euskal hizkuntza eta literatura irakasgaia gaindituta izatea etapa horretako lau mailetan.”*

Ikasle batek curriculumaren % 50 baino gehiago euskaraz egin duela jotzen da, euskaraz irakastorduaren % 50 baino gehiago egin duenean (astean 30 ordu 4 ikasturteetako bakoitzean), hau da, lau mailen artean astean 60 ordu baino gehiago euskaraz egin dituela egiaztatzen duenean. Gaztelania eta Literatura jakintzagaia gaztelaniaz irakatsitzat jotzen da. Atzerriko hizkuntzaren jakintzagaia atzerriko hizkuntza horretan ematen dela jotzen da. Hizkuntza batean gainditu ez diren eta beste batean gainditu diren jakintzagaiak gainditu diren hizkuntzan ikasitakotzat joko dira.

Curriculum Aniztasuneko (CA) ikasleek euskararen B1 akreditaziotik salbuetsiko dituzte honako baldintza hauek betetzen badituzte:

a) DBHko graduatu-titulua lortu izana.
b) Curriculumaren % 50 euskaraz egin izana (astean 60 ordu baino gehiago 4 ikasturteen artean).
c) Euskara eta Literatura gaiaren gutxieneko ordutegia etapan zehar bete izana:
   - Bi urteko CA kasuetan, astean 9 saio DBH 1., 2. eta CAko lehen maila bitartean, gehi 3 saio astean CAko bigarren mailan.
   - Salbuespen gisa, urte bateko CA kasuetan, DBHko 1., 2. eta 3. mailen

obtenga excepcionalmente el título de Bachiller con una asignatura no superada, obtendrá también el certificado de exención de acreditación B2 de euskera siempre que haya cursado en euskera más del 50% del currículo y la asignatura no superada no sea Lengua Vasca y Literatura II.

b) ***“Artículo 4. Exenciones relacionadas con el Título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria y Técnico.*** *Se reconoce, a quienes estén en posesión del título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria o de Técnico, obtenido con posterioridad al 16 de abril de 2008 y que hubieran cursado en euskera más del 50% del total del currículo correspondiente a estas titulaciones, la exención de presentar los títulos y certificaciones lingüísticas en euskera considerados como equivalentes al nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. En el caso del título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria será requisito añadido la superación de la materia de Lengua vasca y literatura en los cuatro cursos de la etapa.”*

Se considera que un alumno o alumna ha cursado en euskera más del 50% del curriculo cuando haya cursado en euskera más del 50% del horario lectivo (30 horas semanales en cada uno de los 4 cursos), es decir, cuando acredite haber cursado más de 60 horas semanales en euskera entre los cuatro niveles. La materia de Lengua Castellana y Literatura se considera impartida en castellano. La materia de idioma extranjero se considera impartida en ese idioma extranjero. Las materias no superadas en un idioma y superadas en otro se considerarán cursadas en el idioma en el que se han superado.

El alumnado de Diversificación curricular (DC) obtendrá la exención de la acreditación B1 de euskera siempre que:

a) Haya obtenido el título de graduado en ESO.
b) Haya cursado más del 50% del currículo en euskera (más de 60 horas semanales entre los 4 cursos).
c) Haya cumplido el horario mínimo de la materia Lengua y Literatura Vasca a lo largo de etapa:
   - 9 horas semanales entre 1º, 2º de ESO y primer curso de DC de dos años, más 3 horas semanales en segundo curso de DC de dos años.

| | |
|---|---|
| arteko 9 saio astean, gehi CAn 3 saio astean.<br>d) Euskara eta Literatura irakasgaia barne hartzen duen eremu sozio-linguistikoa gainditu izana.<br>e) Eremu sozio-linguistikoaren irakaslearen ustez etapari dagokion euskarazko hizkuntza-gaitasunaren maila lortu badu, hark ebaluazio-aktan jasoko du.<br>f) Ikastetxeko zuzendariari dagokio goian adierazitako baldintzak betetzen direla zaintzea, horiek aitortzeko eta aplikazio informatikoan baliozkotzeko. Aplikazio informatiko honetan zutabe berri bat gaitu da, Curriculum Aniztasuneko ikasleentzat bakarrik, eta bertan adieraziko da ikasle horiek B1 mailaren baliokidetzat jotzen diren euskarazko hizkuntza-tituluak eta ziurtagiriak aurkeztetik salbuesteko baldintza guztiak betetzen dituzten ala ez. Horrela, B1 maila aurkeztetik salbuesteko ziurtagiria automatikoki sortuko da.<br><br>2.- Ziurtagiri horiek Ziurtagiri digitalak aplikazioan sortzen dira. Ikastetxeak bakarrik ziurtagiri hauen jaurtiketa automatikoa egin ahal izango du. Banakako eskariak erreferentziako ikuskaria helarazi behar zaizkio, eskari hori justifikatzen duen dokumentazioarekin batera. | - Excepcionalmente, 9 horas semanales entre 1º, 2º y 3º ESO, más 3 horas semanales en DC de un año.<br>d) Haya superado el ámbito socio-lingüístico, que incluye la materia de Lengua Vasca y Literatura.<br>e) Haya obtenido el nivel de competencia lingüística en euskera correspondiente a la etapa, a criterio del profesor o profesora del ámbito socio-lingüístico, quien lo hará constar en el acta de evaluación.<br>f) Corresponde a la Directora o al Director de centro educativo velar por el cumplimiento de los requisitos arriba indicados para su reconocimiento y correspondiente validación en el aplicativo informático. En este aplicativo informático se ha habilitado una nueva columna exclusivamente para el alumnado de Diversificación Curricular, donde se marcará si dicho alumnado cumple con todos los requisitos para la obtención de la exención de presentar los títulos y certificaciones lingüísticas en euskera considerados como equivalentes al nivel B1. De esta manera, el certificado de exención de presentar el nivel B1 se generará de manera automática<br><br>2.- Estos certificados se generan en la aplicación Certificados digitales. El centro únicamente podrá efectuar el lanzamiento automático de estos certificados. Las solicitudes individuales han de dirigirse al/ la inspector/a de referencia, junto con la documentación que justifique dicha solicitud. |
| **XIII.C.- OINARRIZKO LANBIDE HEZIKETA ETA LANBIDE HEZIKETA** | **XIII.C.- FORMACIÓN PROFESIONAL BÁSICA Y FORMACIÓN PROFESIONAL** |
| 1.- Apirilaren 3ko **47/2012 DEKRETUAren 3. eta 4. Artikuluek** arautzen dituzte. Dekretu horren bidez, euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzatetzen dira, eta aurreko atalean adierazitako hizkuntza-titulu eta ziurtagiriak egiaztatzetik salbuesten dira. | 1.- Se rigen por los mismos **artículos 3 y 4 del DECRETO 47/2012**, de 3 de abril, de reconocimiento de los estudios oficiales realizados en euskera y de exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera indicados en el apartado anterior. |

| XV.- IKASKETEN ARTEKO TRANTSIZIOARI BURUZKO NEURRIAK | XV.- MEDIDAS RELATIVAS A LA TRANSICIÓN ENTRE ESTUDIOS |
|---|---|
| 1.- Martxoaren 28ko 205/2023 Errege Dekretuak ikasketa-planen arteko trantsizioari buruzko neurriak ezartzen ditu, Hezkuntzari buruzko maiatzaren 3ko 2/2006 Lege Organikoa aldatzen duen abenduaren 29ko 3/2020 Lege Organikoa aplikatzearen ondorioz. Neurri horien artean, honako hauek nabarmendu behar dira:<br><br>a) DBHn:<br>a.1) *“iraungitzen den sistemaren I. eranskinean jasotako ikasgairen bat gainditzeke dutenek sistema berriari dagokion gaia indartzeko planei dagozkien ebaluazioak gainditu beharko dituzte, hezkuntza-administrazioek ezarritakoaren arabera”. (3.3 artikulua).*<br><br>b) Batxilergoan:<br>b.1) *“Iraungitzen den sistemako Batxilergoko bigarren maila egin duten eta ikasturte osoa ez errepikatzea erabakitzen duten ikasleek bigarren mailako kalifikazio negatiboa duten ikasgaiak berreskuratu beharko dituzte, eta, hala badagokio, lehen mailako kalifikazio negatiboa duten ikasgaiak.” (4.4 artikulua)*<br>b.2) *“Iraungitzen den sistemaren II. eranskinean jasotako gairen bat gainditzeke dutenek sistema berriari dagokion gaia ikasi eta gainditu beharko dute.” (4.5 artikulua)*<br>b.3 *“«Artearen Oinarriak I», «Ikus-entzunezkoen Kultura II» edo antolamendu berrian jaso gabeko berariazko ikasgairen bat gainditzeke duten ikasleek, baldin eta II. eranskinean horretarako egokitasunik ezarri ez bada, ikasgai horren ordez egiten duten modalitateko beste bat jarri beharko dute, ikastetxean eskaintzen direnen artean aukeratu beharrekoa.” (4.6 artikulua)*<br>b.4) *“Artikulu honetan jasotako egoeretako batean daudenei, etapa amaitutakoan, batxiler-titulua emango zaie, egindako modalitatea eta lortutako batez besteko nota adierazita. Titulu hori kalkulatzeko, titulua modalitate horretan lortzeko beharrezkoak diren ikasgai guztien kalifikazioen batez besteko aritmetikoa kalkulatuko da, ehunenera biribilduta.” (4.10 artikulua)* | 1.- El Real Decreto 205/2023, de 28 de marzo, establece medidas relativas a la transición entre planes de estudios, como consecuencia de la aplicación de la Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, entre las que cabe destacar:<br><br>a) En la ESO:<br>a.1) *“quienes tengan pendiente de superar alguna de las materias del sistema que se extingue contempladas en el anexo I, deberán superar las evaluaciones correspondientes a los planes de refuerzo de la materia correspondiente del nuevo sistema, de acuerdo con lo establecido por las administraciones educativas.” (artículo 3.3)*<br><br>b) En Bachillerato:<br>b.1) *“El alumnado que haya cursado segundo de Bachillerato del sistema que se extingue y opte por no repetir el curso completo, deberá recuperar las materias cursadas con calificación negativa de segundo y, en su caso, las materias cursadas con calificación negativa de primero.” (artículo 4.4)*<br>b.2) *“Quienes tengan pendiente de superar alguna de las materias del sistema que se extingue contempladas en el anexo II, deberán cursar y superar la materia correspondiente del nuevo sistema.” (artículo 4.5)*<br>b.3) *“El alumnado que tenga pendiente de superar «Fundamentos del Arte I», «Cultura Audiovisual II» o alguna materia específica no incluida en la nueva ordenación y para la que no se haya establecido correspondencia en el anexo II, deberá sustituir dicha materia por otra de la modalidad que curse, a elegir de entre las que se oferten en el centro.” (artículo 4.6)*<br>b.4) *“A quienes se encuentren en alguna de las situaciones contempladas en este artículo, una vez finalicen la etapa, les será expedido el título de Bachiller, con expresión de la modalidad cursada y de la nota media obtenida, que se hallará calculando la media aritmética, redondeada a la centésima, de las calificaciones de todas las materias cursadas necesarias para la obtención del título en dicha modalidad.” (artículo 4.10)* |

| | |
|---|---|
| 2.- Neurri horiek aplikatuko zaizkie ikasketak iraungitzen den sisteman hasi eta ezartzen den sisteman osatzen dituzten ikasleei, **etapa bakoitzerako ezarritako gehieneko ikasturte-kopurua gainditu gabe** (sei DBHrako, lau batxilergorako, 2024-2025 ikasturtea azkenekoa izanik batxilergoan), eta dagokion etapa gainditzeko **modu jarraian matrikulatuta** egon diren ikasleei. | 2.- Estas medidas serán de aplicación para el alumnado que haya comenzado los estudios en el sistema que se extingue y los complete en el sistema que se implanta, **sin superar el número máximo de cursos establecido para cada etapa** (seis para la ESO, cuatro para el bachillerato, siendo el último curso de bachillerato el 2024-2025), y que haya estado **matriculado de manera ininterrumpida** para la superación de la etapa correspondiente. |

Vitoria-Gasteizen, sinadura elektronikoaren datan

En Vitoria-Gasteiz, en la fecha de la firma electrónica

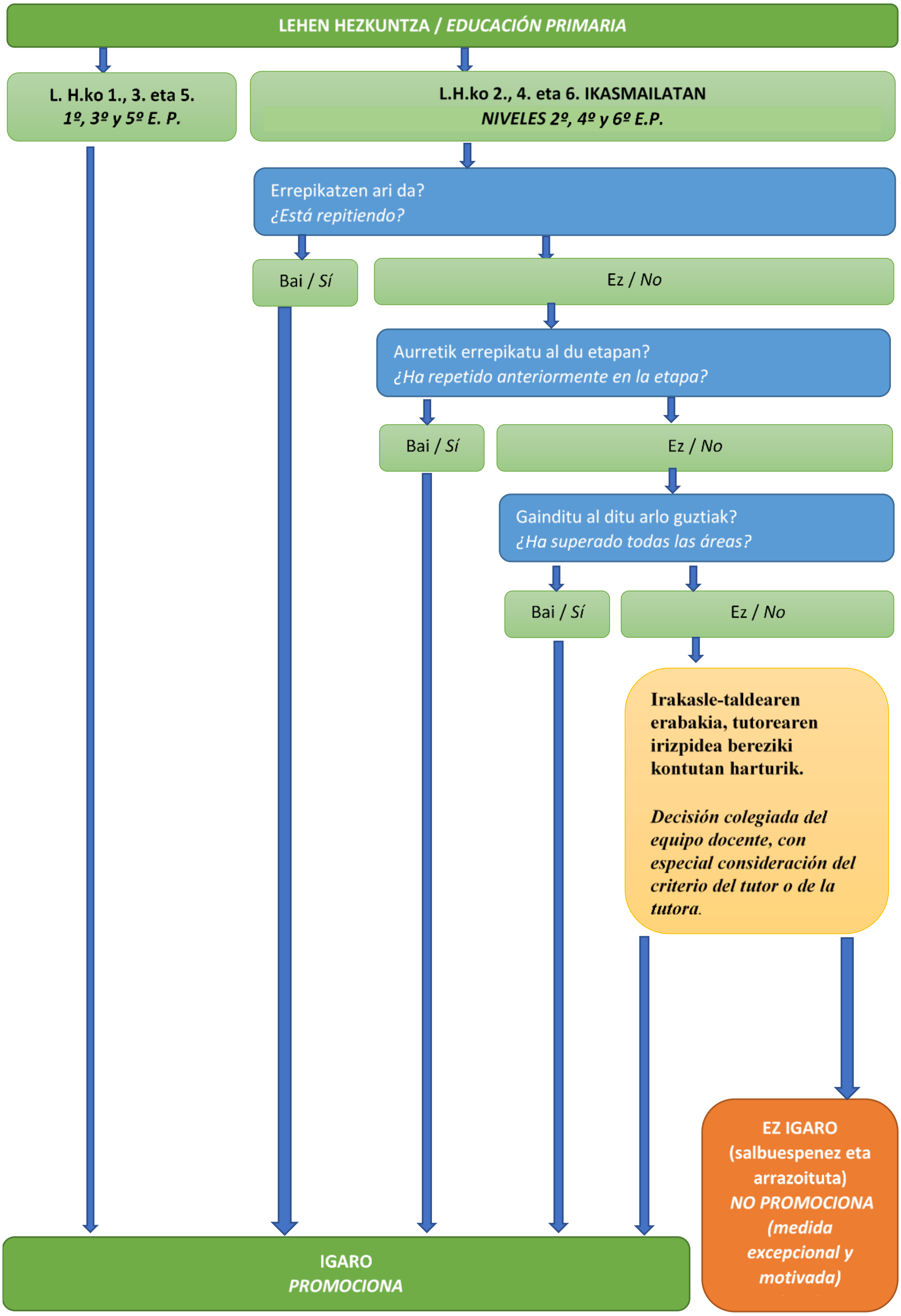
Xabier Balerdi Iraola

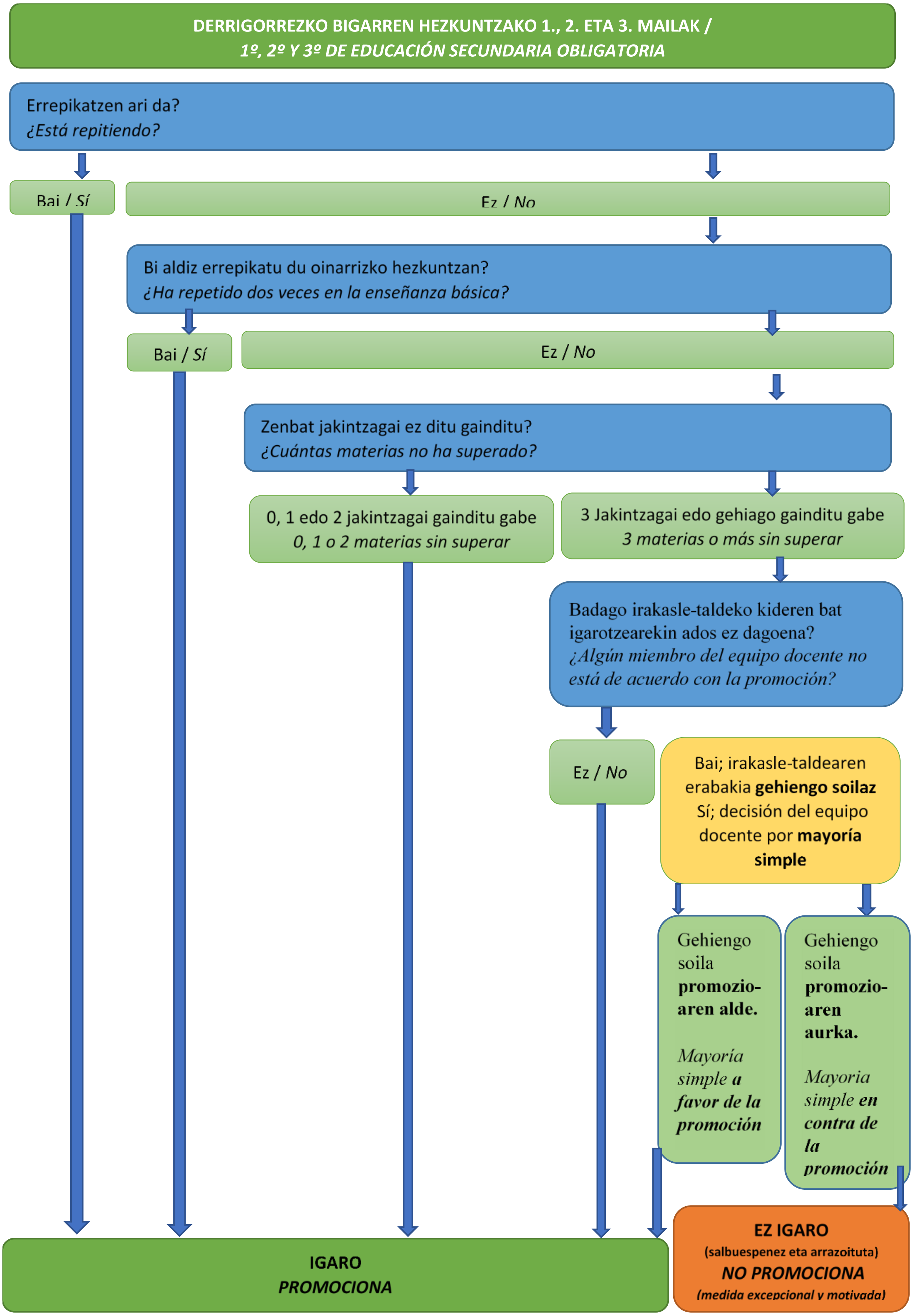
HEZKUNTZAKO IKUSKARI NAGUSIA
INSPECTOR GENERAL DE EDUCACIÓN

OHARRA:
Hau gogorarazten dugu: (i) informazio-atal bat dago agiri honetan aipatzen diren Saileko aplikazio informatiko bakoitzean, eta atal horretan aplikazio bakoitzari buruzko adierazpen espezifikoak aurki daitezke.

NOTA:
Se recuerda que en cada una de las aplicaciones informáticas del Departamento mencionadas en el presente documento hay un apartado de información (i) en el que se pueden encontrar indicaciones específicas de cada una de las mismas.

# I ERANSKINA / ANEXO I




DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO 1., 2. ETA 3. MAILAK /
1º, 2º Y 3º DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA
Errepikatzen ari da?
¿Está repitiendo?
Bai / Sí
Ez / No
Bi aldiz errepikatu du oinarrizko hezkuntzan?
¿Ha repetido dos veces en la enseñanza básica?
Bai / Sí
Ez / No
Zenbat jakintzagai ez ditu gainditu?
¿Cuántas materias no ha superado?
0, 1 edo 2 jakintzagai gainditu gabe
0, 1 o 2 materias sin superar
3 Jakintzagai edo gehiago gainditu gabe
3 materias o más sin superar
Badago irakasle-taldeko kideren bat igarotzearekin ados ez dagoena?
¿Algún miembro del equipo docente no está de acuerdo con la promoción?
Ez / No
Bai; irakasle-taldearen erabakia gehiengo soilaz
Sí; decisión del equipo docente por mayoría simple
Gehiengo soila promozio-aren alde.
Mayoría simple a favor de la promoción
Gehiengo soila promozio-aren aurka.
Mayoria simple en contra de la promoción
IGARO
PROMOCIONA
EZ IGARO
(salbuespenez eta arrazoituta)
NO PROMOCIONA
(medida excepcional y motivada)

**DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZAKO 4. MAILAK /**
***4º DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA***

Jakintzagai guztiak gainditu ditu?
*¿Ha superado todas las materias?*

Bai / *Sí* → **TITULUA BAI / *TITULA***

Ez / *No*

Badago irakasle-taldeko kideren bat titulatzearekin ados ez dagoena?
*¿Algún miembro del equipo docente no está de acuerdo con la titulación?*

- Irakasleren batek ere ez dago titulatzearen aurka
  Ningún profesor o profesora está en contra de la titulación
  → **TITULUA BAI / *TITULA***
- Irakasleren batek titulatzearen aurka dago.
  *Algún profesor o profesora está en contra de la titulación*

Irakasle-taldearen erabakia **bi hereneko gehiengoz**
Decisión del equipo docente por **mayoría de dos tercios**

- Irakasle-taldearen 2/3k edo gehiagok uste du ikasleak etapako konpetentziak lortu dituela.
  *2/3 del equipo docente o más considera que el alumno o alumna ha logrado las competencias de la etapa.*
  → **TITULUA BAI / *TITULA***
- Irakasle-taldearen 2/3k baino gutxiagok uste du ikasleak etapako konpetentziak lortu dituela.
  Menos de 2/3 del equipo docente considera que el alumno o alumna ha logrado las competencias de la etapa.
  → **TITUKURIK EZ / *NO TITULA***

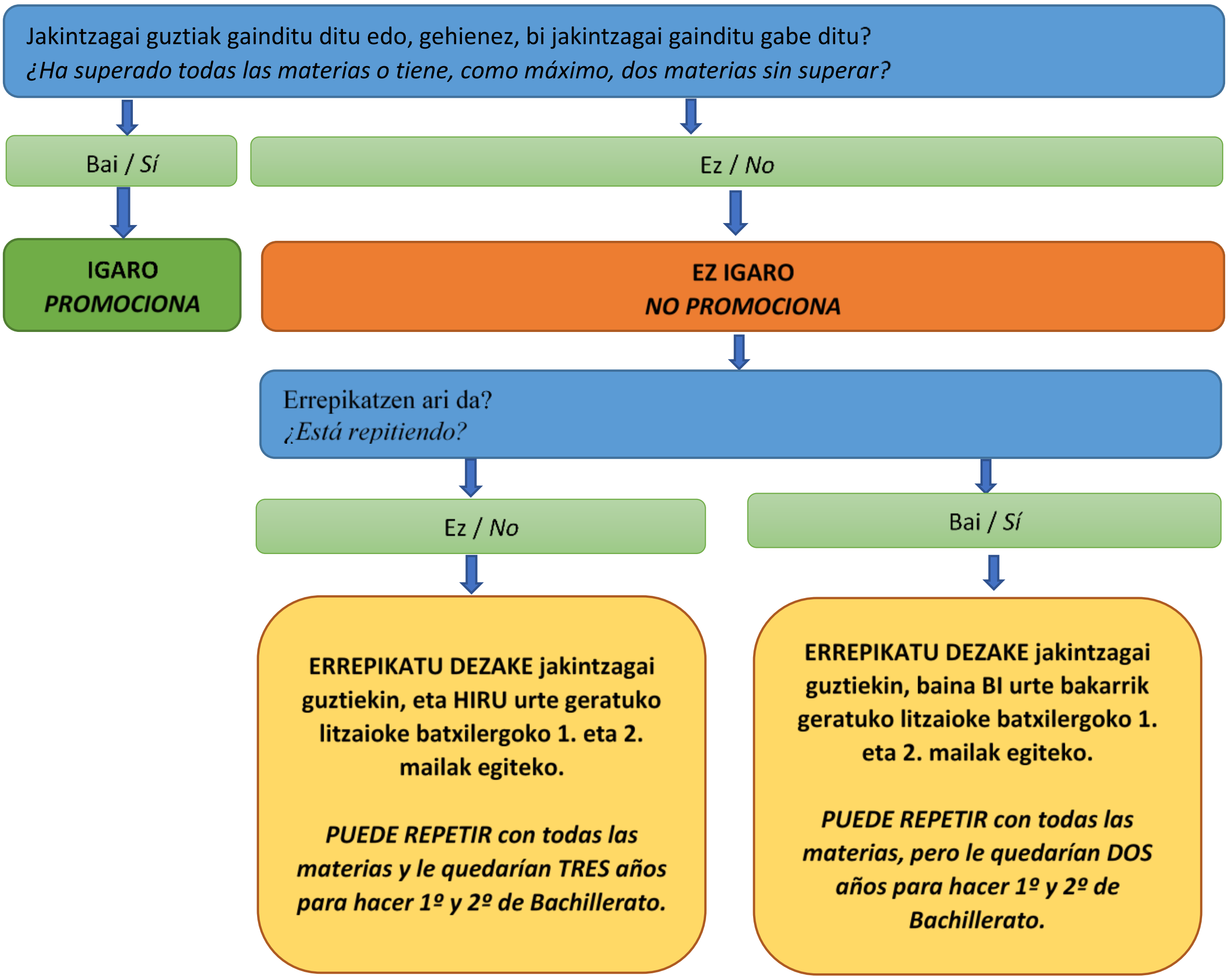
Bi aldiz erepikatu du Oinarrizko Hezkuntzan?
*¿Ha repetido dos veces en la Enseñanza Básica?*

Ez / *No* → **Errepikatu dezake / *Puede repetir***

Bai; Irakasle-taldearen gehiengo sinplearen on iritziarekin errepikatu dezake
*Sí; Puede repetir con el visto bueno de la mayoría simple del equipo docente*

- Irakasle-taldearen gehiengo sinpleak uste du ikasleak aparteko errepikapenarekin etapako konpetentziak lor ditzakeela.
  *La mayoría simple del equipo docente considera que el alumno o alumna puede lograr las competencias de la etapa con la permanencia extraordinaria.*
  → **Errepikatu dezake / *Puede repetir***
- Irakasle-taldearen gehiengo sinpleak ez du uste ikasleak aparteko errepikapenarekin etapako konpetentziak lor ditzakeenik.
  *La mayoría simple del equipo docente no considera que el alumno o alumna puede lograr las competencias de la etapa con la permanencia extraordinaria.*
  → **Ezin du errepikatu.** Titulua lor dezake ezohiko proben bidez hurrengo bi ikasturteetan, edo titulua lor dezake helduen hezkuntzaren bidez.
  ***No puede repetir.*** *Puede titular mediante prueba extraordinaria en los dos cursos siguientes o puede titular en Educación de adultos.*

## BATXILERGOKO 1. MAILA / 1º DE BACHILLERATO



## BATXILERGOKO 2. MAILA / *2º BACHILLERATO*

**Jakintzagai guztiak gainditu ditu?**
*¿Ha superado todas las materias?*

- **Bai / *Sí*** → TITULUA BAI / *TITULA*
- **Ez / *No*** →

**Gainditu ditu jakintzagai guztiak 1 izan ezik?**
*¿Ha superado todas las materias menos 1?*

- **Ez / *No*** → TITUKURIK EZ / *NO TITULA*
- **Bai / *Sí*** →

2024ko urtarrilaren 22ko Ebaluazio Aginduaren 51.2 artikuluko b (justifikatu gabeko ez bertaratzeak < %20), c (ohiko eta ez ohiko deialdira aurkeztea) eta d (batez besteko nota >=5) baldintzak betetzen ditu?
*¿Cumple las condiciones b (inasistencias injustificadas <20%), c (presentarse a convocatoria ordinaria y extraordinaria) y d (nota media >=5) del artículo 51.2 de la Orden de Evaluación del 22 de enero de 2024?*

- **Ez / *No*** → TITUKURIK EZ / *NO TITULA*
- **Bai / *Sí*** →

2024ko urtarrilaren 22ko Ebaluazio Aginduaren 51.2 artikuluko a (batxilergoko tituluari lotutako helburuak eta konpetentziak lortzea) baldintza ikasleak betetzen du?
*¿Cumple la condición a (ha alcanzado los objetivos y competencias vinculados al título de bachillerato) del artículo 51.2 de la Orden de Evaluación del 22 de enero de 2024?*

- Irakasle-taldearen 2/3k edo gehiagok uste du ikasleak Batxilergoko tituluari lotutako helburuak eta konpetentziak lortu dituela. *2/3 del equipo docente o más considera que el alumno o alumna ha alcanzado los objetivos y las competencias vinculados al título de Bachillerato.* → TITULUA BAI / *TITULA*
- Irakasle-taldearen 2/3 baino gutxiagok uste du ikasleak Batxilergoko tituluari lotutako helburuak eta konpetentziak lortu dituela. *Menos de 2/3 del equipo docente considera que el alumno o alumna ha alcanzado los objetivos y las competencias vinculados al título de Bachillerato.* → TITUKURIK EZ / *NO TITULA*

**TITULUA BAI**
***TITULA***

**TITUKURIK EZ**
***NO TITULA***

Agortu ditu Batxilergoko 4 urteak?
*¿Ha agotado los 4 años de Bachillerato?*

- **Ez / *No*** → **Errepikatu dezake** gainditu gabeko jakintzagaia edo jakintzagai guztiak gainditu ahal izateko. **Puede repetir** para superar la materia o las materias no superadas o todas las materias.
- **Bai / *Sí*** → **Ezin du errepikatu.** Gainditu gabeko jakintzagaia edo jakintzagaiak gaindi ditzake helduen irakaskuntzan (gaueko batxilergoa edo urrutikoa). **No puede repetir.** Puede superar la materia o las materias no superadas en enseñanza de adultos (bachillerato nocturno o a distancia)